

DOSIER: 500 AÑOS FUIMOS LOS PRIMEROS



BCDOC Defensa

**Pº Castellana, 109 (entrada C/ Pedro
Teixeira)
912 132 444**

✉ cdoc@oc.mde.es



1. INTRODUCCIÓN.....	3
2. BIBLIOGRAFÍA.....	9
2.1 BIBLIOGRAFÍA SOBRE MAGALLANES.....	15
2.2 BIBLIOGRAFÍA SOBRE ELCANO.....	18
3.1 LA RUTA. MONOGRAFÍAS (ABSYSNET).....	21
3.2 NOVELAS.....	27
3.3 ARTÍCULOS (ABSYSNET).....	29
3.4 BIBLIOTECA VIRTUAL DE DEFENSA.....	32
3.5 FUENTES EXTERNAS.....	35
4. LAS NAVES.....	39
4.1. MONOGRAFÍAS (ABSYSNET).....	39
4.2 ARTÍCULOS (ABSYSNET).....	40
4.3 FUENTES EXTERNAS.....	41
5. EL COMERCIO: LA BÚSQUEDA DE LAS ESPECIAS.....	44
5.1 MONOGRAFÍAS (ABSYSNET).....	47
5.2 ARTÍCULOS (ABSYSNET).....	49
6. ASPECTOS CIENTÍFICOS DEL VIAJE.....	51
6.1 MÁS ALLÁ DE LAS ESPECIAS: MONOGRAFÍAS.....	52
6.2 EXPEDICIONES/EXPLORACIONES.....	54
6.3 GEOGRAFÍA/CARTOGRAFÍA/ COSMOGRAFÍA.....	55
6.3.1 BIBLIOGRAFÍA MODERNA.....	56
6.3.2 CLÁSICOS DE LA ÉPOCA.....	57
6.4 ORIENTACIÓN DE LA NAVEGACIÓN.....	62
6.4.1 INSTRUMENTOS DE NAVEGACIÓN.....	62
6.5 RECURSOS NATURALES:BOTÁNICA, AGRICULTURA..	65
6.6 WEBS Y OTRAS FUENTES O.A DE INTERÉS.....	66
7. EL LADO HUMANO DE UNA AVENTURA ¿IMPOSIBLE?.	69
7.1 TRIPULACIÓN.....	71
7.2 TESTIMONIOS DE LOS NAVEGANTES.....	73
7.3 DIPLOMACIA.....	77
8. ACTOS CONMEMORATIVOS.....	80

Representación del Maris Pacifici

de Madrid conserva un ejemplar.





1. INTRODUCCIÓN. 500 AÑOS DE LA AZAÑA

En 2022 se conmemora el V Centenario de la expedición que Fernando de Magallanes y Juan Sebastián Elcano realizaron entre 1519 y 1522. Nadie podía imaginar que aquella expedición, que tenía el objetivo de encontrar una ruta alternativa a la descubierta por los navegantes portugueses para llegar a las Islas de las Especias (actualmente en Indonesia), acabaría dando la vuelta por primera vez al planeta, sin haberlo pretendido. En dicha aventura se perdieron la mayor parte de naves y vidas: se hicieron larguísimas travesías sin escalas donde abastecerse, bien por desconocimiento o para no alertar de su presencia a los portugueses; se navegó por latitudes y rutas donde ningún europeo había navegado; se sufrieron desertiones, emboscadas y motines y como en una maldición, muchos de sus capitanes y oficiales murieron de forma violenta.

En el escudo de armas que el Emperador Carlos V entregó a Juan Sebastián Elcano tras completar la primera circunnavegación de la Tierra figura la inscripción "Primus circumdedisti me" fuiste el primero que la vuelta me diste.

La gran hazaña de Fernando de Magallanes, rematada por Juan Sebastián Elcano tras la muerte de aquel, fue circunnavegar el mundo, recorriendo en ocasiones, un océano y unas costas desconocidas, sin mapas, observando los astros y las aves y aprovechando las corrientes marinas y los vientos. Nuestros protagonistas son símbolo de valores como la inquietud por descubrir, la fuerza, la voluntad y la determinación por culminar un proyecto, con un alto sentido del deber y del honor, y con una capacidad de sacrificio que les permitió resistir en condiciones extremas. Fueron marinos y jefes excepcionales que supieron tomar decisiones y mantener la disciplina en condiciones durísimas.

Exhibieron un extraordinario conocimiento del mar, ya que gran parte de los océanos que fueron atravesando, no se conocían: no se habían delimitado sus costas, ni plasmado en las cartas náuticas, ni conocían la ruta a seguir, ni donde abastecerse, lo que hacía muy peligrosa la navegación costera. Desde el punto de vista de la navegación era muy importante conocer en todo momento la posición del barco, para lo que se emplearon también conocimientos e instrumentos cosmográficos y cartográficos, y sin ser una expedición científica se fue asimilando la información que se iba adquiriendo a lo largo de su derrota, plasmándola en documentos y crónicas, aun en las condiciones más duras. Así destacan las obras del piloto griego Francisco Albo, del marinero español Ginés de Mafra y del cronista italiano Antonio Pigafetta, encargadas de narrar y dejar constancia de la expedición y actualmente son la fuente principal de información sobre el viaje. La narración de la ruta seguida, la descripción de las derrotas marinas y los hitos descubiertos servirían como base para futuros viajes.

Destacan así mismo, las pequeñas naos que se emplearon en el viaje. El hecho de que estos barcos de madera, a vela, fuesen capaces de cruzar océanos, demuestran la solidez de su construcción. Pese a ello, corrieron diferente suerte, regresando solo la nao Victoria. La Santiago se estrelló en la costa argentina, la San Antonio desertó y retornó a España desde el estrecho de Magallanes, la Concepción fue quemada en Filipinas ante la escasez de tripulantes para hacerla navegar, y la Trinidad cargada de especias, no pudo hacerse a la mar y regresar a España por el Pacífico debido a los tifones, y desafortunadamente fue capturada y hundida por los portugueses, frente a las costas de las Molucas. El navío de diseño vasco fue el protagonista en la expedición: de las cinco naves, tres eran de origen vasco, como la nao Victoria. También lo fueron gran parte del abastecimiento: armas, pólvora y productos de hierro como anclas y clavos.

La tripulación, formada por marineros, grumetes, personal encargado de los trabajos de reparación y mantenimiento, administrativos y militares, soportó condiciones muy duras: frío, calor, hambre y enfermedades. Carecían de cualquier comodidad o seguridad y se hallaban siempre en la incertidumbre, pues se trataba de un viaje a lo desconocido, que no contaría con posibilidad de recibir auxilio, y repleto de posibles peligros naturales o humanos, siempre con el miedo provocado por las leyendas de monstruos que habitaban los mares y destruían navíos y además perseguidos por los portugueses. La tripulación había sido muy difícil de reclutar, ya que en los primeros momentos nadie se alistó. Provenía de diferentes partes de Europa: eran vascos, andaluces, castellanos, portugueses, franceses, ingleses, italianos, alemanes o griegos, gente del norte de África, o incluso de Asia. Se enrolaban en búsqueda de aventuras y riquezas, manteniendo la ilusión de poder contarlo y llevar finalmente una vida mejor. Y como las propias naos tuvieron destinos dispares: muchos murieron de hambre y enfermedades como el escorbuto, otros de forma violenta, y entre los supervivientes, algunos quedaron arrestados en prisiones portuguesas en Indonesia, Cabo Verde o Lisboa antes de poder regresar a España. Otros desertaron.

De cinco naves con unos 250 hombres que partieron de Sanlúcar de Barrameda el 20 de septiembre de 1519 al mando de Fernando de Magallanes, llegaron al mismo puerto, tres años más tarde, el 6 de septiembre de 1522, solo 18 supervivientes capitaneados por Juan Sebastián Elcano, en una única nave, la nao Victoria.

En el viaje, se pueden diferenciar dos partes importantes: la expedición a las Molucas, cuyo impulsor fue Fernando de Magallanes, y la vuelta, completando la primera circunnavegación a la tierra, cuyo protagonista fue Juan Sebastián Elcano. La suma de las dos figuras convierte una expedición comercial en un periplo histórico, que en su época se comparó con la epopeya de Jasón y los argonautas.

Esta empresa, que siguió un patrón público-privado, en la que la financiación corrió a cargo de la corona de forma mayoritaria, y de particulares interesados en la explotación de los recursos económicos, tenía un doble propósito político y económico. Para llevarla a cabo, había que cruzar el Atlántico, bordear las Américas, encontrar un estrecho o paso que permitiera acceder al Mar del Sur, y llegar a las islas de la especiería, de las que ya se conocía su existencia. Había también que reclamarlas como dominio hispano, siempre evitando el conflicto con Portugal. Por ello, no se deberían tocar tierras que ya estuvieran dentro de la demarcación del Tratado de Tordesillas, y con una misión diplomática, hacer acuerdos de paz con el supuesto soberano de las islas para lograr el objetivo final, que era hacerse con el comercio de las especias. Por otro lado, había una expectativa de ganancia, porque las especias eran la mejor inversión comercial que podía haber en esta época, un negocio francamente ventajoso que motivó el inicio de confrontaciones entre España y Portugal. Las islas Molucas (Tidore y Ternate), eran el único lugar del mundo donde crecía el clavo, que incrementaba su coste debido a su lejanía. El clavo de olor valía su precio en oro, como demostró que incluso la llegada de un solo barco cargado de esta especia, el Victoria, produjo beneficios. El sueño de Colon y demás exploradores se haría realidad.

No obstante, buscar una nueva ruta a la especiería por occidente en nombre de la monarquía hispánica y en oposición al monopolio portugués, cuando se ignoraban las verdaderas dimensiones del continente americano, del océano Pacífico y de la misma tierra, se ignoraba la fragmentación política y rivalidades del Maluco, e intentar demostrar que estas islas se ubicaban en la parte española del Tratado de Tordesillas, sin poder de ninguna manera medir la longitud, fue una gesta extraordinaria.

Para muchos es considerado como la mayor aventura marítima de todos los tiempos, revolucionando el conocimiento humano y creando las bases del mundo moderno que trajo cambios y consecuencias, no solo para la sociedad de su tiempo. El legado del viaje de Magallanes y Elcano sigue presente por el impacto que tuvo en múltiples aspectos: el conocimiento y dominio de nuevos territorios y mares, los descubrimientos geográficos y recursos naturales, el contacto con culturas desconocidas, y el fomento de los futuros adelantos científicos y tecnológicos.

Con la primera vuelta al mundo podemos hablar del germen de una primera globalización. Para bien o para mal, fue el comienzo de rutas comerciales que permitieron el movimiento de personas y mercancías entre Europa y el sudeste asiático a través de América del sur permitiendo tanto la integración de diversos continentes en un sistema económico mundial, como a su vez la posibilidad de concebir por primera vez una historia universal.

Aparecieron nuevos lugares y territorios para los europeos. Felipe II pudo establecer su soberanía sobre las Islas Filipinas, que servirían para extender la influencia española en la zona, centro de un comercio que unió a China con el virreinato de México durante 250 años mediante el llamado Galeón de Manila.

La gesta que acabaría por conectar el mundo entero trajo consigo un cambio en la manera en que los europeos veían ese mundo. Las narraciones del viaje y la difusión de nuevos datos geográficos y etnográficos contribuyeron a ampliar el horizonte mental de la época. El encuentro con nuevos lugares, animales y plantas, mostrar la complejidad y las diferencias culturales con las que convivir, constatar que no había monstruos o seres mitológicos o que todos somos seres humanos, vislumbra el impacto de la ciencia y la tecnología en el desarrollo de la sociedad, abriendo la posibilidad a multitud de avances científicos en diferentes disciplinas. Con los viajes transoceánicos, los barcos fueron aumentando de tamaño y complejidad de aparejos, los puertos se fueron dotando de estructuras para embarco y desembarco de carga y personas, la observación de los astros gracias a los adelantos de la óptica, la mejora de la precisión de los instrumentos náuticos, y el mayor dominio de la ciencia matemática, hizo que aumentara la precisión de las localizaciones previstas de los astros, lo cual aumentó la precisión de la navegación, y la cartografía continuó mejorando tanto en calidad como en cantidad haciéndose menos peligrosa la navegación.

Pero además de abrir nuevas rutas de comercio, se constataría empíricamente la idea ya conocida de la esfericidad de la Tierra, de lo que fue muy consciente Carlos I, cuando otorgó a Juan Sebastián Elcano por escudo, un globo con la leyenda en latín: "Primus circumdedisti me".

Al navegar más allá de los límites de la tierra conocida hasta entonces, se revela el verdadero tamaño y escala del planeta y la disposición de las tierras y de los mares. Antes del viaje, se pensaba que la dimensión de la esfera terrestre, era menor de lo que es en realidad, por lo que se creía que las Molucas estaban relativamente mucho más cerca de las costas occidentales del Mar del Sur (Océano Pacífico).

Además, los navegantes se dieron cuenta de lo diferente que era la dispersión de los astros celestes en el firmamento visto desde el hemisferio sur. Hay que entender la importancia de las estrellas en la navegación, así como las dificultades a las que se enfrentó la expedición de Magallanes al encontrarse con un cielo nocturno en el del hemisferio sur, totalmente desconocido para los navegantes de aquella época.

Fernando de Magallanes fue el primero en poner en conocimiento de occidente la existencia de la galaxia, que hoy lleva su nombre, Gran Nube de Magallanes. Así describió Antonio de Pigafetta en su crónica del viaje, "Primer viaje alrededor del globo", lo que ahora llamamos Nubes de Magallanes: "El polo Antártico no goza de las mismas constelaciones que el Ártico, viéndose en él dos grupos de pequeñas estrellas nebulosas que parecen nubecillas, a poca distancia uno de otro". Las nebulosas identificadas en el cielo se bautizaron con el nombre del navegante y la constelación opuesta se denominaría Cruz del Sur. Los mapuches identificaban la Cruz del Sur, nombre dado por el propio Magallanes a esta constelación, como una huella de ñandú en el cielo, donde la Vía Láctea representaba un campo de cacería y las estrellas alfa y beta centaurii un par de boleadoras.

En tierra los topónimos también recuerdan la expedición, las hogueras dieron nombre al lugar: Tierra del Fuego, o la actual Patagonia donde se producen encuentros con los indígenas del lugar a los que refirieron como gigantes, de ahí que además surja la leyenda de los que llamaron patagones, por las huellas de sus grandes pies. En realidad, la altura promedio de los tehuelches rondaba los dos metros de altura, mientras que la de los europeos de la época era sensiblemente menor. Sus imágenes ilustraban mapas, grabados y serían descritos en relatos de viajes.

Una expedición ofrecía la oportunidad de descubrir cosas asombrosas y prodigios nunca observados para la mayoría. Entre los fenómenos más espectaculares que aparecieron al comienzo del viaje, navegando por la costa de África, a la altura del ecuador fueron las primeras tormentas y los fuegos de San Telmo, que llevan el nombre el santo patrón de los marineros, con luz flameando durante dos horas en los mástiles de los barcos. Además del miedo, para parte de la tripulación, era considerado como un signo de mal agüero, aunque en el diario de Pigafetta, se considera de buen augurio.

Por otro lado, los marineros a su llegada a Cabo verde comprobaron asombrados que su calendario no coincidía con el de los portugueses, pues habían perdido un día. Pigafetta anotó que "Para ver si nuestros diarios habían sido llevados con exactitud, hicimos preguntar en tierra que qué día de la semana era. Se nos respondió que era jueves, lo que nos sorprendió, porque según nuestros diarios sólo estábamos a miércoles, y a mí, sobre todo, porque habiendo estado bien de salud para llevar mi diario, marcaba sin interrupción los días de la semana y los del mes. Después supimos que no hubo error en nuestro cálculo, porque navegando siempre hacia el oeste, siguiendo el curso del sol, y habiendo regresado al mismo punto, debíamos ganar veinticuatro horas sobre los que permanecían en el mismo sitio". Era la primera vez que se comprobaba experimentalmente tal fenómeno.

La expedición de Magallanes y Elcano encontró en su travesía multitud de especies animales desconocidas, que Pigafetta anotó en su diario. Algunas podrían parecer fabulaciones fantásticas, sin embargo, en la mayor parte, sus comentarios se basaban en la observación directa, reflejan claramente la mentalidad y la visión del mundo de hace 500 años, solo que utiliza en su descripción el vocabulario y lo que era familiar al europeo. Por ejemplo: el pájaro colimbo, el tití león dorado, que se convirtió en un animal de compañía muy apreciado por la aristocracia de los siglos XVI y XVII, el pecarí, que lo describe como "... cerdos con el ombligo sobre la espalda", el guanaco del que dice "... se vestía con la piel de un animal hábilmente cosida. Este animal tiene cabeza y orejas de mula, cuerpo de camello, patas de ciervo y cola de caballo; relincha como este último", el lobo marino "De diferentes colores, más o menos del tamaño de un becerro, a los que se parecen también en la cabeza. Tienen las orejas cortas y redondas y los dientes muy largos; carecen de piernas, y sus patas, que están pegadas al cuerpo, se asemejan bastante a nuestras manos, con uñas pequeñas, aunque son palmípedos, esto es, que tienen los dedos unidos entre sí por una membrana, como las nadaderas de un pato", o el ñandú que lo describe como "avestruces...". o el famoso pingüino de Magallanes, que los pueblos originarios ya conocían, pero fue en enero de 1520 cuando estas aves se toparon con los europeos, que los llaman "extraños gansos", que nadan al costado de su nave en la Patagonia: "existen en tal abundancia y son tan mansos que en una hora cogimos provisión abundante para las tripulaciones de las cinco naves. Son negros y parece que tienen todo el cuerpo cubierto de plumas pequeñas, y las alas desprovistas de las necesarias para volar, como en efecto no vuelan: se alimentan de pescados y son tan gordos que para desplumarlos nos vimos obligados a quitarles la piel. Su pico se asemeja a un cuerno". Se vuelven de gran importancia para los navegantes como medio de aprovisionamiento. En el Índico, describen el curioso insecto hoja "Lo que hallé más extraño fueron unos árboles cuyas hojas, al caer, se animaban. Son semejantes a las de la morera, o más largas, con peciolo corto y puntiagudo, y cerda del peciolo, a ambos lados, tienen dos pies"

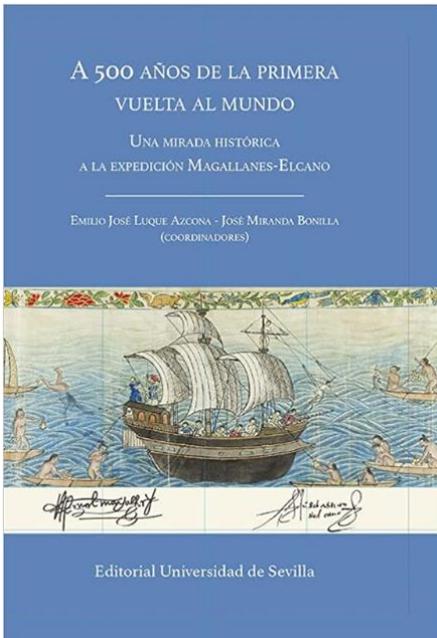
Tenemos la suerte de contar con el relato de Pigafetta, donde plasma su inmensa curiosidad, su capacidad de observación y de comunicación incluso con los nativos, reflejo de su espíritu renacentista y humanista y de providencialismo religioso. Puede decirse que el relato es al mismo tiempo naturalista, exacto y fantasioso, pero al estar basado en las notas que tomaba diariamente, los detalles etnográficos, zoológicos y geográficos nos permite conocer el viaje. No podemos olvidar, sin embargo, otra aportación fundamental del viaje, el Derrotero de Francisco Albo, piloto de la Trinidad, quien sin literatura, en estilo seco y preciso, recogió solamente datos geográficos y astronómicos. Desde las costas brasileñas, casi sin interrupción, fue tomando la situación del sol, y longitudes.

Posteriormente el informe redactado por el secretario del rey Carlos I, Maximiliano Transilvano, fue la primera narración que se conoció de la Primera Vuelta al Mundo. Transilvano lo redactó, en octubre de 1522, como un verdadero abogado instructor, recogió testimonios de los protagonistas vivos de aquella hazaña.

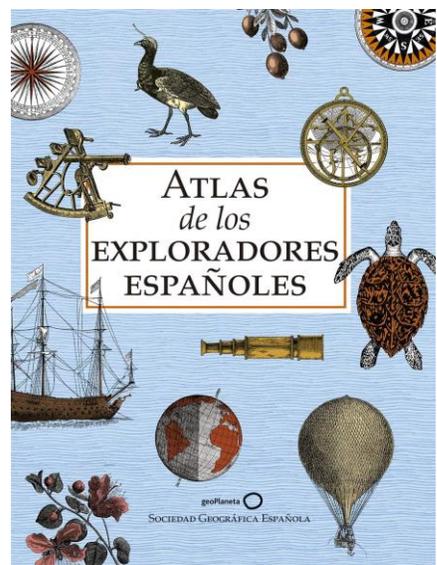
El marinero italiano León Pancaldo que estuvo preso en Asia y Lisboa, escribió la narración de uno de los trayectos seguidos por la expedición de Magallanes y Ginés de Mafra, piloto jerezano, que es también autor de un relato de viaje.

Sin embargo, el estrecho de Todos los Santos descubierto y bautizado según costumbre por el día de su festividad en el calendario católico, y rebautizado como Estrecho de Magallanes, en honor a su descubridor, está considerado como una vía difícil de navegar debido a los vientos, corrientes y la angostura del paso y además es una zona continental inhóspita por lo que los intentos de colonización fracasaron. Así, uno de los objetivos del viaje que era encontrar una ruta comercial alternativa, no cumplió con las expectativas, aunque hasta la construcción del canal de Panamá fue la única ruta navegable entre el Atlántico y el Pacífico.

2. BIBLIOGRAFÍA



[A 500 años de la primera vuelta al mundo : una mirada histórica a la expedición Magallanes-Elcano](#) / Emilio José Luque-Azcona y José Miranda Bonilla (coordinadores). -- Sevilla : Universidad, 2020

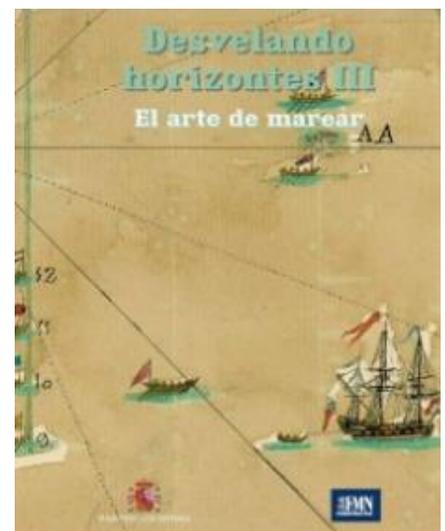
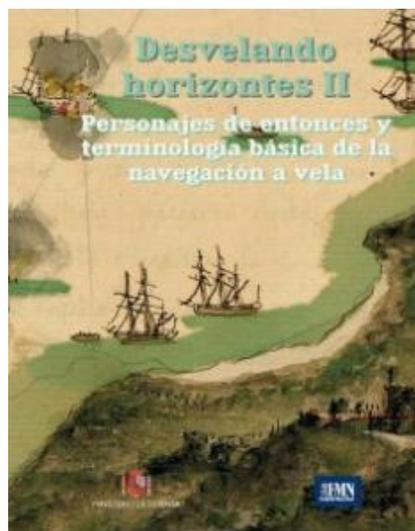
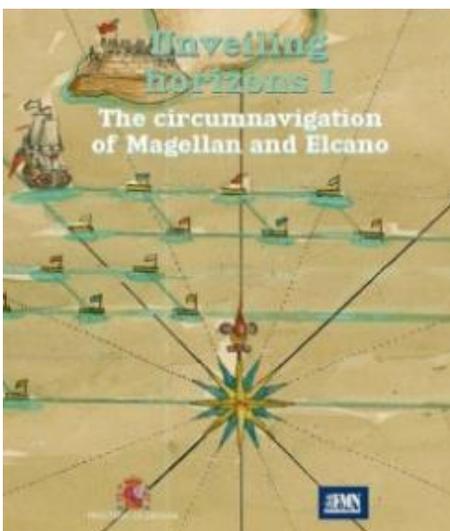


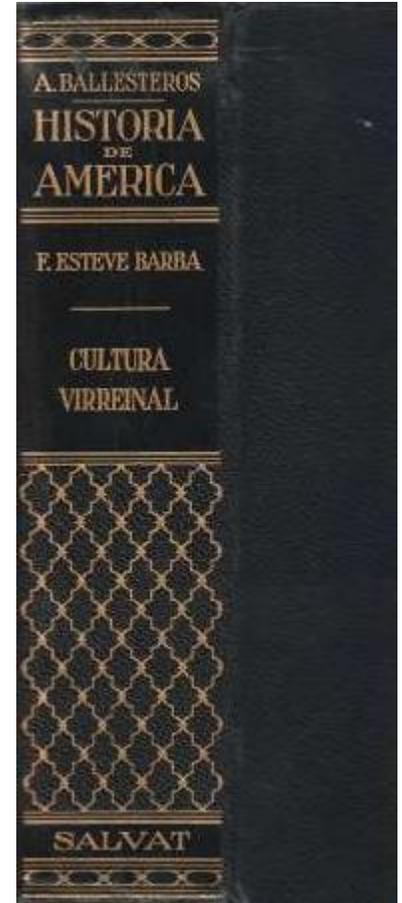
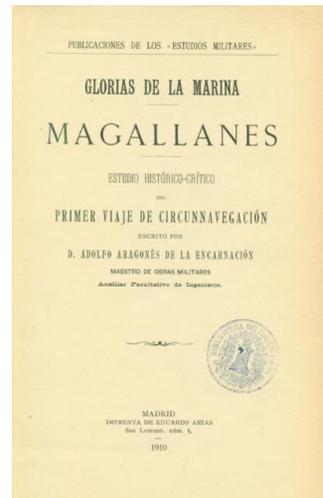
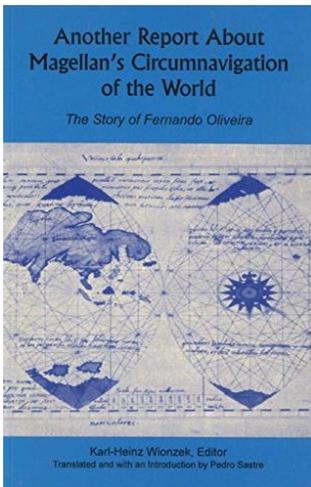
[Desvelando horizontes](#) / [director de la publicación, Enrique Martínez Ruiz]. -- [Madrid] : Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, 2018-2019
Contiene: I. La circunnavegación de Magallanes y Elcano / [autores, Enrique Martínez Ruiz, Pedro Contreras Fernández, José María Blanco Núñez, José María Madueño Galán ; ilustraciones por Quique M. Maqueda] (820 p.) -- II. Personajes de entonces y terminología básica de la navegación a vela / [autores, Enrique Martínez Ruiz, Pedro Contreras Fernández, José María Blanco Núñez, José María Madueño Galán ; ilustraciones por Quique M. Maqueda] (729 p.)-- III El arte de navegar / autores, Enrique Martínez Ruiz ... [et. al.] (735 p.)

Obra en tres volúmenes: el primero, constituye un relato de la primera vuelta al mundo, de la España del momento y del ambiente científico y naval de la época en los reinos Ibéricos; el segundo, consistente en un elenco biográfico de los personajes de la circunnavegación y un léxico de términos marineros usados en tiempos del viaje, de las maniobras que se hacían a bordo y demás elementos de la navegación a vela; el tercero, analiza la situación de la cartografía, la evolución del conocimiento geográfico y cosmográfico, y como ese conocimiento se plasma en tratados y derroteros difundido entre marineros y pilotos, a cuya formación se daba ya gran importancia. También nos presentan las técnicas de la construcción naval y las peculiaridades de la vida a bordo
Se edita también en inglés, con el título: Unveiling horizons

[Atlas of Spanish exploration and discovery](#) / [literary editor and writer, Luis Conde-Salazar Infiesta]. -- Barcelona : Geoplaneta ; Madrid : Sociedad Geográfica Española, 2017

La obra recupera la historia de nuestros grandes viajeros, tanto célebres como desconocidos, los aspectos de su biografía relacionados con su aportación a la geografía, al conocimiento del mundo y nos recuerda el papel que tuvieron en el descubrimiento y la exploración del planeta, destacando la I Vuelta al mundo de Juan Sebastián Elcano





[Another report about Magellan's circumnavigation of the world : the story of Fernando Oliveira / Karl-Heinz Wionzek, editor ; translated and with an introduction by Pedro Sastred.](#) – Manila, Philippines : National Historical Institute, 2000

[Glorias de la Marina : Magallanes : estudio histórico-crítico del primer viaje de circunnavegacion](#) / escrito por D. Adolfo Aragonés de la Encarnación maestro de obras militares Auxiliar Facultativo de Ingenieros. -- Madrid : [s.n.], 1910 (Imp. de Eduardo Arias)

[Historia de América y de los pueblos americanos](#) / dirigido por Antonio Ballesteros y Beretta. -- Barcelona : Salvat, 1936-1965
Contiene: v. VI. Los primeros tiempos de la colonización ; Cuba y las Antillas, Magallanes y la primera vuelta al mundo / Amando Melón y Ruiz de Gordejuela

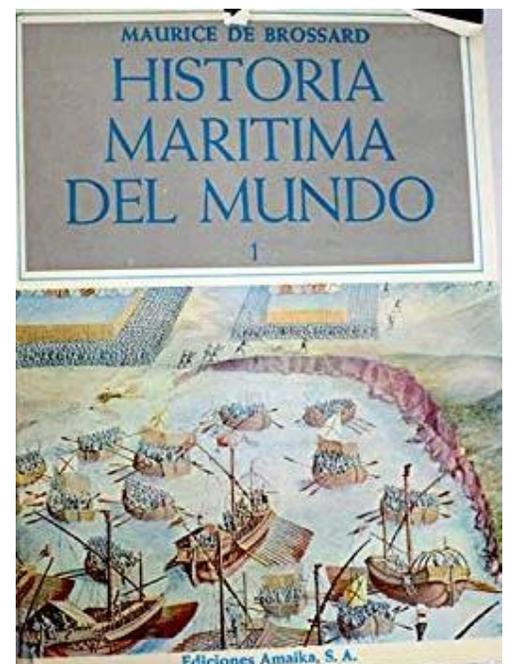
[Historia marítima del mundo. I. De la antigüedad a Magallanes](#) / Maurice De Brossard. -- Barcelona : Amaika, 1976

[Colección de los viajes y descubrimientos que hicieron por mar los españoles desde fines del siglo XV con varios documentos inéditos concernientes á la historia de la marina castellana y de los establecimientos españoles en Indias](#) / coordinada é ilustrada por Martín Fernández de Navarrete ; prólogo de J. Natalicio González. -- Buenos Aires : Guaranía, 1945-1946
Contiene: v. IV. Expediciones al Maluco. Viage de Magallanes y de Elcano -- v. V. Expediciones al Maluco. Viajes de Loaisa y de Saavedra

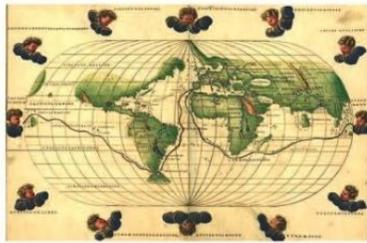
[La primera vuelta al mundo](#) / José Luis Comellas. -- Madrid : Rialp, 2019

[Congreso Internacional de Historia "Primus circumdedisti me" : Valladolid 20-22 marzo 2018.](#) -- [Madrid] : Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, 2019

Congreso organizado por el Ministerio de Defensa en Valladolid durante los días 19-22 de marzo de 2018, en razón de la firma en esta ciudad y en estas fechas, de las capitulaciones que señalaron el inicio de la expedición Magallanes-Elcano.



INSTITUTO DE HISTORIA Y CULTURA NAVAL
DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS E INVESTIGACIÓN
LIX JORNADAS DE HISTORIA MARÍTIMA



[V Centenario de la Expedición Magallanes-Elcano. I](#) / LIX Jornadas de Historia Marítima. -- [Madrid] : Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, 2019

Entre los muchos eventos programados al efecto no podían faltar unas Jornadas de Historia marítima dedicadas a esta expedición. Para ello iniciamos la primera de una serie de cuatro, con intención de celebrar una por año, de aquí a 2022, para conmemorar y recordar lo acaecido a lo largo de esta gesta con todo lujo de detalles.

[V Centenario de la Expedición Magallanes-Elcano. II, Preparación y salida de la Armada](#) / LXII Jornadas de Historia Marítima -- [Madrid] : Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, 2021

[V Centenario de la Expedición Magallanes-Elcano. III, La navegación por el Atlántico, el Pacífico y el Índico](#) / LXIV Jornadas de Historia Marítima. -- Madrid : Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, 2022

La obra son las terceras jornadas de una serie de cuatro, dedicadas a conmemorar los 500 años de la expedición Magallanes-Elcano. En las primeras se trataron los prolegómenos en los diversos reinos hispánicos antes de los preparativos de la expedición. Las segundas analizan la formación de los pilotos en la Casa de Contratación, las tripulaciones y su vida en una nao, el aprovisionamiento y las vicisitudes entre Carlos I y Magallanes. Y en esta ocasión, se analizan los sucesos de San Julián, el regreso a España de la nao San Antonio, las vicisitudes de la nao Trinidad, la navegación por el Pacífico hasta el tornaviaje de Urdaneta y el mando de Elcano y la travesía por el Índico.

[Carta del Globo Terraqueo](#) / Construida en la Dirección de Hidrografía ; Esteban Desbuissons, Carlos Leclercq y Pedro Bacot la grabaron ; Juan Noguera la construyó y delineó. -- [Madrid] : [Ministerio de Defensa], D.L. 2020

Es reproducción de la publicada en Madrid por la Dirección de Hidrografía en 1870

Indica la derrota de la expedición de la primera circunnavegación (1519-1522) seguida por Magallanes y por Elcano tras la muerte de Magallanes, y el nombre de los buques.

V CENTENARIO DE LA EXPEDICIÓN
MAGALLANES-ELCANO (I)

CICLO DE CONFERENCIAS - OCTUBRE 2019
CUADERNO MONOGRÁFICO N.º 80
MADRID, 2019



INSTITUTO DE HISTORIA Y CULTURA NAVAL
DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS E INVESTIGACIÓN
LXII JORNADAS DE HISTORIA MARÍTIMA



V CENTENARIO DE LA EXPEDICIÓN
MAGALLANES-ELCANO (II)

Preparación y salida de la armada

CICLO DE CONFERENCIAS - OCTUBRE 2020
CUADERNO MONOGRÁFICO N.º 82
MADRID, 2020

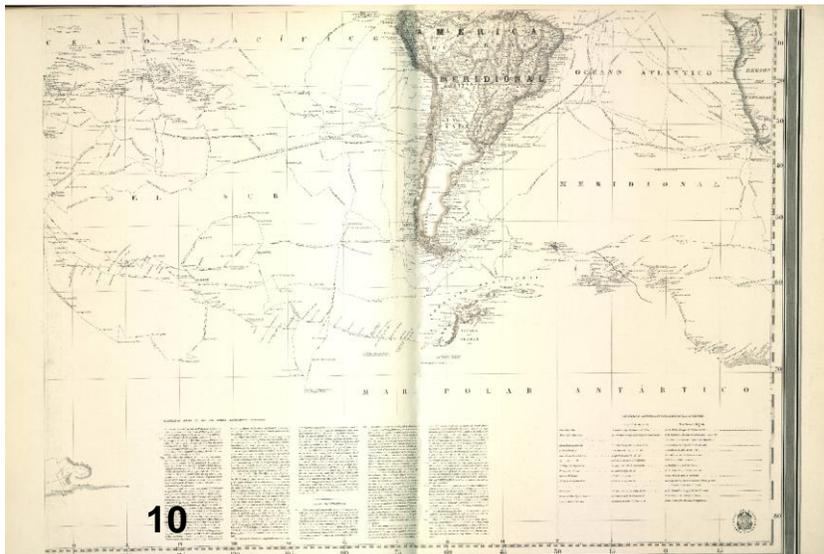
INSTITUTO DE HISTORIA Y CULTURA NAVAL
DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS E INVESTIGACIÓN
LXIV JORNADAS DE HISTORIA MARÍTIMA

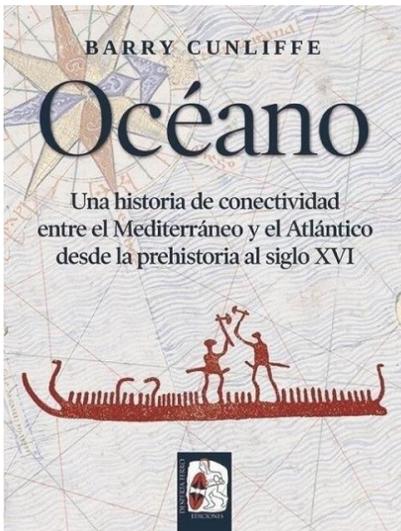


V CENTENARIO DE LA EXPEDICIÓN
MAGALLANES-ELCANO (III)

La navegación por el Atlántico, el Pacífico y el Índico

CICLO DE CONFERENCIAS - OCTUBRE 2021
CUADERNO MONOGRÁFICO N.º 84
MADRID, 2022



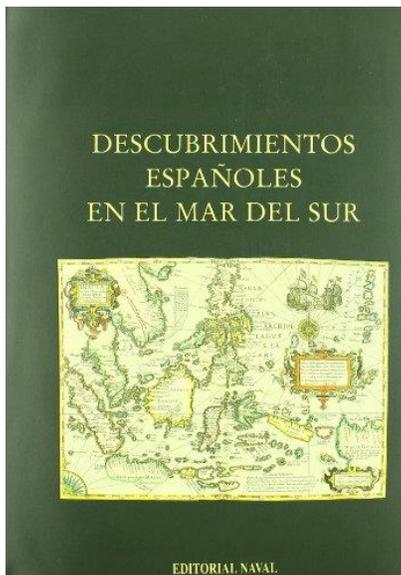


[Océano : una historia de conectividad entre el Mediterráneo y el Atlántico desde la prehistoria al siglo XVI](#) / Barry Cunliffe ; traducción, Jorge García Cardiel. -- Madrid : Desperta Ferro, 2019

La obra se plantea porque el hombre, al que la tierra le resulta natural y el mar, imprevisible y amenazante, acabe lanzándose al mar, y cuenta la historia de cómo la innata curiosidad humana ha moldeado el mundo. Se narra la historia de la navegación desde dos mares enfrentados, el Mediterráneo y el Atlántico, arterias por las que fluyeron gentes, objetos, productos e ideas, desde las primeras tentativas en la prehistoria hasta la edad de los descubridores y los viajes transoceánicos del siglo XVI

[Descubrimientos españoles en el Mar del Sur](#) / [Amancio Landín Carrasco ... et al.]. -- Madrid : Editorial Naval, 1992

Contiene: T. I: Notas sobre la náutica en los S. XVI y XVII. La primera circunavegación (Magallanes-Elcano). Gómez de Espinosa y su intento de regreso por el Pacífico. La desdichada expedición de García Jofré de Loaisa. Viaje de Saavedra desde Nueva España. La amarga empresa de Hernando de Grijalva

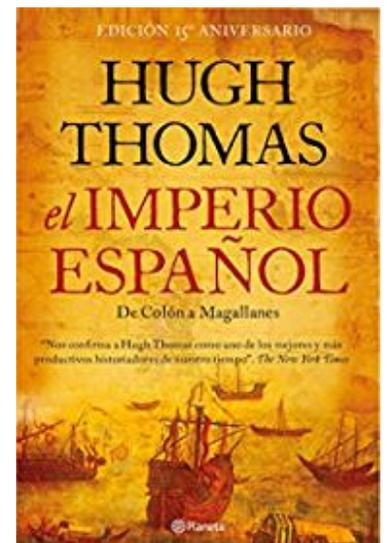
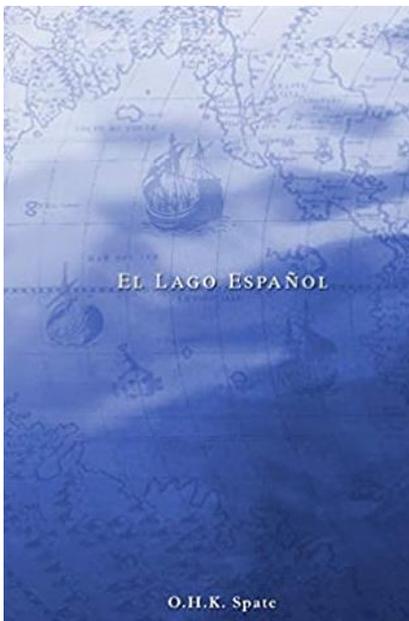


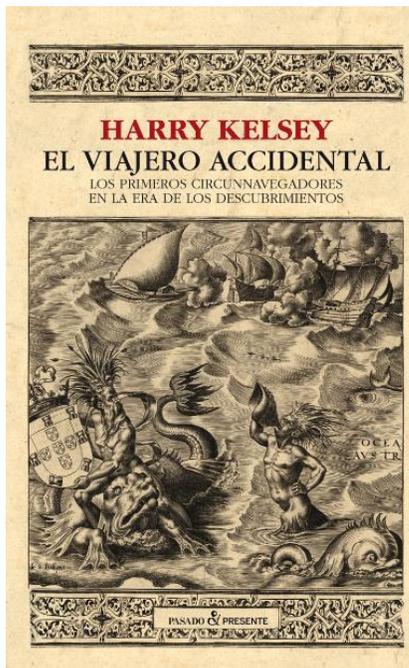
[El imperio español : de Colón a Magallanes](#) / Hugh Thomas ; [traducción, Víctor Pozanco]. -- Barcelona : Planeta, 2003

Esta obra narra una historia irreplicable en el devenir de la humanidad: los treinta años extraordinarios en que un puñado de hombres conquistaron un nuevo mundo, convirtiendo a España en el primer imperio moderno.

[El lago español](#) / O.H.K. Spate ; [traducción, Clara Usón]. -- [Barcelona] : Casa Asia, 2006

En sentido estricto, "el Pacífico" no existió como tal hasta que en 1520-21 Fernao de Magalhães, más conocido como Magallanes, atravesó la enorme extensión de aguas que entonces recibieron su nombre». Con estas palabras, el historiador y geógrafo de origen británico Oskar Spate presenta su versión del proceso en el que ese inmenso vacío se transforma en centro de las relaciones globales. El lago español describe el éxito esencialmente europeo y americano en convertir ese espacio en el nexo del poder económico y militar. Cincuenta años después de la Conquista, Nueva España y Perú fueron la base desde donde el océano conformó virtualmente un lago español.





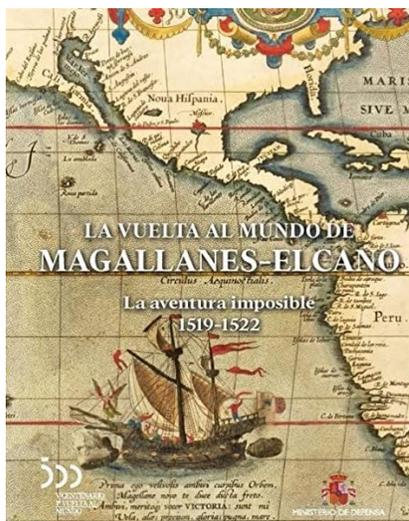
[El viajero accidental : los primeros circunnavegadores en la era de los descubrimientos](#) / Harry Kelsey ; traducción de David León Gómez. -- Barcelona : Pasado y Presente, 2017

Desconocemos las historias de los navegadores que, pocos años después del descubrimiento de América, se lanzaron a los océanos en busca de nuevas rutas comerciales. Muchos de ellos se hicieron al mar desconociendo la geografía, las distancias y los peligros que les aguardaban. La gran mayoría de los protagonistas de este libro son españoles o portugueses contratados por el reino de Castilla. Algunos como Magallanes o Legazpi son someramente conocidos, pero muchos de ellos son héroes desconocidos cuyas hazañas merecer ser narradas

[La vuelta al mundo de Magallanes-Elcano : la aventura imposible, 1519-1522](#) / directora científica, María Dolores Higuera Rodríguez ; textos, María Dolores Higuera Rodríguez... [et al.]. -- Barcelona ; Madrid : Lunwerg, 2018

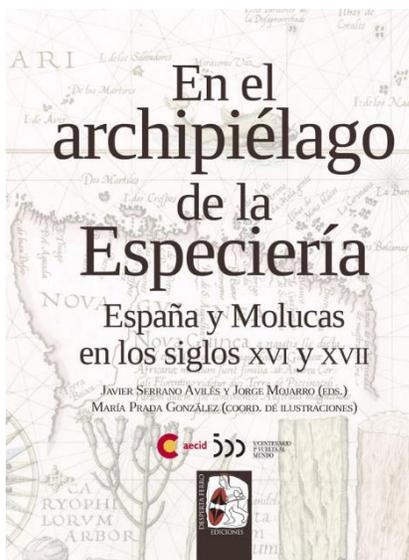
Publicado en colaboración con: Ministerio de Defensa, CSIC, Cooperación Española, Instituto Cervantes

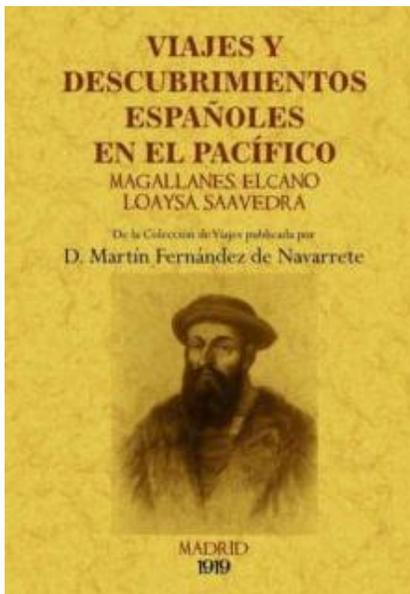
La obra contribuye a las celebraciones del quinto Centenario de la expedición de la primera vuelta al mundo que inició Fernando de Magallanes en 1519 y, tras su muerte, finalizó el marino español Juan Sebastián de Elcano en 1522. El viaje de circunnavegación fue una hazaña con repercusiones en todos los ámbitos: fomentó el comercio, la navegación y las comunicaciones, hizo avanzar la ciencia y cambió la concepción que se tenía de la Tierra con consecuencias para la diplomacia, el comercio y la cartografía



[En el archipiélago de la especiería : España y Molucas en los siglos XVI y XVII](#) / coordinación del proyecto, María Prada González, Javier Serrano Avilés ; editores, Javier Serrano Avilés y Jorge Mojarro Romero ; [textos, José María Matres Manso ... (et al.)]. -- [Madrid] : Desperta Ferro : AECID, 2020

La obra escrita por especialistas, analiza la presencia española en el sudeste asiático, desde la primera circunnavegación hasta el abandono definitivo de los últimos fuertes de las Molucas en la segunda mitad del siglo XVII. Las Molucas, islas de las Especies o la Especiería, archipiélago de Indonesia, fueron un escenario clave dentro del intrincado juego de intereses comerciales y rivalidad militar que enfrentó a las potencias europeas



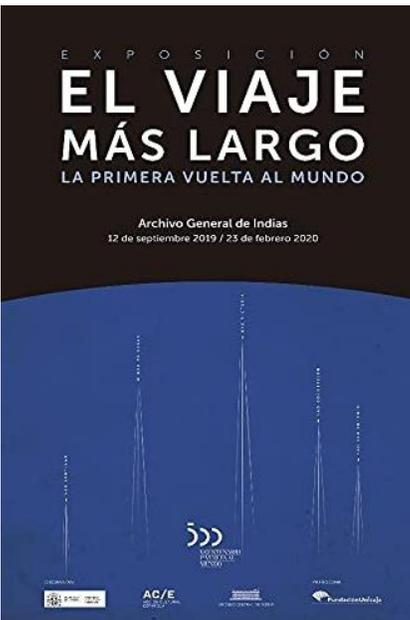


[Primeros pasos españoles en las costas patagónicas : la Expedición Magallanes y el naufragio de la "Santiago"](#) / Verónica Aldazabal. -- En: Anuario de la Universidad Internacional SEK, ISSN 0717-2508. -- N. 6 (2000), p. 53-6

[Viajes y descubrimientos españoles en el Pacífico: Magallanes, Elcano, Loaysa, Saavedra](#) / de la colección de viajes publicada por Martín Fernández de Navarrete. -- Valladolid : Maxtor, D.L. 2011
Reproducción de la edición de: Madrid : Tipográfica Renovación, 1919. (Biblioteca de "El Sol")

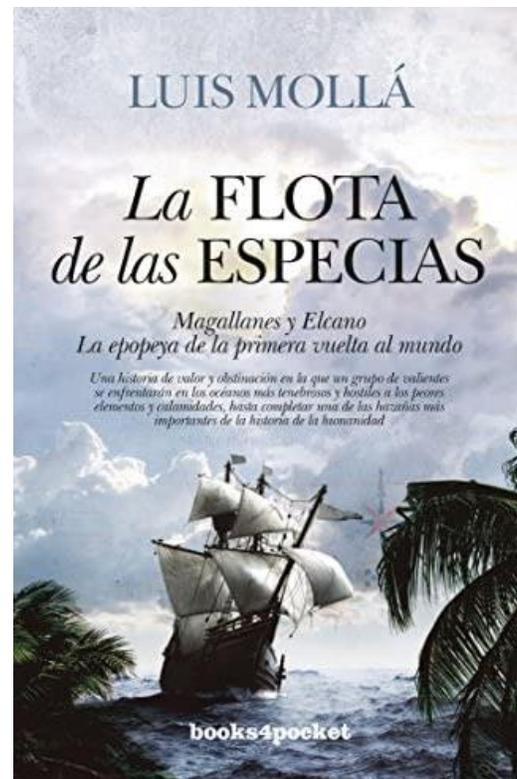
Esta obra escrita por don Martín Fernández de Navarrete hace herencia a los viajes y descubrimientos españoles en el Pacífico. Hay notas acerca de descubridores de la talla de Magallanes, Elcano, Loaysa o Saavedra

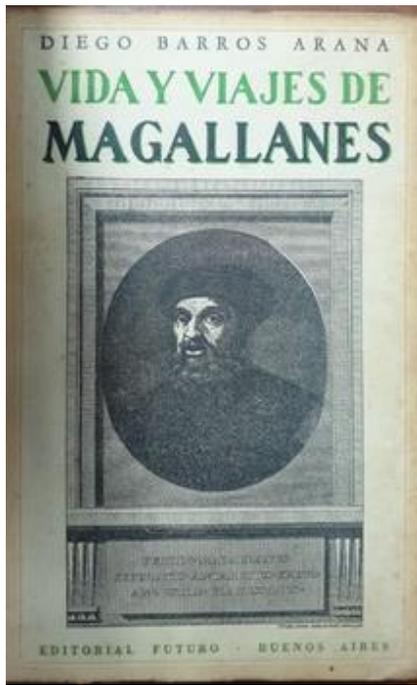
[La flota de las especias : Magallanes y Elcano, la epopeya de la primera vuelta al mundo](#) / Luis Mollá. -- [Córdoba] : Almuzara, 2017



Una historia de valor y obstinación en la que un grupo de hombres se enfrentaron en todos los mares del mundo a los peores elementos y calamidades, para dar cumplimiento a una epopeya que señala uno de los hitos principales en la historia de la humanidad.

[El viaje más largo : la primera vuelta al mundo](#) / edición a cargo de Braulio Vázquez Campos. -- 1 recurso en línea (406 p.)
Catálogo de la exposición celebrada en el Archivo General de Indias (Sevilla) del 12 de septiembre de 2019 al 23 de febrero de 2020 y en el Museo de San Telmo (San Sebastián) del 01 de junio al 30 de septiembre de 2020.





2.1 BIBLIOGRAFÍA SOBRE MAGALLANES

[Vida y viajes de Magallanes](#) / Diego Barros Arana ; prólogo de Ernesto Morales. -- Buenos Aires : Futuro, 1945

[Magellan : histoire du premier voyage autour du monde](#) / Rudolf Baumgardt. -- Paris : Denoël, 1943

[Magallanes / Constantino Bayle.](#) -- Madrid : Administración de Razón y Fé, 1921

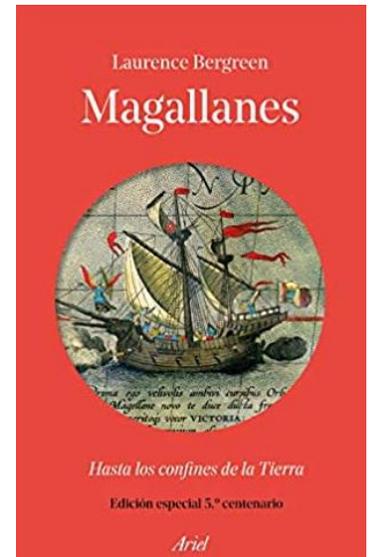
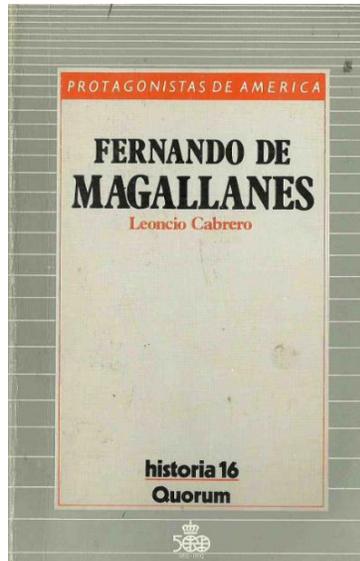
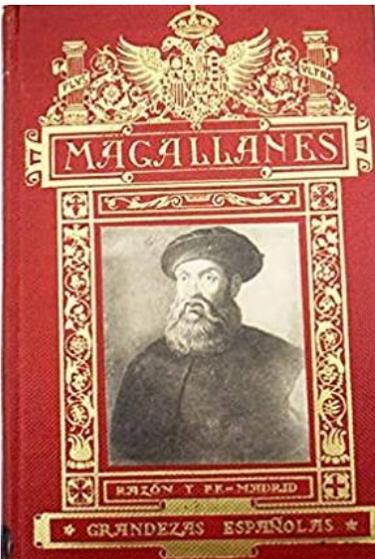
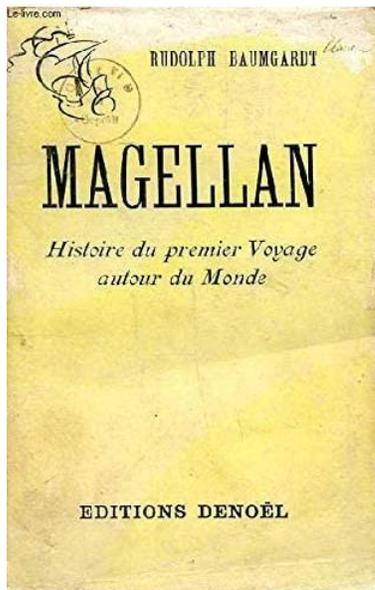
[Fernao de Magalhais a sua vida e a sua viagem](#) / Visconde de Lagoa ; con um estudo náutico de roteiro pelo almirante J. Freitas Ribeiro, prefácio do António Baiao. -- Lisboa : Seara Nova, 1938

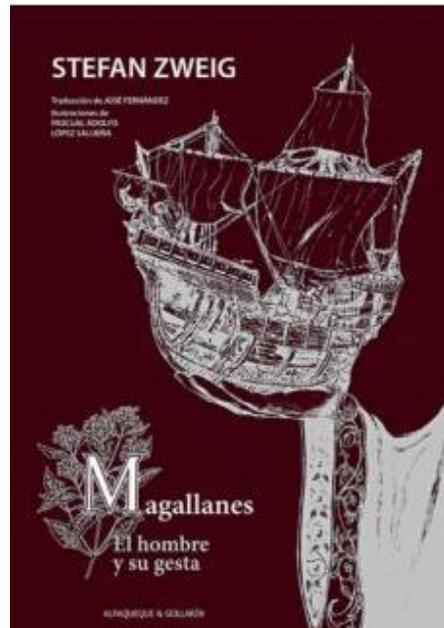
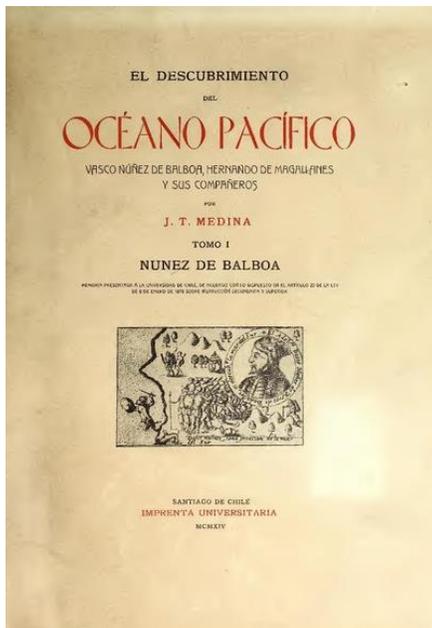
[Hernando de Magallanes : el famoso navegante del siglo XVI: su vida y hechos](#) relatadas a los niños / por José Baeza ; ilustraciones de Albert. -- Barcelona : Araluce, [194-?]

José Baeza nos presenta en esta obra la biografía novelada del navegante y explorador portugués Fernando de Magallanes (conocido también como Hernando de Magallanes, 1480 - 1521), que sirvió a la corona española, especialmente con su viaje de exploración alrededor del mundo que comenzó en el año 1519. El autor, para escribir esta obra, dice que se inspiró en un manuscrito del caballero italiano Pigafetta, quien tomó parte en la expedición a las islas Molucas, y donde se relatan las vicisitudes del viaje "con perfecto orden y agradable claridad"

[Fernando de Magallanes](#) / Leoncio Cabrero. -- Madrid : Historia 16 : Quorum : Quinto Centenario, 1987

[Magallanes : hasta los confines de la tierra](#) / Laurence Bergreen ; traducción de Víctor Pozanco e Isabel Fuentes García. -- Barcelona : Planeta, 2004





[El descubrimiento del Océano Pacífico, Hernando de Magallanes y sus compañeros : documentos](#) / por José Toribio Medina. -- Santiago de Chile : Imprenta Elzeviriana, 1920

[Magallanes : el hombre y su gesta](#) / E. L. Jones. -- Barcelona : Editorial Juventud, 1945

[Colección de opúsculos](#) / del Sr. D. Martín Fernández de Navarrete... [recopiladores Eustaquio y Francisco Fernández de Navarrete]. -- Madrid : Imprenta de la viuda de Calero, 1848

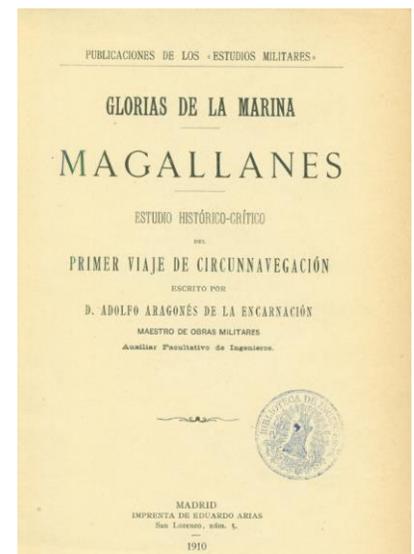
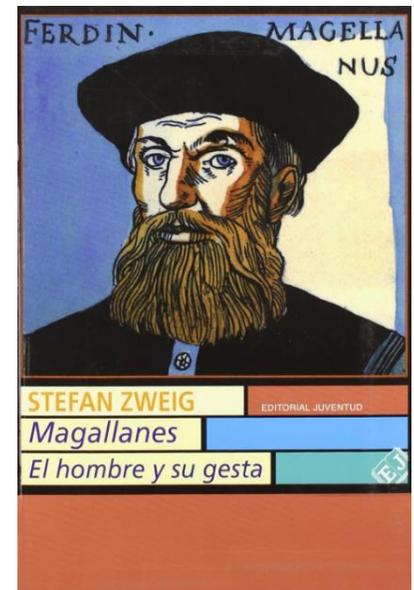
[Marinos y descubridores](#) / Martín Fernández de Navarrete. -- Madrid : Atlas, 1944 (Estades)

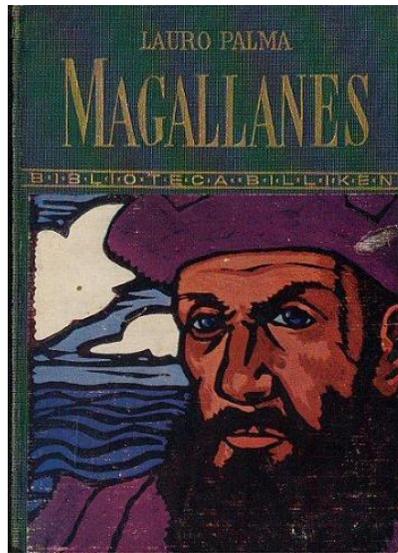
[Magallanes : el hombre y su gesta](#) / Stefan Zweig ; [traducción de José Fernández]. -- Barcelona : Juventud, 1983

[Magallanes : el hombre y su gesta](#) / Stefan Zweig ; traducción directa del alemán por José Lleonart. -- Barcelona : Juventud, 1945

[Magallanes : el hombre y su gesta](#) / Stefan Zweig ; [traducción... del alemán por José Lleonart]. -- Barcelona : Juventud, 1950
Magallanes demostró la redondez de la tierra con unos barcos insignificantes. Esta valerosa hazaña narrada magistralmente por Zweig constituye una de sus mejores biografías. El libro nos transmite con rigor y gran tensión narrativa la aventura humana y marítima de Magallanes

[Magallanes : glorias de la Marina : estudio histórico-crítico del primer viaje de circunnavegación](#) / escrito por Adolfo Aragonés de la Encarnación. -- Madrid : [s.n.], 1910 (Eduardo Arias)





[Magallanes : síntesis biográfica](#) / por Lauro Palma ; ilustraciones de Carlos Lugo. -- Buenos Aires (Argentina) : Editorial Atlántida, imp. 1944

[Magellan](#) / Tim Joyner. -- Camden, Maine : International Marine, cop. 1992

[Magallanes : un noble capitán](#) / Charles McKew Parr ; traducción del inglés por José Alberich Sotomayor. -- Madrid : Sapiencia, 1955

[Magallanes](#) / Léonce Peillard ; [traducción Luz Alemparte de Prat]. -- Barcelona : Licencia editorial para Círculo de Lectores por cortesía de Ed. Pomaire, 1962

[Magallanes](#) / Léonce Peillard ; [traducción de Luz Alemparte de Prat]. -- Barcelona ; Buenos Aires, etc. : [Emegé] : Pomaire, [1962]

[Los conquistadores de América](#) / M. Pons Fabregues. -- Barcelona : Imp. Henrich y C., 1912

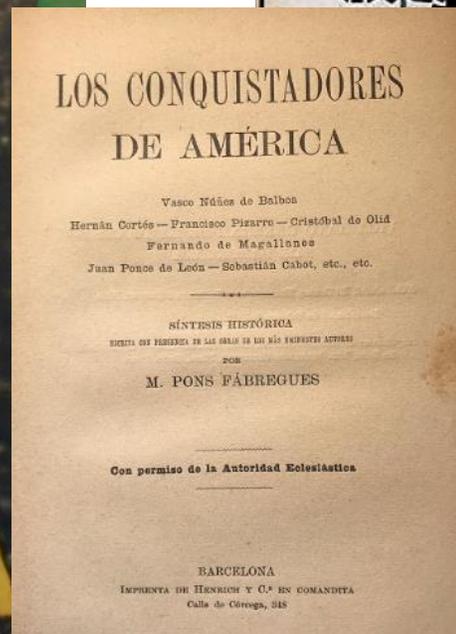
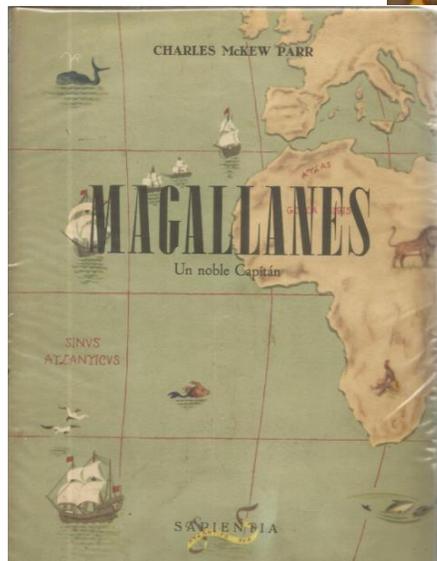
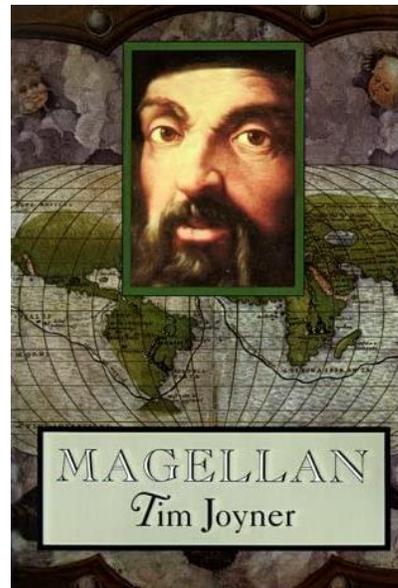
Vasco nuñez de balboa - Hernan cortes - :Francisco pizarro - Cristobal de olid fernando de magallanes

[Fernando de Magallanes](#) / Framis. -- [Madrid] : Editora Nacional, 1944

[Crónica de la provincia de Sevilla](#) / por José Bisso. -- Madrid : Rubio, Grilo y Vitturi, 1869 (Imprenta á cargo de J.E. Morete)

Incluye un grabado con el retrato de Fernando Magallanes

[Magallanes - El cano o la primera vuelta al mundo](#) / Amando Melon Ruiz de Gordejuela. --Zaragoza : Ediciones Luz, 1940



2.2 BIBLIOGRAFÍA SOBRE ELCANO

[Biografía de Juan Sebastian Elcano](#) / por D. Juan Cotarelo y Garastazu. -- Tolosa : [s.n.], 1861 (Imp. de la provincia)

[Elcano](#) / José De Arteche. -- Madrid : Espasa Calpe S.A., 1972

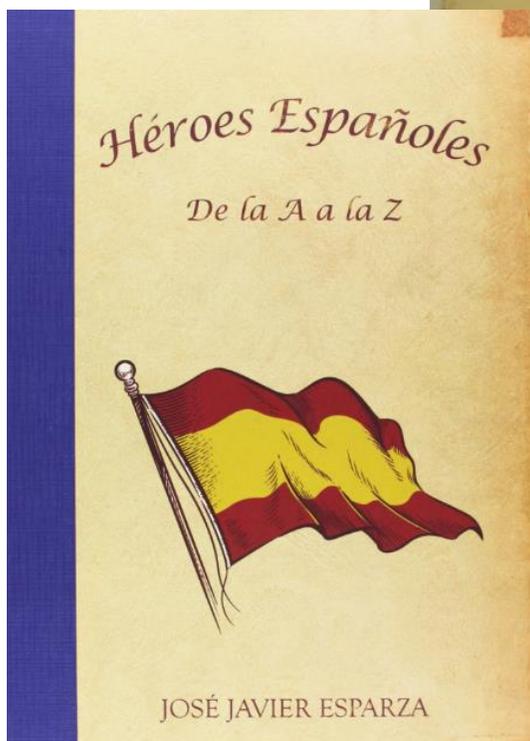
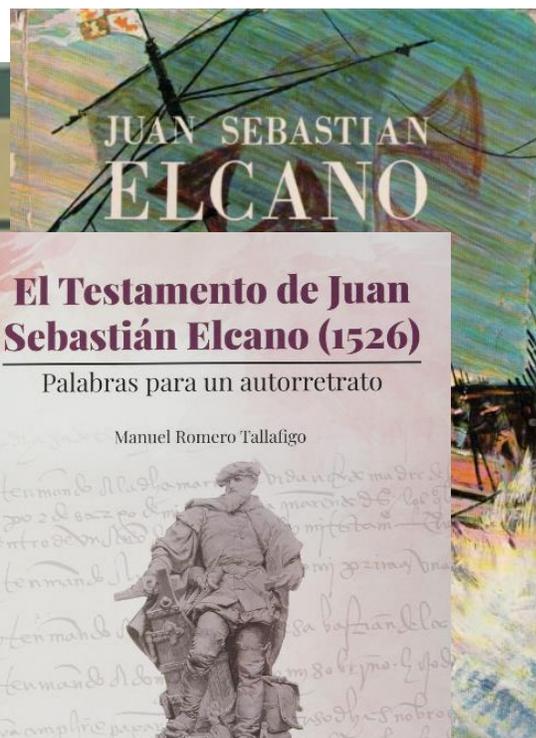
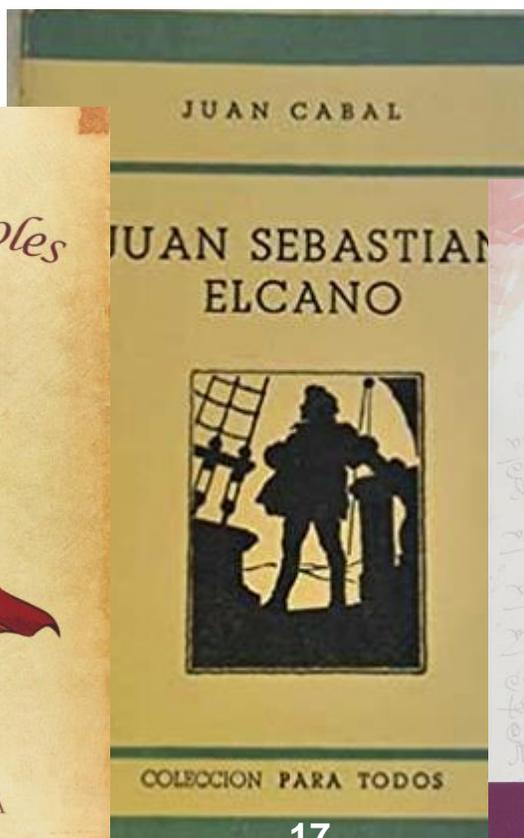
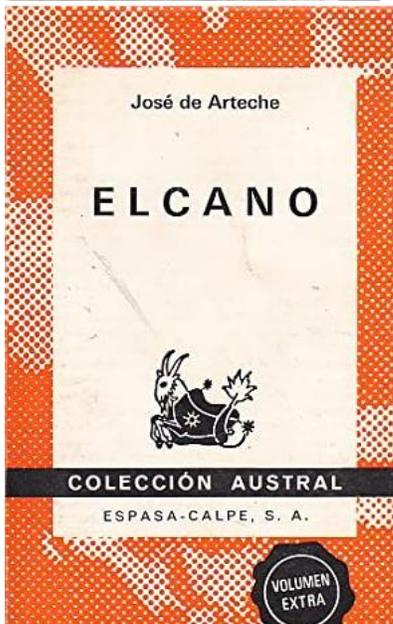
[Héroes españoles de la A a la Z](#) / José Javier Esparza. -- Madrid : Ciudadela Libros;, 2012

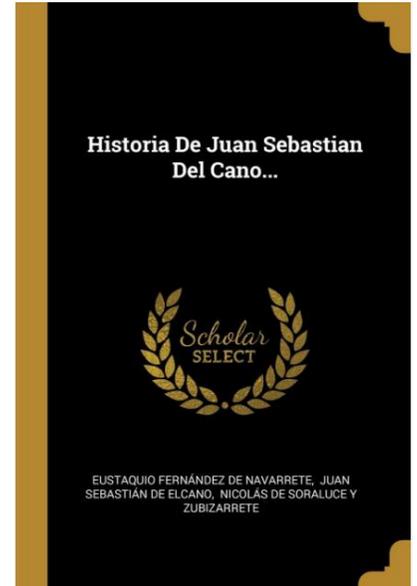
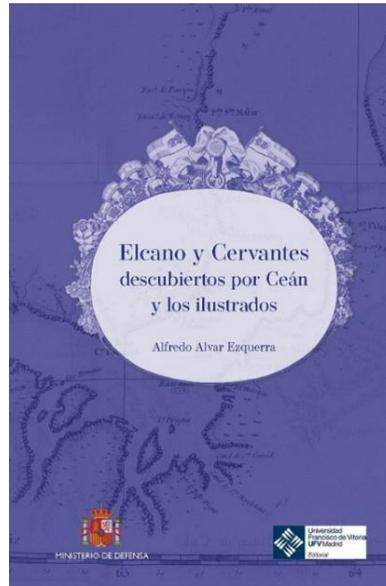
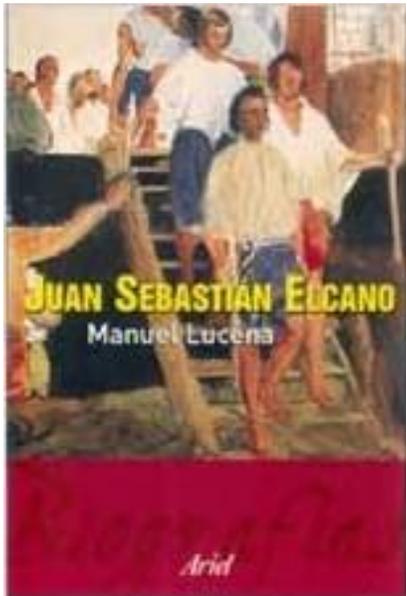
[Juan Sebastián Elcano](#) / por Juan Cabal [seudónimo de Escofet Vilamasana, José]. --Barcelona : Editorial Juventud, [1944]

[Juan Sebastián Elcano](#) / Antonio Espina ; ilustraciones de Ricardo Macarrón. -- Madrid : Aguilar, D.L. 1959
Premio Lazarillo 1958

[Juan Sebastián Elcano](#) / textos Efrén Quintanilla Sainz ; dibujante Alfaya y Teo. -- León : Everest, [1977]

[El testamento de Juan Sebastián Elcano \(1526\): palabras para un autorretrato](#) / Manuel Romero Tallafigo. -- Sevilla : Editorial Universidad de Sevilla : Junta de Andalucía. Consejería de Cultura y Patrimonio Artístico, 2020



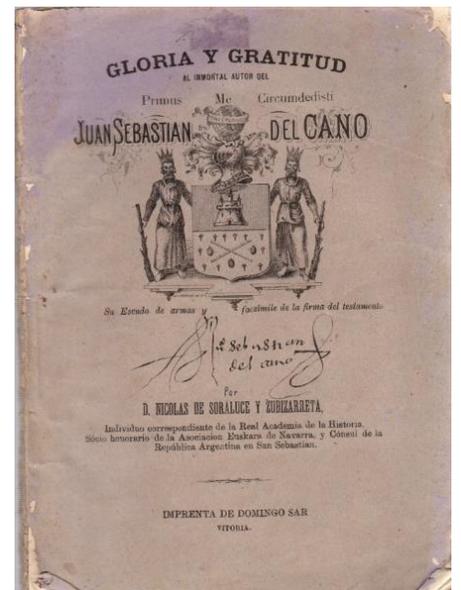


[Juan Sebastián Elcano](#) / Manuel Lucena. -- Barcelona : Ariel, 2003

[Elcano y Cervantes descubiertos por Ceán y los ilustrados](#) / Alfredo Alvar Ezquerro. -- [Madrid] : Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica ; [Pozuelo de Alarcón (Madrid)] : Universidad Francisco de Vitoria, UFV Madrid, 2022

Incluye la transcripción de los manuscritos originales: "Noticia de las armadas que fueron al Maluco en el reinado de Carlos V", conservado en la Biblioteca Nacional de España con signatura Mss 5622; y "Primeras expediciones que los españoles hicieron al Maluco para traer especiería", conservado en la Real Academia de la Historia con signatura 11-08234

[Historia de Juan Sebastian del Cano](#) / escrita por Eustaquio Fernandez de Navarrete ; publícala Nicolas de Soraluce y Zubizarreta . -- Madrid : Cárlos Bailly-Bailliere, [s.a.]



[Gloria y gratitud al inmortal autor del Primus me circumdedisti Juan Sebastian del Cano](#) / por Nicolás de Soraluce y Zubizarreta. -- Vitoria : [s.n.], [s.a.] (Imprenta de Domingo Sar)

[Grandes biografías](#). -- Bilbao : International Books Creation : Asuri, D.L. 1982

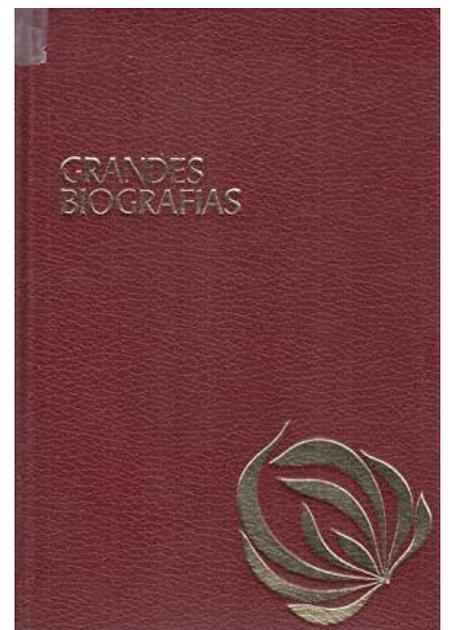
Contiene: Vol.VIII. Elcano / Por María Luisa Celaa. Vistoria de Inglaterra / Por María Sanz.

[Grandes biografías](#). -- Bilbao : International Books Creation, IBC, S.A., D. L. 1985

Vol. VII.- Juan XXIII, Elcano, Victoria de Inglaterra, Che Guevara

[Grandes biografías](#). -- Bilbao : Moretón, D.L. 1976 (distribuye Asuri de Ediciones)

Contiene: vol. VII. Juan XXIII, Elcano, Victoria de Inglaterra, Che Guevara





[Juan Sebastián de Elcano o la primera vuelta al mundo : narraciones novelescas de la conquista del Nuevo Mundo](#) / por José Escofet Vilamasana. -- Barcelona : Seix Barral, 1940

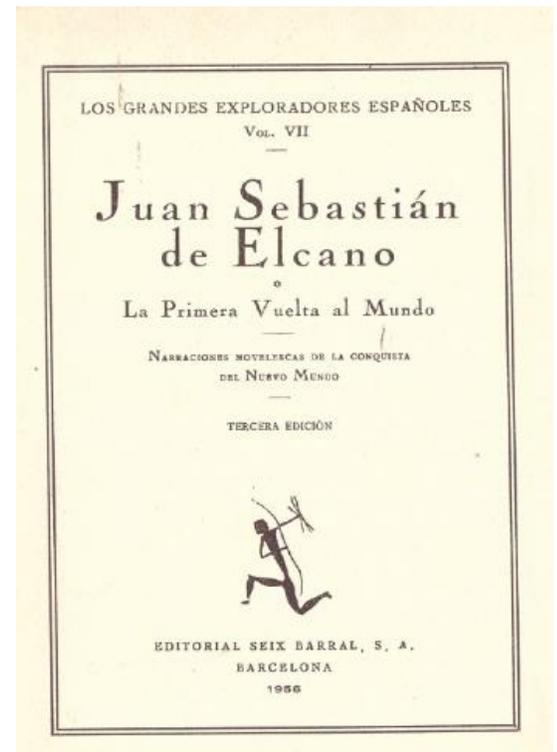
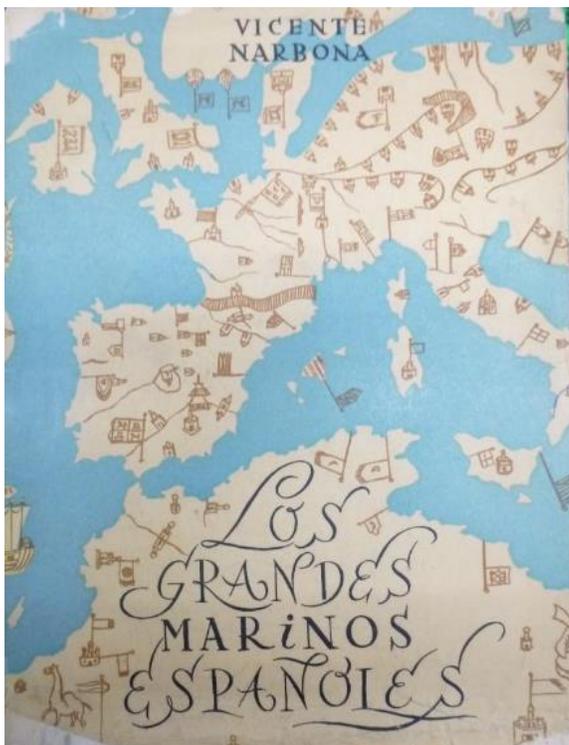
[Juan Sebastián de Elcano o la primera vuelta al mundo Narraciones novelescas de la conquista del Nuevo Mundo.](#) -- Barcelona : Seix Barral, 1956

[Juan Sebastián de Elcano o la primera vuelta al mundo](#) / [por José Escofet Vilamasana]. -- Barcelona : Seix Barral, 1936

[Juan Sebastián de Elcano o la primera vuelta al mundo.](#) -- Barcelona : Seix Barral, 1943

[JUAN Sebastián de Elcano.](#) -- [S. l. : s. n., 19??]

[Los grandes marinos españoles](#) / Vicente Narbona. -- Madrid : Editora Nacional, 1944



3. LA RUTA

3.1 MONOGRAFÍAS (ABSYSNET)



[Magallanes y las cinco naos del emperador: organización de la Armada que circunnavegó la Tierra \(1519-1522\): barcos, hombres y mercancías /Carmen Mena García.-- Madrid: Sílex, 2022](#)

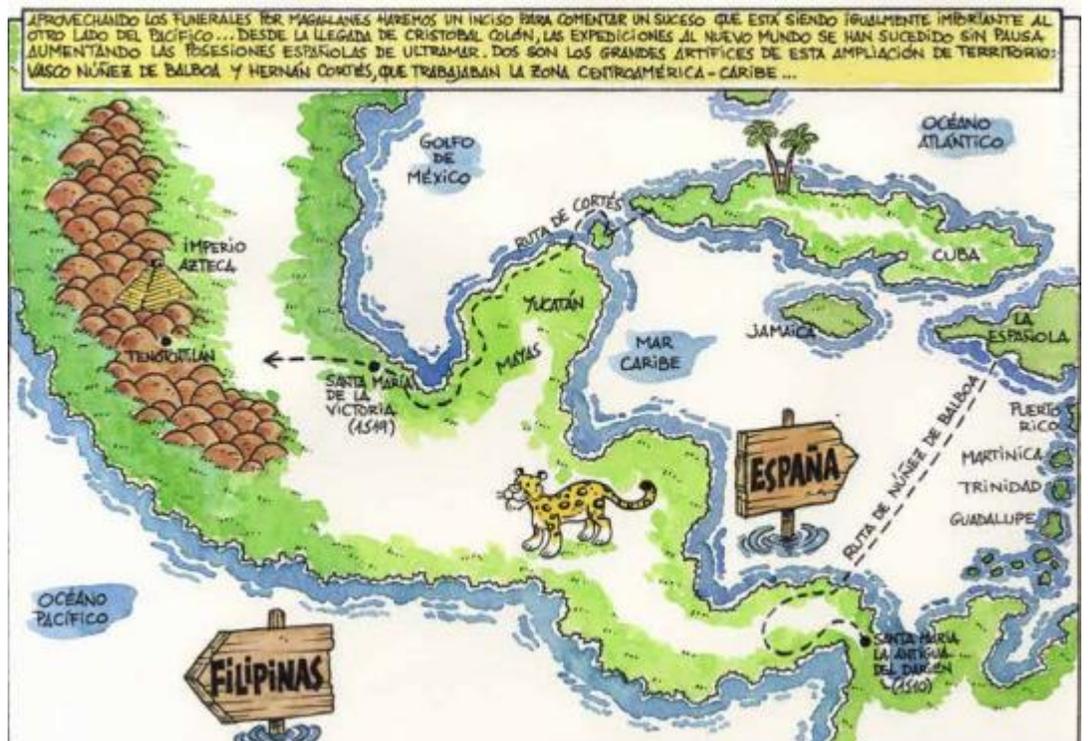
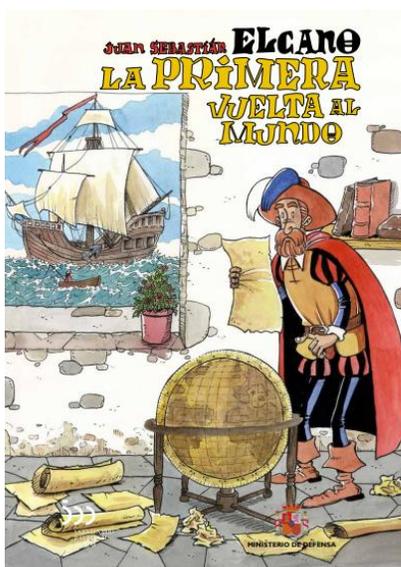
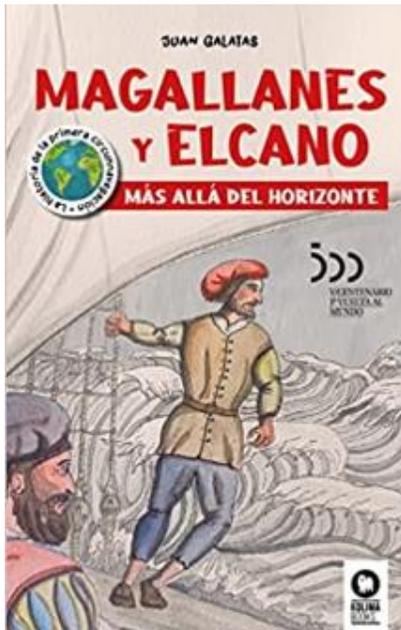
[Magallanes y Elcano: más allá del horizonte / \[dibujos, texto y maquetación\] Juan Galatas. -1ª edición: abril 2022.--Madrid: Editorial Kolima, 2022](#)

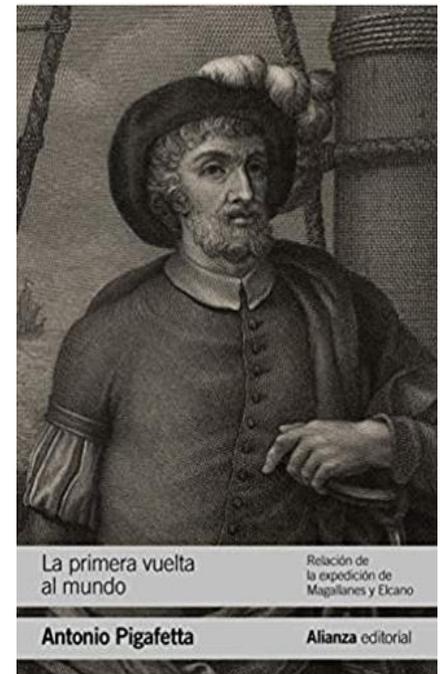
[Elcano, viaje a la historia / Tomás Mazón Serrano; prólogo de Braulio Vázquez Campos. -- Madrid: Ediciones Encuentro, 2020](#)

[A 500 años de la primera vuelta al mundo: una mirada histórica a la expedición Magallanes-Elcano / Emilio José Luque-Azcona y José Miranda Bonilla \(coordinadores\). -- Sevilla: Universidad, 2020](#)

[Juan Sebastián Elcano: la primera vuelta al mundo / \[textos e ilustraciones, Jorge Rodríguez Rivero; asesoría histórica, Órgano de Historia y Cultura Naval\]. -- \[Madrid\]: Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, 2019. Recurso electrónico](#)

[El viaje más largo: la primera vuelta al mundo / Braulio Vázquez Campos \(ed. lit.\), Alma Guerra \(coord.\)-- Ministerio de Cultura, Acción Cultural Española \(AC/E\), 2019 1 recurso en línea \(406 p.\). Libro electrónico.](#)





[La primera vuelta al mundo](#) / José Luis Comellas.-- 4ª ed. -- Madrid: Rialp, 2019

[A vueltas con el mundo: los mapas de Magallanes y Elcano = Around the world : the maps of Magellan and Elcano](#) / textos y edición científica = text and scientific editor, José María Moreno Martín. -- [Madrid]: Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica: Vilma Oil, 2019

[La primera vuelta al mundo: relación de la expedición de Magallanes y Elcano](#) / Antonio Pigafetta; introducción, traducción y notas de Isabel de Riquer.-- Madrid: Alianza Editorial, [2019]

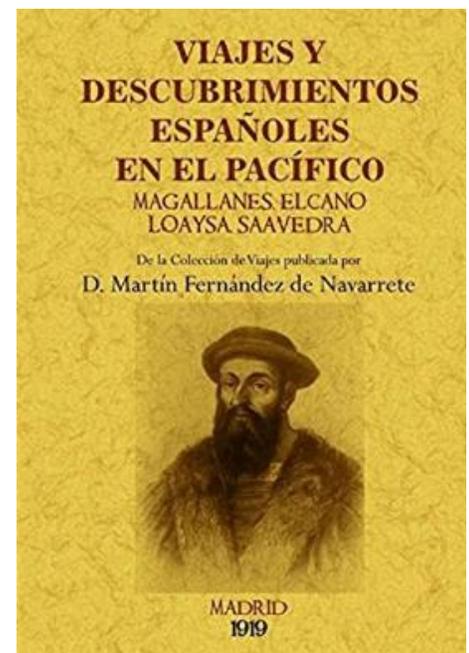
[La primera vuelta al mundo](#) / Agustín R. Rodríguez González.-- Madrid: Edaf, 2018

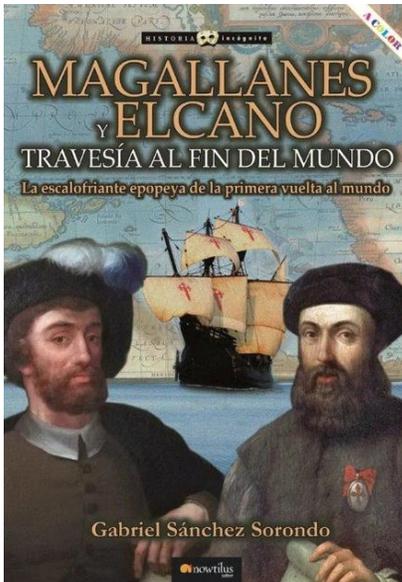
[La vuelta al mundo de Magallanes-Elcano: la aventura imposible, 1519-1522](#) / directora científica, María Dolores Higuera Rodríguez; textos, María Dolores Higuera Rodríguez... [et al.].--Barcelona; Madrid: Lunwerg, 2018

[La flota de las especias: Magallanes y Elcano, la epopeya de la primera vuelta al mundo](#) / Luis Mollá.-- 2ª ed.-- [Córdoba]: Almuzara, 2017

[Desvelando horizontes. \[I.\], la circunnavegación de Magallanes y Elcano](#) / [director de la publicación, Enrique Martínez Ruíz; autores, Enrique Martínez Ruíz, Pedro Contreras Fernández, José María Blanco Núñez, José María Madueño Galán].-- [Madrid]: [s.n.], 2016

[Viajes y descubrimientos españoles en el Pacífico: Magallanes, Elcano, Loaysa, Saavedra](#) / de la colección de viajes publicada por Martín Fernández de Navarrete. Ed. facs. -- Valladolid: Maxtor, D.L. 2011





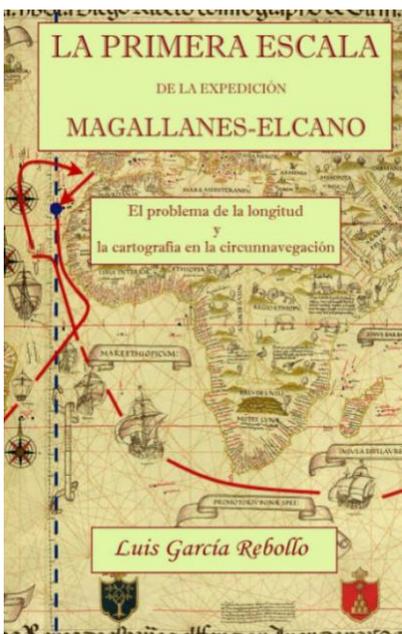
[Magallanes y Elcano: travesía al fin del mundo](#) / Gabriel Sánchez Sorondo.-- Madrid: Nowtilus, D.L. 2006

[La primera escala de la expedición Magallanes-Elcano. El problema de la longitud y la cartografía en la circunnavegación](#) / Luis Garcia Rebollo. -- [Tenerife]: [s.n.], 2020

[Another report about Magellan's circumnavigation of the World.](#) -- Editorial Manila, 2000

[Primeros pasos españoles en las costas patagónicas: la Expedición Magallanes y el naufragio de la "Santiago"](#) / Verónica Aldazabal. -- [Santiago de Chile]: Universidad Internacional SEK, 2000

[The first voyage around the world \(1519-1522\) an account of Magellan's expedition](#) / by Antonio Pigafetta; edited by Theodore J. Cachey: New York: Marsilio Publishers, cop. 1995



[La aventura del mar: los exploradores II](#) / Richard Humble. -- [Amsterdam]: Time Life; Barcelona: Folio, DL 1995. 47 v.

[Magellan](#) / Tim Joyner.-- Camden, Maine: International Marine, cop. 1992

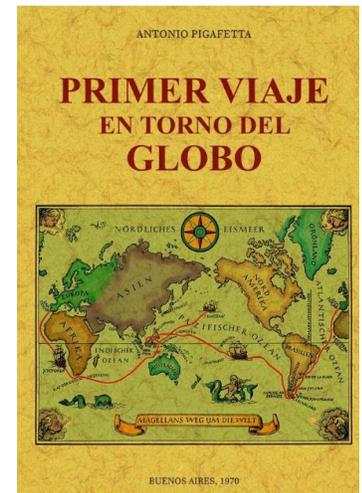
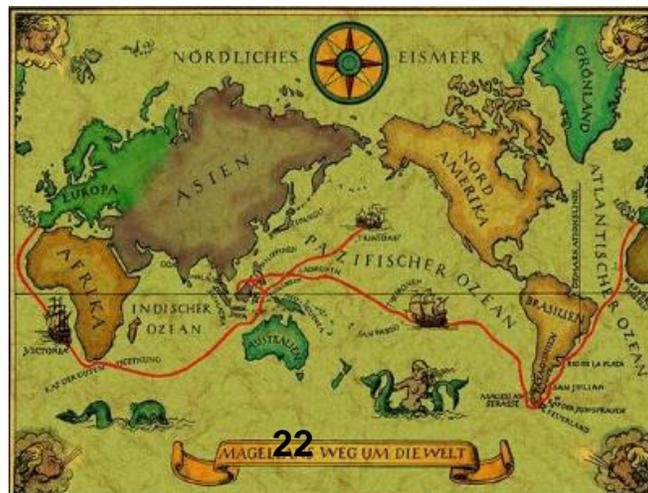
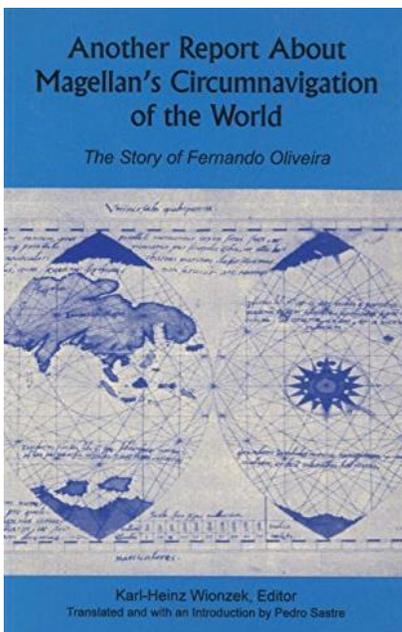
[La primera vuelta al mundo](#) / Por Walter Browlee. -- Akal/Cambridge. , Madrid: Edición Akal, S.A., 1991

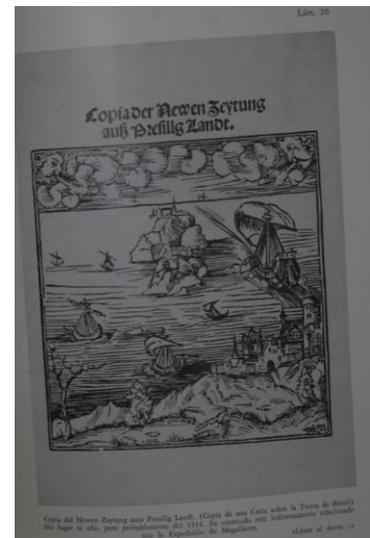
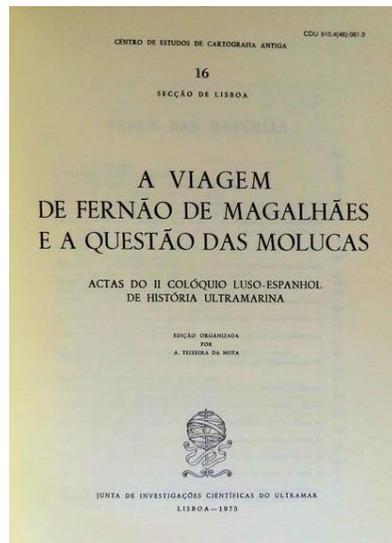
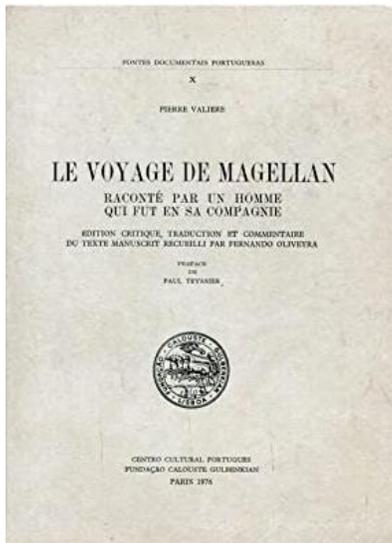
[La primera vuelta al mundo](#) / textos de Juan Sebastián de Elcano, Maximiliano Transilvano, Francisco Albo, Ginés de Mafra. --Madrid: Miraguano Polifemo, [1989]

[Primer viaje alrededor del globo](#) / Antonio Pigafetta; (con un estudio preliminar del profesor Nelson Martínez Díaz); [traducción: José Toribio Medina].-- Barcelona: Orbis S.A., 1986

[Antonio pigafetta: Primer viaje alrededor del mundo](#) / Leoncio Cabrero. -- Historia 16, 1985

Biografía de Antonio Pigafetta. Embarcó en Sevilla como sobresaliente en la flota de Magallanes en agosto 1519. Redactó una relación con todo lo ocurrido durante los tres años que duró la travesía. Por sus servicios en la orden de rodas, frente a los ataques turcos de solimán el magnífico, recibió el título de caballero de rodas.





[La exploración naval del Magallanes por Córdoba y Churruca con la pretensión de decidir la mejor navegabilidad al Pacífico: \(1785-1789\)](#) / Demetrio Ramos Pérez.-- Suplemento de: Anais Hidrográficos. -- [S. l.]. -- T. 41 (1984). Suplemento de: Anais Hidrográficos. -- [S. l.]. -- T. 41 (1984)

[La VOYAGE de Magellan raconté par un homme qui fut en sa compagnie](#) / Pierre Valière; edition critique, traduction et commentaire du texte recueilli par Fernando Oliveyra; préface de Paul Teyssier.-- Paris: Centro Cultural Portuges, Fundação Calouste Gulbenkian, 1976

[A viagem de Fernao de Magalhaes e a questao das Molucas actas de II coloquio Luso-Espanhol de História Ultramarins](#) / edição organizada por A. Teixeira da Mota.-- Lisboa: Junta de Investigações do Ultramar, 1975

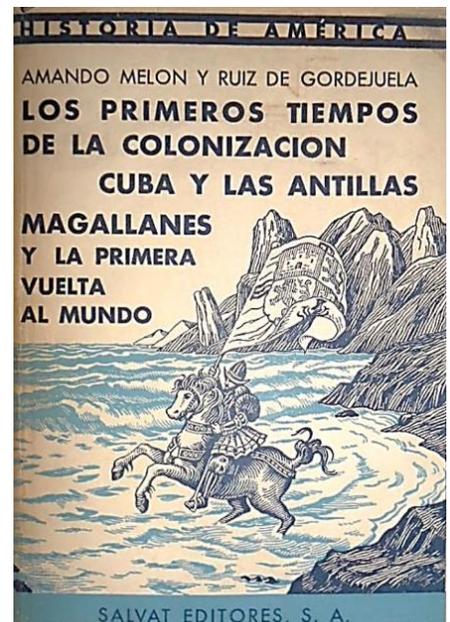
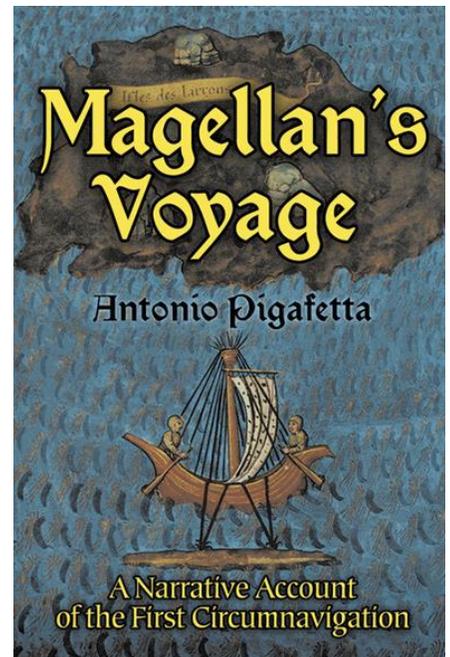
[Juan Sebastián Elcano: auténtico protagonista de la primera vuelta alrededor del mundo ; ¿Problema histórico resuelto? : ¿Cuál pudo ser el mapa con el estrecho que vio Magallanes en la Tesorería del Rey de Portugal?](#) / Carlos Sanz. L.--Madrid: Real Sociedad Geográfica, 1973

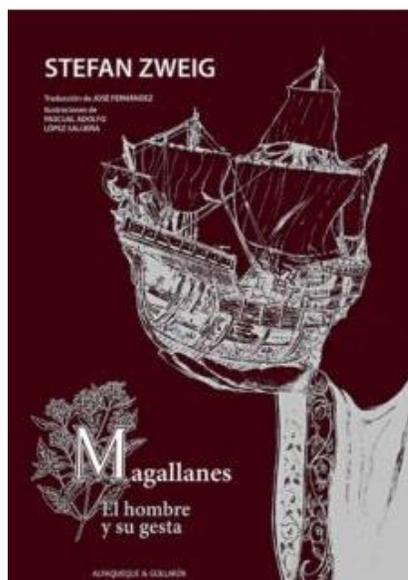
[Magellan's voyage a narrative account of the first circumnavigation](#) / by Antonio Pigafetta; translated and edited by R.A. Skelton from the manuscript in the Beinecke Rare Book and Manuscript Library of Yale University. -- New Have; London: Yale University, 1969

[Magallanes: un noble capitán](#) / Charles McKew Parr; traducción del inglés por José Alberich Sotomayor. -- Madrid: Sapientia, 1955

[Los primeros tiempos de la colonización; Cuba y La Antillas; Magallanes y la primera vuelta al mundo](#) / por Amando Melón y Ruiz de Gordejuela.-- 1ª ed.-- Barcelona: Salvat, [1952]

[Magallanes: la aventura más audaz de la humanidad](#) / Stefan Zweig; [traducción directa por Alfredo Cahn].-- Buenos Aires: Claridad, 1951





[Magallanes: el hombre y su gesta](#) / Stefan Zweig; traducción directa del alemán por José LLeonart.-- Barcelona: Juventud, 1945

[Magallan](#) / Rudolf Baumgard.-- Paris: Les Editions Denoel, 1943. Magallanes. Historia del primer viaje alrededor del mundo.

[Viajes de Juan Sebastián de El Cano primero que dio la vuelta al mundo siguiendo el curso del sol \(Primus circumdedisti me\): sus gloriosos hechos relatados a los jóvenes](#) / Celso p. Agustino García.-- Barcelona: Araluce, [1941]

[Magallanes-Elcano o la primera vuelta al mundo](#) / Amando Melón Ruíz de Gordejuela.--Zaragoza: Luz, 1940

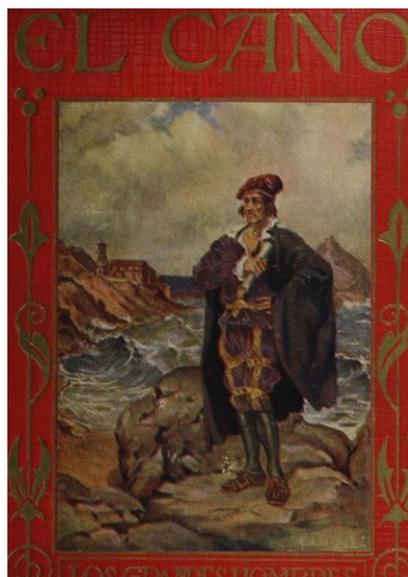
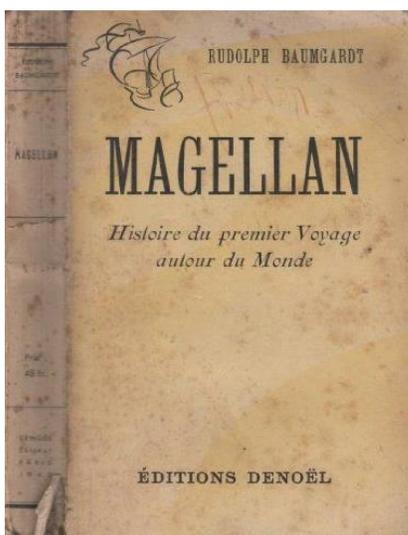
[El CENTENARIO de Magallanes en Sanlúcar de Barrameda: para conmemorar los gloriosos hechos del descubrimiento del Estrecho de Magallanes y el primer viaje de circunnavegación al mundo. Recopilación de cuanto se ha escrito desde que fue fundada esta idea ...](#) / por Genaro Cavestany.-- Sanlúcar de Barrameda: tipografía Domenech, 1915

[Glorias de la Marina: Magallanes: estudio histórico-crítico del primer viaje de circunnavegación](#) / escrito por D. Adolfo Aragonés.-- Madrid: [s.n.], 1910

[La primera vuelta al mundo: relación documentada del viaje de Hernando de Magallanes y Juan Sebastián del Cano, 1519-1522](#) / por Vicente Llorens Asensio. -- Sevilla: [s.n.], 1903 (Imp. de la "Guía Comercial")

[Hernando de Magallanes: el famoso navegante del siglo XVI, su vida y hechos](#) / relatadas a los niños por José Baeza; ilustraciones de Albert.-- 3ª ed. -- Barcelona: Araluce, [s.a.] -- 159 p., [8] h. de grab. ; 17 cm -- (Los grandes hechos de los grandes hombres). Probablemente impreso ca. 1901-1940

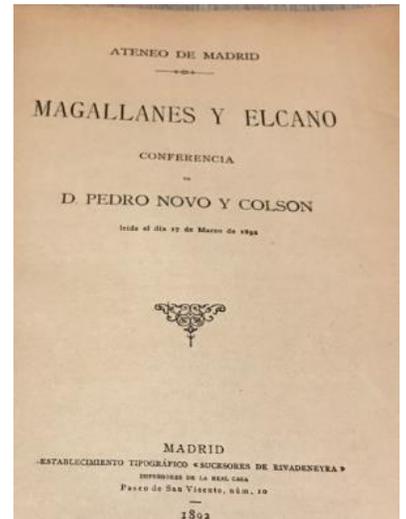
[Primer viaje hecho alrededor del mundo emprendido por Hernando de Magallanes y llevado a feliz término por Juan Sebastian del Cano, 1519-1522 IV Centenario](#) / Casimiro Ortega.-- Madrid: Ediciones Ambos Mundos, [19--?]





Antonio Pigafetta o de Pigafetta (1480 - 1534) fue un noble del Renacimiento explorador, geógrafo y cronista de la República de Venecia que partió a bordo de la Expedición de Magallanes en su circunnavegación del globo.

Su relato de los hechos, que se conoce como **Primer viaje alrededor del mundo** o Relación de Pigafetta, es la fuente principal de información sobre el viaje y sus descubrimientos para el mundo occidental, además de la propia vida de Pigafetta. Por primera vez un europeo daba a conocer el estrecho de Magallanes, el Océano Pacífico, la Patagonia o el primer documento disponible acerca del idioma cebuano, de Filipinas. Pigafetta fue uno de los 18 hombres, de 265 en la tripulación inicial, que sobrevivieron a la expedición.



[Primer viaje alrededor del mundo](#) / relato escrito por el caballero Antonio Pigafetta; traducido directamente de la edición italiana del Dr. Carlos Amoretti; y anotado por Manuel Walls y Merino. -- Madrid [s.n.], 1899

[Magallanes y Elcano](#) / conferencia de Pedro Novo y Colson, leída el día 17 de marzo de 1892.--Madrid: [s.n.], 1892

[Colección de los Viajes y Descubrimientos, que hicieron por Mar los Españoles desde fines del Siglo XV: con varios documentos inéditos concernientes a la Historia de la Marina Castellana y de los establecimientos Españoles en Indias](#) / Coordinada e ilustrada por Martín Fernandez de Navarrete -- Madrid: Imprenta Real, 1825 -- 5 v.: il. ; 15x21 cm

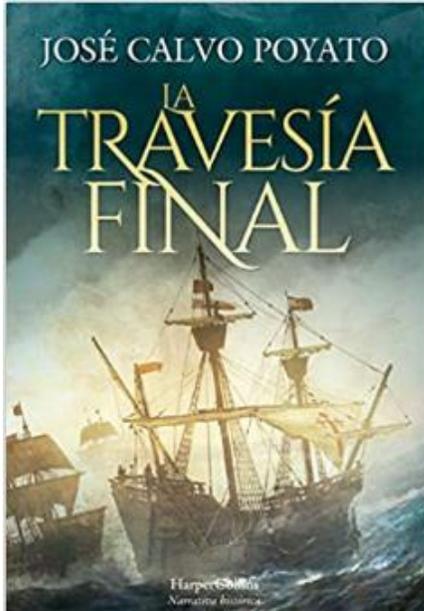
Tomo IV (Expedición al Maluco.= Viaje de Magallanes y de Elcano)

[Premier voyage autour du monde](#) / par le chev. Pigafetta, sur l'escadre de Magellan, pendant les années 1519, 20, 21 et 22; suivi de l'extrait du traité de navigation du même auteur; et d'une notice sur le chevalier Martín Behaim, avec la description de son globe terrestre. Orné de cartes et de figures. Paris: Chez H.J. Jansen, imprimeur-librarie, rue des Maçons, n 406, Place Sorbonne, l'an IX [1800]

[Descripción Geographica y Derrotero de la Región Austral Magallánica que se dirige al rey nuestro señor gran Monarca de España y sus dominios en Europa, Emperador del Nuevo Mundo Americano, y Rey de los Reynos de las Filipinas y Malucas por mano del excelentissimo señor marques de los Velez, Gentilhombre de la Camara de su Magestad, de sus Consejos de Estado, y Guerra y Presidente del Real, y Supremo Consejo de Indias ...](#) / compuesto por el capitán don Francisco de Seixas y Lovera, Natural de la Diócesis de la Ciudad, y Obispado de Mondoñedo .-- Madrid : Por Antonio de Zafra, Criado de su Magestad, 1690



3.2 NOVELAS



[La travesía final](#) / José Calvo Poyato. -- Madrid: Harper Collins, 2021.

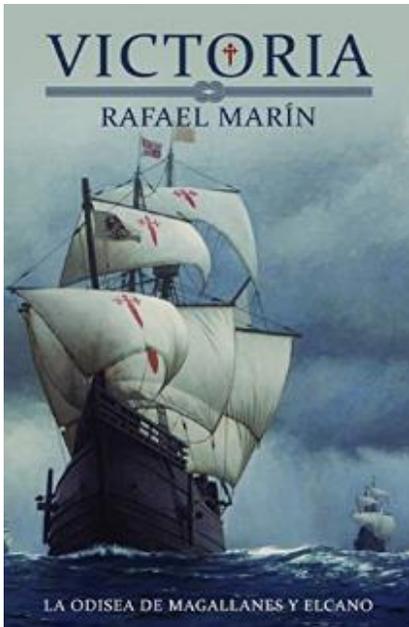
Elcano recibía, en 1522, el derecho a usar un escudo de armas con el lema «Primus circumdedisti me». Carlos I se lo otorgaba tras protagonizar la primera vuelta al mundo. Esa gesta, que generó no pocas tensiones con Portugal, lo convirtió en uno de los marinos más respetados del reino. Recompensado también con una generosa pensión, no iba, sin embargo, a quedarse en tierra tan fácilmente. Era un marino de raza y todos sus esfuerzos se encaminaron al apresto de una nueva expedición que, navegando por la ruta abierta hasta las islas de las Especias, las incorporase a los dominios del rey de España. Elcano soñó con ser su capitán general y lo conseguirá. pero, ¿a qué precio?

José Calvo Poyato, tras el éxito rotundo de *La Ruta Infinita*, sitúa al lector otra vez en el siglo XVI con una espléndida novela donde se suceden los grandes acontecimientos acaecidos en los años siguientes a la llegada de la *Victoria* al puerto de Sevilla y con Juan Sebastián Elcano como protagonista después de dar la primera vuelta al mundo.

[La batalla de las especias: en la muerte de Sebastián Elcano](#) / Mollá Ayuso, Luis. – 1ª ed. -- [s.l.]: Almuzara, 2021

Alentado por el éxito comercial de la expedición de Magallanes tras el regreso de la *Victoria* cargada de clavo al mando de Juan Sebastián Elcano, Carlos I decide enviar a Las Molucas una segunda flota más ambiciosa a las órdenes de don García Jofre de Loáisa, secundado por el propio marino de Guetaria. Si en la primera expedición la división entre marinos españoles y portugueses estuvo a punto de dar al traste con los objetivos más importantes, en esta segunda será la división de clases entre los nobles capitanes castellanos lo que pondrá los resultados en el filo de la navaja, pues si por una parte considerarán a Loáisa falto de los conocimientos náuticos suficientes para encabezar la flota de siete barcos, por otra despreciarán a Elcano por no reunir la hidalguía suficiente para mandarlos. Desde la salida de La Coruña en julio de 1525 la desconfianza y los recelos irán minando el necesario espíritu de equipo que requiere una expedición de siete naves, lo que terminará por traducirse en desobediencias, desercciones, abandonos y motines, un maremagno de infortunios en el que tanto Loáisa como Elcano encontrarán la muerte en aguas del Pacífico.





[Victoria: la odisea de Magallanes y Elcano](#) / Rafael Marín. -- 1ª edición: mayo 2019. -- Palma: Publicaciones, 2019

Hemos dado la vuelta a toda la redondez del mundo... Hemos dado la vuelta y esa es la verdad, como no hay otra. Hemos sido los primeros y el precio que pagar han sido tres años de fortunas y calamidades, de crueldad y valentía, de hermanos muertos y amigos traidores. De Sanlúcar zarparon cinco navíos y más de doscientos cincuenta hombres. A Sanlúcar hemos vuelto una sola nao malherida, la Victoria, y dieciocho fantasmas. Así de cara es la tarifa de la gloria. Hemos podido demostrar que navegando hacia poniente se podía llegar a las islas del oriente para explorar sus tesoros de clavo y canela, y que continuando la ruta se podía regresar al punto de partida. Nadie ha realizado antes, en la historia, semejante proeza.

Quienes nos sigan lo harán sabiendo que tuvimos el honor de ser los primeros en circundar la Tierra y vivir para contarlo.

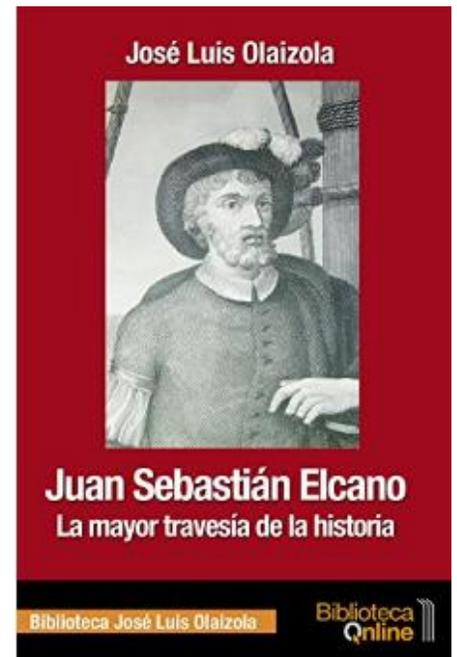
RAFAEL MARÍN recrea el viaje de exploración iniciado por Magallanes y culminado por Elcano, en una novela de aventuras fiel a la historia que contaron los supervivientes de la hazaña, interpretándola para las sensibilidades lectoras de quinientos años después.

[Juan Sebastián Elcano: la mayor travesía de la historia](#) / José Luis Olaizola. -- Madrid: Temas de hoy, 2002

«Elcano era natural de Guetaria, maestre de navegar, y cuando lo conocí en Sevilla andaba huido de la justicia. [...] Juntos hicimos la navegación más larga de la que haya noticia en la historia, que según los geógrafos no habrá nunca otra igual, tanto de dificultades y peligros, como de descubrimientos...»

Así comienza esta extraordinaria obra -ajustada al milímetro a la veracidad histórica; escrita con todo el dinamismo y la emoción de las grandes novelas de aventuras-, en la que el relato del primer viaje alrededor del mundo, narrado por un joven marinero que participó en la expedición, se conjuga con la crónica de una fascinación irresistible, la misma que alentaría a los personajes de Melville: la fascinación de «navegar mares prohibidos».

Juan Sebastián Elcano, aquel vasco cuidadoso en el vestir y parco de palabras, cuya excepcional inteligencia hizo posible el éxito final de la arriesgada travesía, se yergue como el protagonista indiscutible de una hazaña que dejó atónitos a sus contemporáneos y que, sin duda, volverá a asombrar ahora al lector actual con esta obra apasionante en la que también hay espacio para el humor y los enredos galantes.



3.3 ARTÍCULOS (ABSYSNET)

[El regreso de Elcano a España en la Victoria](#) / José María Blanco Núñez. En: **Revista General de Marina**. (ag./sep. 2022). P. 209-222

[Las tripulaciones de la primera vuelta al mundo. Susana García Ramírez](#). En: **Centenario de La Expedición Magallanes-Elcano** (II). Instituto de Historia y Cultura Naval. Cuaderno nº 82-2020, p-31-52

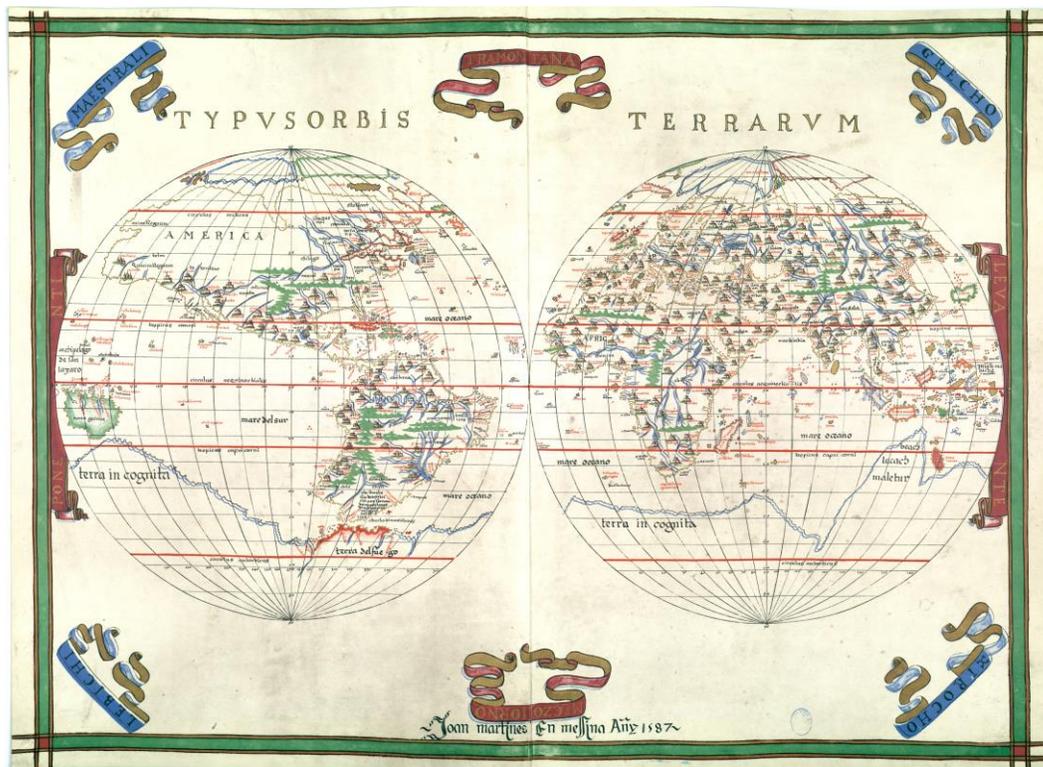
[Vida en una Nao de la primera vuelta al mundo](#). Marcelino González Fernández: En: **Centenario de La Expedición Magallanes-Elcano** (II). Instituto de Historia y Cultura Naval. Cuaderno nº 82-2020, p. 55-88

[El aprovisionamiento y la salida de la expedición](#). Beatriz Sanz Alonso. En: **Centenario de La Expedición Magallanes-Elcano** (II). Instituto de Historia y Cultura Naval. Cuaderno nº 82-2020, p. 89-95

[Las instrucciones de Carlos I y Magallanes desde una nueva perspectiva: fuente de conflictos](#). Enrique Martínez Ruiz. En: **Centenario de La Expedición Magallanes-Elcano** (II). Instituto de Historia y Cultura Naval. Cuaderno nº 82, 2020, p. 97-113

[La primera circunnavegación fue resultado de un viejo empeño de la monarquía hispánica](#) / Guadalupe Chocano Higuera. En: **Cuadernos de pensamiento naval**. -- Madrid: Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, 2001-.. -- ISSN 1697-2333. -- N. 27 (segundo semestre 2019), p. 79-109

[1519-1522. V Centenario de la primera vuelta al mundo de Magallanes y Elcano](#). En: **Revista General de Marina**. N. 277-2 (ag./sept 2019) (Número monográfico)



1519-1522. V Centenario de la primera vuelta al mundo de Magallanes y Elcano. En: **Revista General de Marina**. N. 277-2 (ag./sept 2019) (Número monográfico)

- [Las capitulaciones de Valladolid. Génesis, financiación y misión de la expedición](#) / Enrique Martínez Ruiz. P.229-239
-
- [La primera vuelta al mundo. Una empresa Española](#) / Ignacio Horcada Rubio. P. 241-251
- [El papel de Portugal](#) / Agustín Ramón Rodríguez González. P. 267-278
-
- [Fernando de Magallanes. Perfil humano de un navegante](#) / José Cervera Pery. P. 279-286
-
- [El capitán Juan Sebastián, o Elcano en su entorno. Guetaria, la circunnavegación y la corte del emperador](#) / F. Borja Aguinagalde Olaizola P. 287-302
-
- [El viaje. Etapas y derrotas seguida](#) / Luis Mollá Ayuso. P 303-312
-
- [La nao Victoria](#) / Marcelino González Fernández. P. 323-341
-
- [Los cronistas de la gesta y otras fuentes documentales](#) / Alicia Vallina Vallina. P. 405-416

De Sevilla a la Especiería, y a la historia : Carlos I, Magallanes y Elcano, artífices de un viaje que cambió el mundo / Esther P. Martínez. En: **Revista Española de Defensa**. -- Madrid: Ministerio de Defensa, DRISDE, 1998. -- ISSN 1131-5172. -- Año 32, n. 361 (mayo 2019), p. 10-19

La muerte de Magallanes / José Enrique López Jiménez. En: **Ejército de Tierra Español**. -- [Madrid]: Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, [1998]. -- ISSN 1696-7178. -- Año 77, n. 904 (jul./ago. 2016), p. [104]-106

Resultados y consecuencias de la primera vuelta al mundo. En: **Revista General de Marina**. N. 283-2 (ag./sept. 2002) (. Número monográfico)

Primus circumdedisti me, una gesta española / José Antonio Crespo-Francés y Valero. En: **Ejército de Tierra Español**. -- [Madrid]: Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, [1998]. -- ISSN 1696-7178. -- Año 80, n. 941 (sept. 2019), p. 52-59

Conjetura y realidad geográfica en la primera circunnavegación a la tierra / por Ricardo Cerezo Martínez. [S.l.: s.n., 1992]: En: **Congreso de Historia del Descubrimiento**, p. 137-192
Figuran notas ms. como: "Madrid octubre 1992 firmado" y "Real Academia de la Historia año 1992 (publicado en el boletín)"

El descubrimiento del Estrecho de Magallanes y la primera vuelta al mundo / Enrique Manera. En: **Revista General de Marina**. -- N.219 (ag./sept 1990), p. 307-324

Estudia el autor, los antecedentes y el entorno político que permitió que la Corona de España facilitara los medios necesarios a los actores de la aventura para que alcanzasen sus objetivos, después examina el desarrollo y las consecuencias de la empresa marítima española que llevó a cabo el descubrimiento del Estrecho de Todos los Santos, luego de Magallanes, y que completó la primera vuelta al Mundo, la cual por sus consecuencias políticas y científicas fue una de las más importantes de la humanidad

[Tenerife en la ruta de la primera circunnavegación](#) / Luis M. García Rebollo. Instituto de Historia y Cultura Naval. En: **Revista de Historia Naval** 2019. P-9-27

TENERIFE EN LA RUTA DE LA PRIMERA CIRCUNNAVEGACIÓN

Luis M. GARCÍA REBOLLO
Capitán de Navío (Retirado)

Resumen

Este año se cumple el V Centenario del inicio de la primera circunnavegación del mundo, una expedición de la Monarquía española capitaneada inicialmente por Fernando de Magallanes, con la misión principal de llegar a las islas Molucas, primeras productoras de especias, cuyo valor económico era altísimo. Estas islas fueron localizadas, tras la muerte de Magallanes, por Gómez de Espinosa y Juan Sebastián de Elcano, quien también encontró las Molucas meridionales, culminó el viaje circunnavegando el mundo y murió en el Pacífico tan solo tres años después de conseguirlo, de regreso a las Molucas, buscando a los supervivientes de la nao de Gómez de Espinosa.

En estas líneas se abordarán los detalles de la expedición, especialmente la escala en Tenerife, desde un punto de vista historiográfico, analizando los hechos en su contexto histórico y las pruebas documentales, pero también desde las ciencias náuticas. No debemos olvidar que quienes dieron la primera vuelta al mundo eran marinos y que lo consiguieron gracias al elevado nivel científico que teníamos entonces.

Palabras clave: Magallanes y Elcano en Tenerife, Canarias en la circunnavegación, ciencias náuticas, *Breve et ristretta narratone*, Giovanni Battista Ramusio.

Abstract

This year marks the 5th Centenary of the beginning of the world's first circumnavigation. An expedition of the Spanish Monarchy initially led by Fernando de Magallanes, with the main mission of reaching the Moluccas, the first producers of spices with a very high economic value. These islands were located, after the death of Magellan, by Gómez de Espinosa and Juan Sebastián de Elcano. Who also found the southern Moluccas, culminated the trip

Año 2019 REVISTA DE HISTORIA NAVAL

9

TENERIFE EN LA RUTA DE LA PRIMERA CIRCUNNAVEGACIÓN

rario de un piloto genovés; la carta de Maximiliano Transilvano; el *Derrotero* de Francisco de Albo, y finalmente la *Relación de un portugués...* (*Breve et ristretta narratone*), a la que se dedicará especialmente este trabajo. En la mayoría de estos testimonios se menciona la escala en Tenerife; además, Pigafetta hace referencia a «Montaña Roja», y la *Breve et ristretta...*, a «Santa Cruz», las dos escalas que hizo en la isla. A las que habría que añadir el relato del capítulo VII de la década V de Pedro Mártir de Anglería.

El *Derrotero del viaje de Magallanes desde el cabo de San Agustín en el Brasil, hasta el regreso a España de la nao Victoria*, firmado por Francisco de Albo, quien comenzó el viaje como contramaestre de la nao *Trinidad* y finalizó como piloto de la *Victoria* –derrotero que, creemos, es el testimonio más importante desde el punto de vista náutico–, comienza sus anotaciones justo en una situación próxima a la recalada en las costas de Brasil. Esta circunstancia no debió de obedecer al temor a dejar constancia de haber navegado por aguas portuguesas, ya que el ahora denominado «derecho de paso inocente» ya se reconocía en el tratado de Tordesillas para las naves españolas que atravesaran aguas portuguesas, quizá la primera vez que se normaliza ese concepto en la historia del derecho marítimo internacional.

Lamentablemente, Albo no recoge los detalles de la derrota del primer tránsito del Atlántico, aunque nos da una idea de las dificultades a las que se tuvo que enfrentar la flota para atravesar la Zona de Convergencia Intertropical, a la que podríamos llamar «ecuador meteorológico». En esta franja, que oscila entre los 100 y 300 kilómetros de ancho, el aire caliente asciende a las capas altas de la atmósfera, y las calmas ecuatoriales se alternan con fuertes tormentas generalmente acompañadas de gran aparato eléctrico.



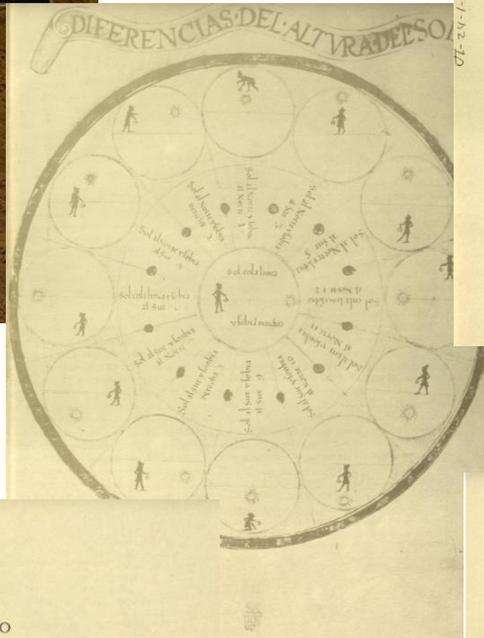
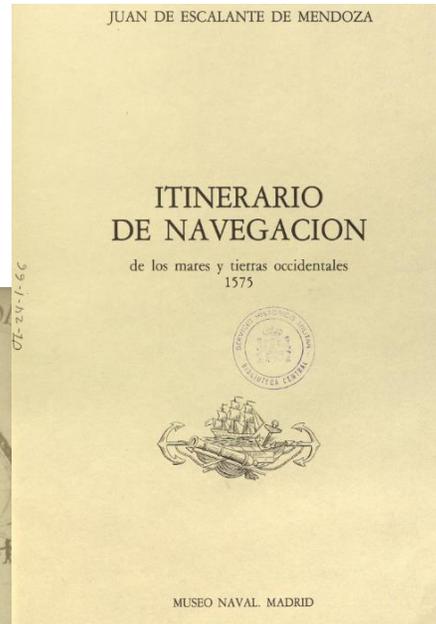
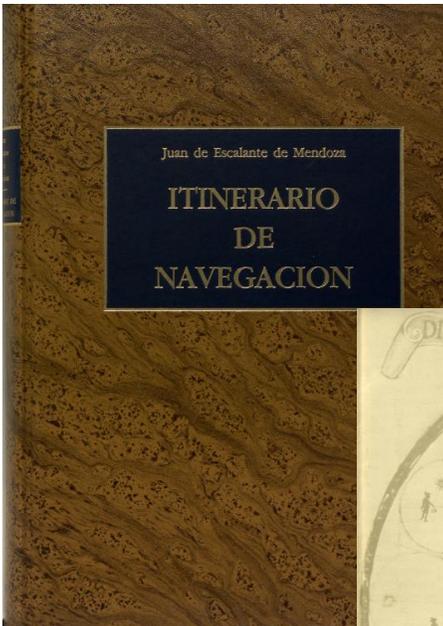
Año 2019 REVISTA DE HISTORIA NAVAL

15

[Empresa de Hernando Magallanes. Culminación del proyecto colombino. Paralelismo entre Colón y Magallanes.](#) Guadalupe Chocano Higuera. **Revista de Historia Naval**. -- Vol. 9, n. 33 (1991), p. 23-42

3.4 BIBLIOTECA VIRTUAL DE DEFENSA

Itinerario de navegación de los mares y tierras occidentales: 1575 / Juan de Escalante de Mendoza; [estudio y comentarios por Roberto Barreiro-Meiro] erario de navegación de los mares y tierras occidentales. Museo Naval, 1985



COMIENZA EL LIBRO PRIMERO

Del Itinerario de navegación de los mares y tierras occidentales, en que habiendo llegado el interlocutor nombrado al Puerto del río de Sevilla, vio un barco presto para ir por el mismo río al puerto de Sanlúcar de Barrameda y, preguntando al Arráez y marineros si le quieren llevar en él, se le excusaron de ello; y, llegado el piloto, que lo tenía fletado a su costa para su navegación, se comienza entre ambos el primer diálogo sobre la navegación de el mismo río, hasta llegar al puerto de Sanlúcar, en que se platican y tratan cosas útiles, y necesarias a ello, tocantes en la manera siguiente:

Interlocutor
Dios os salve hermanos: decidme, ¿para dónde va ese barco?

Arráez
Así haga a V.M. Señor va para Sanlúcar.

Interlocutor
¿Queréisme llevar en él, y pagaros lo he?

Arráez
Hogáramos señor de ello, más no podemos, porque es contra la ordenanza de el río; ahí está el barco de la vez que llevará a v.m. que éste tiene fletado el señor Pedro Martín.

Arráez se llama el caudillo de cada barco.

Nombreanse barcos de la vez los que están depuados.

23

el menor riesgo que ser pudiera. Así, señor, que ésta es mi pretensión, y deseo hacer esto es lo que aquí me ha traído a este vuestro barco en que vamos, y tengo a muy buena suerte y por muy buen principio haber acertado en vuestra compañía para este efecto.

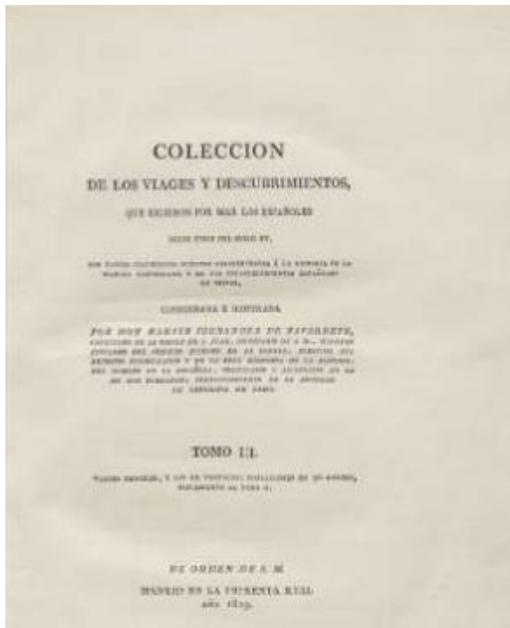
Piloto
Huelgome mucho señor de esa pretensión que traéis en que no se os puede negar ser vuestro intento bueno, y en bien universal, por ser como es tan útil y necesario, para cuya ayuda me proliero a servirnos en ello con todo lo que yo de práctica y experiencia he sabido y alcanzado en esta facultad, que no me ha costado poco trabajo desde mi niñez y mocedad hasta la edad en que estoy; y si, señor, quisierdes os llevaré en la Nao Capitana en que yo he de ir por piloto mayor, y en mi clima, y en mi compañía podréis ir y volver este viaje y torna viaje, y de mi relación de lo que he visto y experimentado podréis entender y escribir muchas y buenas cosas provechosas y dignas de saberse llevándonos y volviéndonos Dios en salvamento.

Tristán
Acepto, señor piloto, la merced que me ofrecéis que es para mí muy grande y muy necesaria, y así quiero ir y volver, siendo Dios servido, en vuestra compañía; y de vuestra relación, y de quien me dijéredes y aconsejéredes escribir este ITINERARIO y aviso de navegantes que pretendo hacer, y plega a Dios darne gracia para que lo acierte, de suerte, que aproveche universalmente a todos, que con esto me contentaré en pago de mi trabajo, para lo cual no me falta alguna noticia de este río, y de las cosas de él, y de esta navegación de las Indias, y de algunas particularidades de ellas, porque, como hombre que ha muchos años que he pretendido hacer lo que tengo dicho, traigo preguntadas y sabidas muchas particularidades y algunas de ellas puestas por memoria, las cuales he de ir preguntando para saber si se confirma lo que me han dicho, con lo que de nuevo me dijeren; y, pues desde ahora comenzamos nuestro viaje, desde este pasaje de esta tan insignie ciudad, será bien que comencemos luego a tratar de esta materia y a escribir nuestro regimiento. Para lo cual pregunto: ¿en qué altura está esta misma ciudad, y también el puerto de la villa de Sanlúcar de Barrameda, y qué tantas leguas hay de la Torre del Oro al mismo puerto yendo navegando por el río porque en tan poco espacio de camino como es éste, he visto discordar a muchas personas de quien lo he deseado saber? Y asimismo quiero que me digáis, con qué vientos se navega este río más generalmente, yendo a Sevilla o viniendo de ella?

Piloto
Para responder a cosas tan importantes, como son, señor, las que comenzáis, y entiendo pretendéis preguntar, y que han de quedar escritas e impresas, y que después se han de regir y gobernar por ellas los que de aquí adelante navegaren según vos decís, será bien que miremos ambos lo que en ello se hubiere de escribir, lo cual conviene que sea en los mismos términos y vocablos marítimos usados comúnmente entre los que navegamos, porque en lo más general no sabemos grandia y usamos de muy poca retórica, y volviendo señor a vuestra pregunta, digo, que la ciudad de Sevilla está en altura de treinta y siete grados y medio, muy pocos minutos más o menos, y la villa de Sanlúcar en treinta y siete grados, y desde la Torre del Oro al puerto de Sanlúcar donde surgen las naos yendo por el río y brazos de él por donde ellas navegan y salen ir y pasar, hay dieciséis leguas de camino, e yendo desde aquí para allá el mejor viento que se puede llevar es el nor-nordeste, con el cual van casi a la vela hasta llegar allá y viniendo de Sanlúcar a Sevilla el mejor es el sud-sudoste que es su contrario.

26

Colección de los Viajes y Descubrimientos, que hicieron por Mar los Españoles desde fines del Siglo XV: con varios documentos inéditos concernientes a la Historia de la Marina Castellana y de los establecimientos Españoles en Indias / Coordinada e ilustrada por Martín Fernández de Navarrete. Madrid: Imprenta Real, 1825. Tomo IV (Expedición al Maluco.= Viaje de Magallanes y de Elcano)



[1X]
pero al examinar con imparcial crítica las probanzas que ahora publicamos y que examinó el mismo D. Fernando, como uno de los principales interesados, advertimos la sagacidad y cautela con que omitió algunos hechos, y con que adulteró otros de los primeros tiempos de su padre en España, cuando él todavía ó no había nacido ó era niño, y no puede reputársele como testigo. De Don Fernando tomó la noticia de varios acontecimientos el obispo Casas; á este siguió Herrera sin exámen, y así han ido tropezando los escritores posteriores, confiados en la buena fe de aquellos que contemplaban como los luminares y apoyos de nuestra Historia Indiana. Tenemos de esto pruebas abundantísimas y aun escarmientos propios; pero nuestra franqueza y amor á la verdad nos obliga á retractarnos de nuestras opiniones erradas cuando á la luz de nuevos documentos conocemos el extravío á que nos conducía el nimio respeto á la autoridad de aquellos primeros historiadores, ó la ciega confianza en el dictámen ageno. De estos arrepentimientos ó retractaciones se hallarán algunas en este y en los tomos sucesivos, é igualmente de las dudas ó cuestiones que no alcanzamos á resolver, y dejamos á la perspicacia y diligencia de los que nos sucedan en semejantes investigaciones.

Para que produzcan toda la exactitud y certeza que requiere la historia, es preciso entrar en ellas sin prevenicion y con ánimo recto y desinteresado, porque como decía Mariana: *no menos nos ciega el amor, que el odio los ojos del entendimiento para que no vean la luz, ni refieran con sinceridad y sin pasion la verdad*: la cual es el alma y alimento de la historia si ha de aprovechar á los

desengaños. Ciceron decía á
*primam esse historiae legem
est deinde nequid veri non au-
te sit in scribendo; nequa si-
non muchos los escritores que
consideraciones, obrando mas
entendimiento. A tales ries-
b*

40/210
114/2105

mas gentes y platicamos con ellas, habiéndonos internado en la isla ² casi 40 leguas en compañía de 30 de sus habitantes: en cuya expedicion notamos muchísimas cosas, que ahora omito y reservo para mi obrilla de las *Cuatro navegaciones*. Hállase esta tierra 18 grados fuera de la línea equinoccial á la parte del austro y 35 ² del meridiano de Lisboa á la parte del occidente ³, segun lo mostraban nuestros instrumentos.

Empezando pues nuestra navegacion por nor-nordeste, que es viento entre griego y tramontana, con propósito de dirigirnos á esta ciudad de Lisboa, por último despues de muchos trabajos y peligros entramos en su puerto alabando á Dios, á los 77 dias, el 28 de Junio de 1504. Fuimos recibidos en él muy honoríficamente y

1 Por el tenor de la relacion, debiera al parecer mas bien ser continente y continuacion de la costa en que se halla la bahía de todos los Santos.

2 Ramusio y Canovai dicen 57^o.

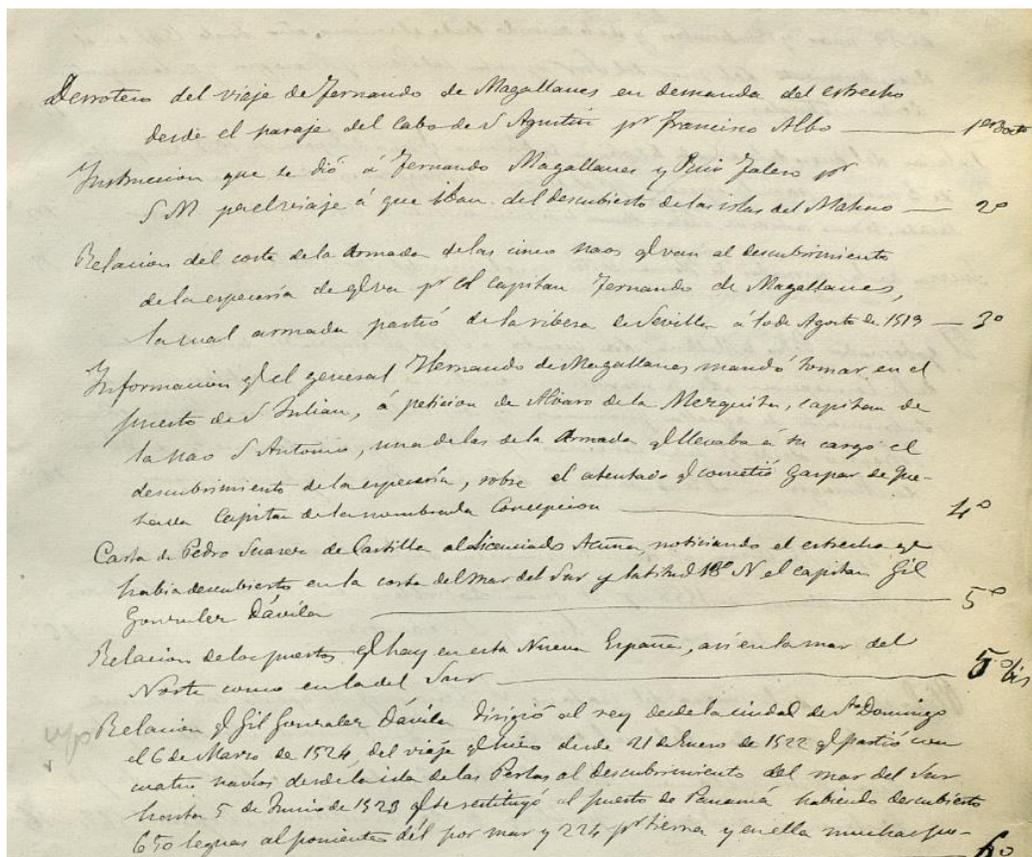
3 Este puerto, segun la latitud de 18^o S, donde construyeron el castillo, debe ser el rio de Carabelas, que está al O. de los Abrojos; pero reducida la distancia que navegaron desde Bahía hasta dicho puerto, resulta su situacion por las costas inmediatas al Janeiro, muy cerca del trópico de Capricornio.

Diario de navegación de Fernando de Magallanes, instrucciones, coste de navíos, puertos importantes, viajes de Gil González Dávila, Álvaro de Saavedra, expedición de Loaysa, Pizarro, etc.

Contiene índice manuscrito. Fechas inclusivas: 1519-1566.

Título atribuido: Expediciones desde 1519 hasta 1697. Tomo 1

- Instrucción que Carlos I dio a Fernando Magallanes y Ruy Falero en relación con el viaje para el descubrimiento de las islas del Maluco (Hallase el original en el Archivo General de Indias de Sevilla entre los papeles llevados del Archivo General de Simancas, legajo 1º, rotulado como "Papeles tocantes a las Islas Maluco y Filipinas, causados desde el año 1519 hasta el 1547". Copia de Martín Fernández de Navarrete)
- Relación del coste de las cinco naos que forman la expedición de Magallanes, de las mercancías, de los sueldos que se han de pagar a la gente, de las cartas de navegación, cuadrantes y otros instrumentos náuticos (Hallase el original en el Archivo General de Indias de Sevilla entre los papeles llevados del Archivo General de Simancas, legajo 1º, rotulado como "Papeles tocantes a las Islas de Maluco y Filipinas, causados desde el año 1519 hasta el 1547". Copia de Martín Fernández de Navarrete)
- Derrotero del viaje de Fernando Magallanes en demanda del estrecho desde el paraje del cabo de San Agustín / por Francisco Albo
- Informe testifical hecho de orden de Fernando de Magallanes a petición de Álvaro de la Mesquita, capitán de la nao "San Antonio" sobre el atentado contra él cometido por Gaspar de Quesada, capitán de la nao "Concepción" (Hallase el original en el Archivo General de Indias de Sevilla entre los papeles llevados del Archivo General de Simancas, legajo 1, rotulado como "Relaciones y descripciones". Copia de Martín Fernández de Navarrete)



3.5 FUENTES EXTERNAS

[El viaje.](#) – Fundación Elcano

["Primer viaje alrededor del Globo" la crónica en vivo de la expedición Magallanes-Elcano. 1519-1522](#) / Antonio Pigafetta. -- Civilitier, Sevilla 2019-2022, 2019

[La huella archivada del viaje y sus protagonistas.](#) Transliteración de documentos originales a cargo de Cristóbal Bernal. Sevilla 2019-2022 (Documentos para el quinto centenario de la primera vuelta al mundo)

[La primera vuelta al mundo: expedición de Magallanes-Elcano.](#) Enma Lira. -- National Geographic. Actualizado a 28 de abril de 2022

Hace 500 años, la expedición Magallanes-Elcano completó por primera vez la circunnavegación del planeta. Cinco naves con unos 250 hombres a bordo partieron de Sanlúcar de Barrameda el 20 de septiembre de 1519. Tres años más tarde, solo un puñado de supervivientes arribaría a puerto.

Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País = Euskalerrriaren Adiskideenelkartea. [Boletín Vol. 74, No 1-2 \(2018\)](#) [número monográfico dedicado a la Primera Vuelta al Mundo]:

- [Elcano, Juan Sebastián de \(Getaria, 1487-1526\) Ikonografía / Iconografía.](#) p. 7-15
- [6 de marzo de 1521: Magallanes en las islas de los Ladrones](#) / Clotilde Jacqueland. p. 121-138
- [Marinos vascos en la armada de Magallanes](#) / Juan Gil. p. 139-147
- [Elcano, los vascos y el mar](#) = Elcano, euskaldunak eta itsaso / J. A. Azpiazu. p. 159-174
- [La marinería vasca en las grandes gestas de Elcano](#) / Javier Elorza Maiztegi. P. 175-189
- [Los vascos en la expedición de Magallanes-Elcano](#) / Daniel Zulaika. P. 233-286
- [Pedro de Tolosa, el grumete de la nao Victoria que dio la primera vuelta al mundo](#) / Daniel Zulaika. p. 287-302
- [Carpinteros y calafates en la primera circunnavegación](#) / Daniel Zulaika. p. 303-319

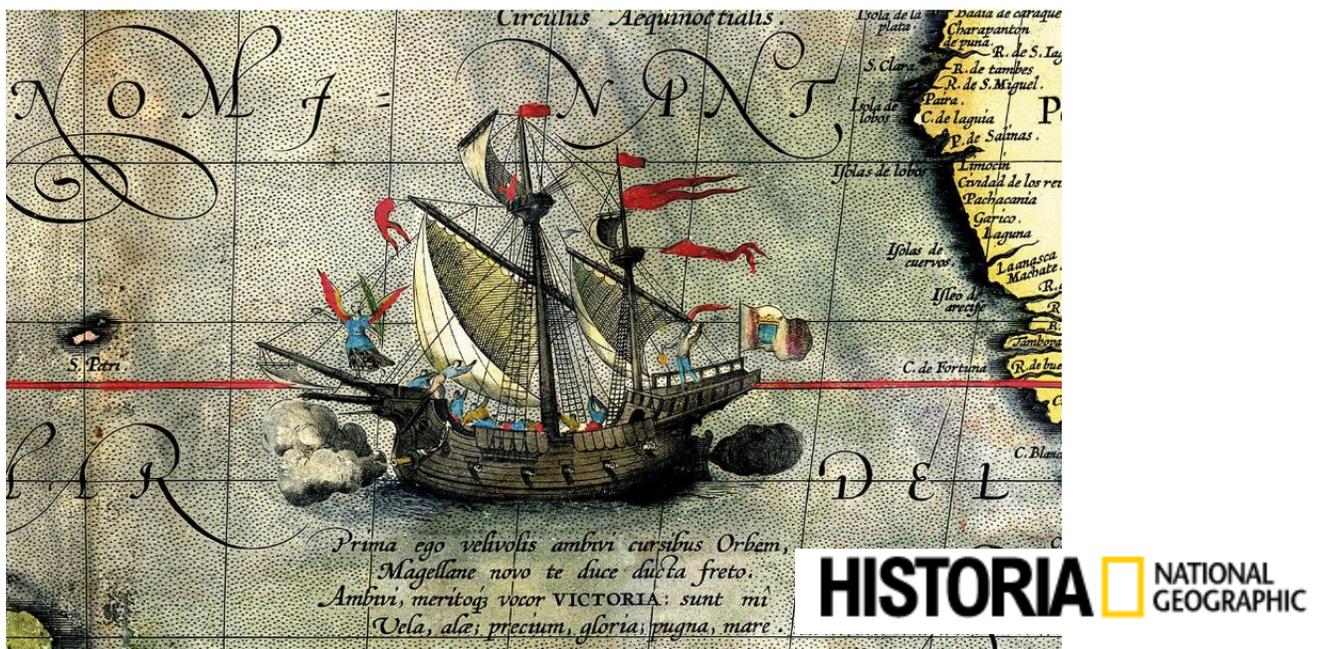


Foto: The Picture Art Collection/ Alamy / Cordon Press

[La hazaña española: Magallanes y Elcano](#). En: Cuadernos de Investigación Histórica. ISSN 0210-6272, ISSN-e 2660-5880. N. 36 (oct. 2019). (Monográfico). -- Madrid: Fundación Universitaria Española. Seminario «Cisneros»:

- [500 años de la expedición española que completó la primera circunnavegación de la tierra](#) / José Luis Sánchez García, Juan María Díez Sanz. En: Cuadernos de Investigación Histórica. N. 36 (oct. 2019), p. 15-74
- [La primera vuelta al mundo \(1519-1522\)](#) / Agustín Ramón Rodríguez González. En: Cuadernos de Investigación Histórica. N. 36 (oct. 2019), p. 115-138
- [La circunnavegación de Magallanes Y Elcano a través de sus documentos](#) / Óscar Raúl Donaire Bravo. En: Cuadernos de Investigación Histórica. N. 36 (oct. 2019), p. 139-186
- [Las navegaciones oceánicas de la primera vuelta al mundo \(1519-1522\)](#) / José María Blanco Núñez. En: Cuadernos de Investigación Histórica. N. 36 (oct. 2019), p. 187-220
- Ciencia, náutica y hombres en la primera circunnavegación / Alejandro Klecker de Elizalde. 221-250

Cuadernos de Investigación Histórica 36



FUNDACIÓN UNIVERSITARIA ESPAÑOLA
SEMINARIO «CISNEROS»
MADRID, 2019

248

ALEJANDRO KLECKER DE ELIZALDE

- En China, gobernaba la dinastía Ming (1359-1644): cuya principal hito fue construcción de la Muralla, y la organización del Estado. Habían abandonado las gigantescas expediciones comerciales, con el culmen con las de Zheng He⁹¹.
- En la India: Imperio Vijayanagra (1336-1565) y entre 1509 y 1529 el reino Krana Deva Raya, documentado por el portugués Paes y otros: con expansión territorial, numerosas expediciones marítimas comerciales, impulso tecnológico y expansión del hinduismo. Pero la llegada portuguesa alteraría los equilibrios políticos y comerciales de las diversas ciudades y puertos.
- El *shogunato* Ashikaga (1338-1573), dominaba Japón. Época de guerras civiles entre los antiguos propietarios y los nuevos condestables imperiales, y establecimiento de un régimen militar; no contribuyó a ninguna expedición naval o militar fuera del territorio del Japón.
- En Cebú, Malaca, Borneo: numerosos reinos en guerra unos con otros. Muchos juraron fidelidad a Castilla y pronto formaron parte de la Corona: Filipinas, Carolinas, Marianas.

CONCLUSIONES DEL VIAJE

Lo aportado por el viaje tuvo consecuencias que cambiaron la historia de la humanidad, entre ellas:

Se constató que el océano ocupa la mayor parte del globo, al determinarse la mayor amplitud de la circunferencia de la Tierra. De los 27.000 kms a algo más

so por el sur del continente americano se eno de Magallanes (tuvo hasta 11 nombres disino hacia las indias por el oeste. Otros desde éxito descubrir el paso del norte.

l Sur como orientación de los navegantes en

probó que variaba y por ello se introducirá un ie la aguja.

cano por al pasar por Cabo Verde que hay un ación.

los 7 viajes épicos alrededor del mundo del mayor ex-lume Barcelona 2007.



[La Primera Vuelta al Mundo: Expedición de Magallanes, Elcano y Espinosa](#). Tomás Mazón Serrano. Rutaelcano.com:

- [La primera vuelta al mundo](#)
- [La tripulación](#)
- [La gran decisión de Elcano](#)
- [Alguien especial: el piloto Andrés de San Martín](#)
- [Discusión sobre la ruta](#). Rutaelcano.com
- [Versiones del mapa](#). Rutaelcano.com
- [Intento de tornaviaje de la Trinidad](#). Rutaelcano.com
- [Fuentes Originales. Documentos de los protagonistas. 1.2- Acerca de lo ocurrido durante el viaje](#). Rutaelcano.com
- [La primera vuelta al mundo: Testimonio de Martín de Ayamonte](#). Rutaelcano.com
- [La primera vuelta al mundo: Las cartas en Dubrovnik](#) De Juan Sebastián de Elcano al Emperador desde Sanlúcar de Barrameda, y del maestro Juan Bautista de Punzorol a un «noble señor» desde Tidore.
- [La primera vuelta al mundo: Las cartas de Mozambique](#). Cartas pidiendo ayuda del maestro y del piloto de la nao Trinidad, Juan Bautista de Punzorol y León Pancado, presos de los portugueses en Mozambique, dirigidas al rey Carlos I y a un Muy Reverendissimo Señor.
- [Bibliografía](#)



La Primera Vuelta al Mundo




Inicio

La historia

Los mapas

Las fuentes

Actividades

Libros

Contacto



La Primera Vuelta al Mundo

Expedición de Magallanes, Elcano y Espinosa

[V Centenario 1ª vuelta al mundo](#). Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación, Aecid, Cooperación Española:

- [\(breve apunte de la ruta\)](#)
- [La crónica de la expedición](#). Manuel Lucena Giraldo
- [Viaja con Pigafetta](#)

[La primera vuelta al mundo: expedición de Magallanes-Elcano](#). Enma Lira. National Geographic. Actualizado a 28 de abril de 2022

Hace 500 años, la expedición Magallanes-Elcano completó por primera vez la circunnavegación del planeta. Cinco naves con unos 250 hombres a bordo partieron de Sanlúcar de Barrameda el 20 de septiembre de 1519. Tres años más tarde, solo un puñado de supervivientes arribaría a puerto.

[Apuntes Cosmográficos en la Primera Circunnavegación de la Tierra. Fernando de Magallanes y Juan Sebastián Elcano \(1519-1522\)](#) / Mario Ruiz Morales. -- Madrid: Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana, Instituto Geográfico Nacional, 2020

Presenta tu proyecto ▶ Solicitud de logotipo ▶

V CENTENARIO
1ª VUELTA AL
MUNDO
La historia Actividades La conmemoración Recursos Grumetes y Cadetes Enlaces

DESTACADO

Se amplía el funcionamiento de la Comisión Nacional hasta el 30 de junio de 2023

10 agosto 1519

20 septiembre 1519

26 septiembre 1519

SEVILLA. Tras una descarga de artillería, parten cinco naves de Sevilla con 239 marineros, capitaneados por Fernando de (...)

4. LAS NAVES

4.1 MONOGRAFÍAS (ABSYSNET)

[La nao Vitoria y su vuelta al mundo](#) / Marcelino González. -- Gijón: Fundación Alvargonzález, 2019

[Descubriendo a los descubridores la vuelta al mundo de la Nao Victoria](#) / Fundación José Manuel Lara. -- Sevilla: Fundación José Manuel Lara, 2006

[Las naves del descubrimiento y sus hombres](#) / José M^a Martínez-Hidalgo. Madrid: MAPFRE, [1992]

[La primera vuelta al mundo Magallanes, Elcano y El libro perdido de la nao Victoria](#) / Mauricio Obregón; introducción de Germán Arciniegas. -- 1^a ed. -- Bogotá: Academia Colombiana de Historia: Plaza & Janes, 1984

[La nave Victoria: la primera circunnavegación del mundo por Magallanes](#) / por Esteban Moréu Lacruz. -- Barcelona [etc.]: Herder, 1953

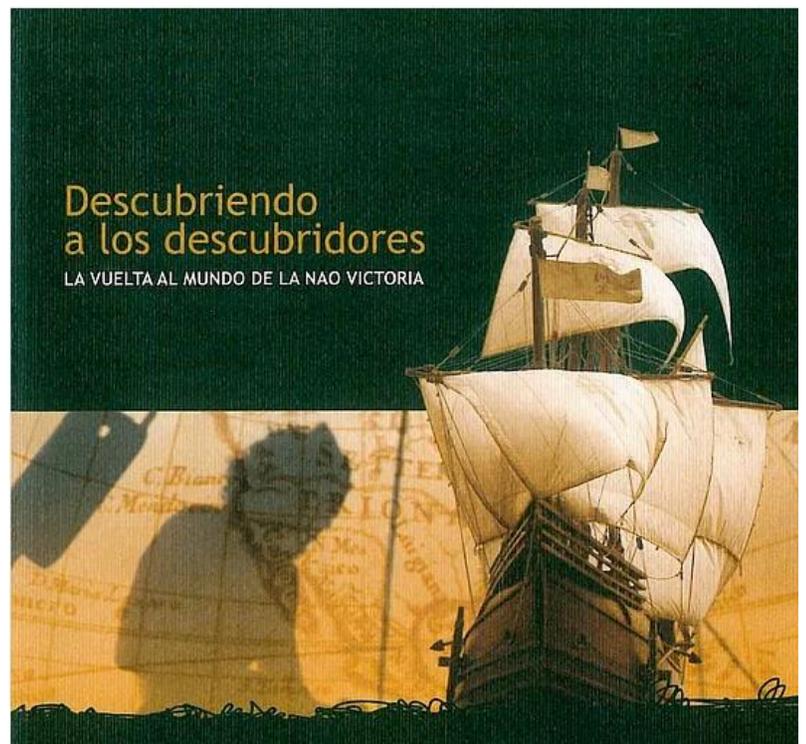
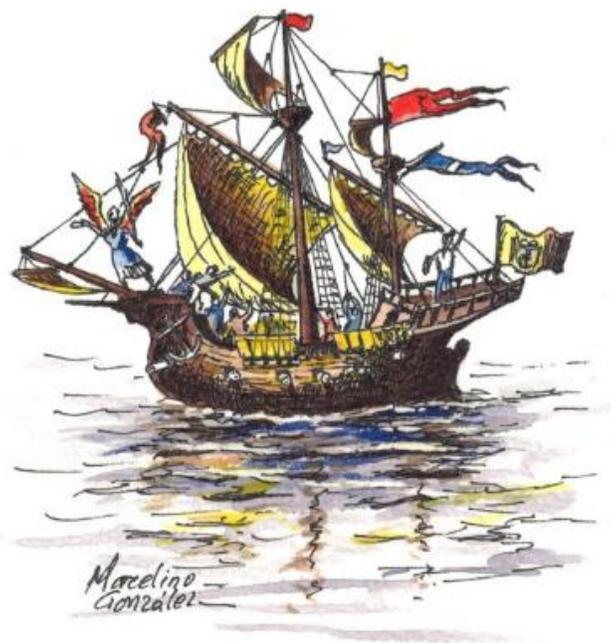
[La nave Victoria la primera circunnavegación del mundo por Magallanes](#) / por Esteban Moréu Lacruz, S.J. -- 8^a ed. -- Barcelona [etc.]: Herder, 1944

[Mapa de la ruta de la nao Victoria gobernada por Sebastián Elcano durante el 1 de Marzo y 24 de mayo de 1522, por el océano Índico suroriental.](#) 1 map. : ms., montado sobre tela; 69,1 x 87,2 cm, 1812?

Comprende desde la costa occidental de Sumatra hasta la meridional de África

Marcelino González

LA NAO VICTORIA, Y SU VUELTA AL MUNDO



4.2 ARTÍCULOS (ABSYSNET)

[El regreso de Elcano a España en la Victoria](#) / José María Rodríguez Aguilar. En: **Revista General de Marina**. -- Madrid : Depósito Hidrográfico, 1877.. ISSN 0034-9569. -- T. 283 (ag./sept. 2022), p. 209-222

[Tras la estela de la nao Victoria](#) / Manuel Maestro López. En: **Revista General de Marina**. -- Madrid : Depósito Hidrográfico, 1877.. ISSN 0034-9569. -- T. 283 (ag.-sept. 2022), p. 427-443

[La ilustración de la nao "Victoria" en el mapa "Maris Pacifici" de Abraham Ortelius \(1589\)](#) / Pedro Ontoria Oquillas. En: **Revista de Historia Naval**. Suplemento. -- Madrid: Instituto de Historia y Cultura Naval, 1999?.. ISSN 2530-0865. -- N. 31 (2020), 80 p.

[LA Nao Victoria. El barco capitaneado por Elcano que realizó la mayor hazaña Marítima de todos los tiempos](#). En: **Revista Española de Defensa**. -- Madrid: Ministerio de Defensa, DRISDE, 1998. -- ISSN 1131-5172. -- Año 32, n. 361 (mayo 2019), p. 22-23

[Primeros pasos españoles en las costas patagónicas: la Expedición Magallanes y el naufragio de la "Santiago"](#) / Verónica Aldazabal. -- [Santiago de Chile]: Universidad Internacional SEK, En: **Anuario de la Universidad Internacional SEK**, ISSN 0717-2508, n. 6 (2000), p- 53-61

[Vida en una nao de la primera vuelta al mundo](#) / Marcelino González Fernández. En: **V centenario de la Expedición Magallanes-Elcano. II, Preparación y salida de la armada: ciclo de conferencias, octubre 2020** / LXII Jornadas de Historia Marítima; [organizadas por el] Instituto de Historia y Cultura Naval, Departamento de Estudios e Investigación. [Madrid]: Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, 2021. P. 55-88

[El aprovisionamiento y la salida de la expedición](#) / D.ª Beatriz Sanz Alonso. En: **V centenario de la Expedición Magallanes-Elcano. II, Preparación y salida de la armada: ciclo de conferencias, octubre 2020** / LXII Jornadas de Historia Marítima; [organizadas por el] Instituto de Historia y Cultura Naval, Departamento de Estudios e Investigación. [Madrid]: Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, 2021. P. 89-95

EL REGRESO DE ELCANO A ESPAÑA EN LA VICTORIA

José María BLANCO NÚÑEZ



Introducción



L. nombre del maestro de la *Concepción*, Juan Sebastián Elcano, aparte de figurar en las listas o roles de los embarcados en Sevilla, no aparece en las crónicas del viaje hasta su decidida participación a favor de los sublevados contra Magallanes en la revuelta de San Julián, donde dispuso el zafarrancho de combate de su buque para batir a la capitana; resultado de la fracasada intentona fue la condena a muerte del de Guetara, indultado con cuarenta y tres días, pues de otra forma la expedición se quedaría sin gente para continuar. Enseguida vuelve al anonimato (en las relaciones que existen), hasta que la violenta muerte del capitán general Magallanes y de muchos de sus principales mandos en el traicionero banquete ofrecido por el rey de Cebú lo catapultan al mando de la *Victoria*.

Juan Sebastián Elcano al mando de la *Victoria*

Tras la muerte de Magallanes en Mactán (27 de abril de 1521), provocada por haber cometido el único fallo estratégico en su viaje al minusvalorar la fuerza enemiga y no utilizar toda su capacidad artillera, las dotaciones eligieron como nuevo capitán general al también portugués Duarte Barbosa, secundado por el español Juan Rodríguez Serrano. El día primero de mayo, el reyezuelo Humabón de Cebú, que previamente se había convertido al catolicismo y había sido bautizado, aliado hasta ese momento de los españoles, ofreció un banquete a los nuevos mandos de la armada, parece ser que contando con el «tengua»

2022

209

RESULTADOS Y CONSECUENCIAS DE LA PRIMERA VUELTA AL MUNDO

y continuó a Timor, divisoando cientos de islas, difíciles de identificar hoy en día por lo cambiante de la semántica en tierras donde han convivido razas y religiones diversas, diferentes culturas y distintos colonizadores. Pigafetta anotaría en italiano los sonidos que escuchaba a los nativos, pero españoles, portugueses, ingleses y holandeses lo harían en sus propias lenguas. Él cita Cayoán, Laigoma, Sico, Giogi, Cafí, Laboán (hoy parte de la isla de Bachián), Latalata, Jaboli, Mati, Batutiga, Lamatola y Tenetum. Otras islas son más conocidas y más fáciles de identificar, como Buru «a 3° -30' de latitud S y 75 leguas de Tidore». Ambón (Amboina, Kota Ambón) «a diez leguas al W de Buru» y que confina con Gilolo (Jilolo o Halmahera). A 35 leguas de Buru, SW¼S, encontraron la de Bandán «con otras trece», de todas las cuales describe sus producciones. Gracias a los prácticos, identifican Zolor, Nocemamor y Galían, y tras sufrir un duro temporal (10 de enero de 1522), llegaron con mucha dificultad a la isla de Mallua (la cual está en 8° y 1/3, según el piloto Albo), en la que fundearon y desde la que Francisco de Albo (3) identificará Liamán, Maumaná, Cisi, Aliquirá, Bona, Maluco, Ponón y Bera.

En su derrota hacia Timor, el cúmulo de islas que iban avistando era de tal magnitud que los prácticos malayos aconsejaron fundear por las noches para no darse contra tanto islote y tanto arrecife; así lo hicieron en Sulach (Soula en la cartografía holandesa), donde fueron informados y anotaron los nombres de las islas que la rodeaban; después barajaron las de Lamatola y Tenetum para fundear nuevamente en la citada Buru, donde refrescaron aguada y viveres:



Nativos de las Molucas (2)

RESULTADOS Y CONSECUENCIAS DE LA PRIMERA VUELTA AL MUNDO



Nuño García de Torenó: las Filipinas y las Molucas con el meridiano de Tordesillas. (Imagen facilitada por el autor)

Como las pruebas cartográficas no convencieron a la parte contraria y ninguna de las dos quería renunciar a tan suculenta posesión, era preciso encontrar una solución, que se buscaría recurriendo a la diplomacia, pues en marzo de 1524 se reúne una junta en Vitoria que va a establecer las primeras normas de procedimiento nombrando astrólogos y pilotos de ambas partes que establecieran el trazado de la línea de Tordesillas en la redondez de la Tierra. A esta siguió otra que se celebró en Elvas-Badajoz, en la que se tratarían cuestiones más técnicas y precisas: dónde representar mejor el meridiano divisorio en un globo o en una carta plana, cómo situar en la superficie elegida las islas de Cabo Verde y desde cuál de ellas medir las 370 leguas acordadas en Tordesillas. Igualmente, se procedió a nombrar cosmógrafos, expertos y jueces que fallaran la solución y ratificaran el acuerdo.

Los elegidos por parte española, además de 12 marineros de la *Victoria*, fueron Elcano, Hernando Colón, Sebastián Caboto, Juan Vespucio, fray Tomás Durán y Diego Ribeiro. En la comisión portuguesa, destacaban Simao Fernandes, Simao Távira, Bernardo Pires y Tomás de Torres. Los designados por ambas partes se reunieron la primera vez en el río Caya, a medio camino entre Badajoz y Elvas; los siguientes encuentros tendrían lugar alternativamente en dichas ciudades. Su objetivo era determinar con precisión el meridiano del Tordesillas a fin de fijar exactamente la ubicación de las Molucas y para ello se daban un plazo que concluiría el 31 de mayo.

4.3 FUENTES EXTERNAS

[Sucesos desafortunados de la Expedición](#). En: **Transliteración de documentos originales** a cargo de Cristóbal Bernal. --Sevilla 2019-2022 (Documentos para el quinto centenario de la primera vuelta al mundo; 7), 21p.

DOCUMENTOS PARA EL QUINTO CENTENARIO DE LA PRIMERA VUELTA AL MUNDO

LA HUELLA ARCHIVADA DEL VIAJE Y SUS PROTAGONISTAS

Transliteración de documentos originales a cargo de Cristóbal Bernal

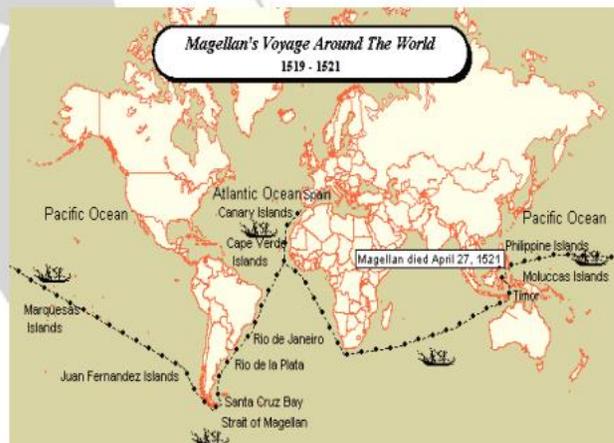


[Derrotero del viaje al Maluco, formado por Francisco Albo, piloto de la nao Trinidad y, posteriormente, de la nao Victoria, con indicación pormenorizada de las coordenadas cartográficas en que se encontraba en cada momento de su derrota, con la denominación, características, climatología, habitabilidad, tipo de especiería y otros datos de cada una de las tierras, islas y parajes hallados o descubiertos](#). En: **Transliteración de documentos originales** a cargo de Cristóbal Bernal. Sevilla 2019-2022 (Documentos para el quinto centenario de la primera vuelta al mundo; 8), 38p.

DOCUMENTOS PARA EL QUINTO CENTENARIO DE LA PRIMERA VUELTA AL MUNDO

LA HUELLA ARCHIVADA DEL VIAJE Y SUS PROTAGONISTAS

Transliteración de documentos originales a cargo de Cristóbal Bernal



Relación de varios acaecimientos sucedidos a la armada de Magallanes cuando iba a la Especiería, y vuelta de la nao San Antonio el 8 de mayo de 1521, que surgió en el puerto de las Muelas. En: **Transliteración de documentos originales** a cargo de Cristóbal Bernal. Sevilla 2019-2022 (Documentos para el quinto centenario de la primera vuelta al mundo). 21p.

[Gutierre] Estuziano mandamos encarcelar dentro en esta Casa de la Contratación, en un palacio cerrado, con pleito homenaje y caución juratoria de no se enajenar de ella, so cierta pena, donde estarán hasta que V. Maj. nos envíe a mandar lo que fuere servido hagamos en ello. Mil reclamos de todos ellos tenemos cada hora, diciendo no deben estar presos, que antes les debíamos dar lugar para que fueran ante V. Maj. a dar razón de lo sucedido en el dicho viaje.

A todos los sobresalientes y marineros que en la dicha nao vinieron les dijimos que buscasen su vida sin perder más tiempo de lo perdido, porque basta hacer saber a V. Maj. la manera de su venida y ver lo que nos enviaba a mandar sobre la paga de su sueldo, no les podremos pagar cosa alguna, y ellos, aunque quejosos, tienen esperanza de que V. Maj. les concediera mandar pagar el dicho su sueldo, y cada uno tomó el camino de buscar su vida. Suplicamos a V. Maj. nos envíe a mandar lo que fuere servido hagamos en lo del dicho sueldo.

La dicha nao con los aparejos que de ella restaron, tenemos encomendada a un buen marinero con dos grumetes para que la guarden y miren por ella, y las cosas de regates que en ella vinieron hicimos descargar a la Casa, donde están por cuenta, como el dicho Jerónimo Guerra, como tesorero, que en lugar del dicho Luis de Mendoza el dicho Magallanes eligió, lo trae todo por cuenta.

En los Azores, a falta de mantenimientos que traían, tomaron seis mil y quinientos y tantos maravedíes de provisiones, y después de aquí llegados, en obra de diez días que estuvieron en la dicha nao, hasta decir sus dichos, gastaron también casi otros tantos. A los dichos cinco presos que en la Casa están, damos cada día cien maravedíes, a razón de veinte maravedíes a cada uno por día, y más a los escribanos ante quién la dicha información pasó, pagamos su salario, lo cual se sacará de alguna cosa de los dichos rescates. Y porque por la dicha información V. Maj. sería más largo avisado de todo lo que en el dicho viaje ha sucedido, remitiéndonos a ella, no nos alargamos, en más que le suplicar que con la mayor brevedad que posible fuere nos envíe a mandar lo que más fuere servido proveamos en ello.

Regreso de la nao Victoria. Agasajo, refresco y auxilio a los hombres que volvían enfermos y extenuados, para traer la nave desde Sanlúcar al puerto de las Muelas (IX a XI - 1522). En: **Transliteración de documentos originales** a cargo de Cristóbal Bernal. Sevilla 2019-2022 (Documentos para el quinto centenario de la primera vuelta al mundo; 13). 21p.

DOCUMENTOS PARA EL QUINTO CENTENARIO DE LA PRIMERA VUELTA AL MUNDO

LA HUELLA ARCHIVADA DEL VIAJE Y SUS PROTAGONISTAS

Transliteración de documentos originales a cargo de Cristóbal Bernal



[La nao "Trinidad": la otra vuelta al mundo.](#) Braulio Vázquez Campos. En: **El viaje más largo: la primera vuelta al mundo** / coord. por Alma Guerra; Braulio Vázquez Campos (ed. lit.), 2019, p.. 301-307

ÍNDICE

<p>INTRODUCCIÓN p. 11</p> <p>EL VIAJE MÁS LARGO Y LA PRIMERA VUELTA AL MUNDO p. 11 Antonio Fernández Torres</p> <p>EL VIAJE MÁS LARGO EN EL ARCHIVO GENERAL DE INDIAS p. 14 Guillermo Morán Dauchez Braulio Vázquez Campos</p>	<p>SUEÑO p. 17</p> <p>1. EL MOMENTO p. 19 Estiqueta Vila Vilár</p> <p>2. LA CARRERA EXPLORADORA p. 27 Juan Gil Fernández</p> <p>3. EL PROYECTO p. 49 Isabel Soler Quintana</p> <p>PARTIDA p. 69</p> <p>4. LOS PREPARATIVOS - Las naves p. 71 Ignacio Fernández Vial</p> <p>5. LOS PREPARATIVOS - Pertrechos p. 87 Guadalupe Fernández Moreno</p> <p>6. LOS HOMBRES p. 101 Pablo Emilio Pérez-Mallatín Bueno</p> <p>EXPLORACIÓN p. 117</p> <p>7. RUMBO AL SUR p. 119 José Luis Comellas García-Llera</p> <p>8. LO DESCONOCIDO p. 127 José Luis Comellas García-Llera</p> <p>9. EL ESTRECHO p. 155 Ignacio Fernández Vial</p> <p>10. EL PACÍFICO p. 173 José Luis Comellas García-Llera</p>	<p>DESTINO p. 193</p> <p>11. SIN RUMBO p. 195 Carlos Madrid Álvarez-Pérez</p> <p>12. EL DESTINO p. 219 Francisco de Borja Aguirregalde Otaola</p> <p>REGRESO p. 241</p> <p>13. EL INDICO p. 243 Álex Pella</p> <p>14. EL LÍMITE p. 261 Álex Pella</p> <p>15. LA ARRIBADA p. 279 Conrado Virela Barrio</p> <p>16. LA TRINIDAD p. 299 Braulio Vázquez Campos</p> <p>TRANSFORMACIÓN p. 319</p> <p>17. UN MUNDO NUEVO p. 321 Ramón María Serrera Contreras María M. Portanondo</p> <p>18. NUEVOS SUEÑOS, NUEVOS RETOS p. 331 Eduardo García Llana</p> <p>EL VIAJE MÁS LARGO p. 372</p> <p>HIPÓTESIS SOBRE SU ITINERARIO Tomás Martín Serrano</p>	<p>ÍNDICE DE PIEZAS p. 366</p> <p>CRÉDITOS p. 394</p> <p>AGRADECIMIENTOS p. 398</p>
---	--	--	---

[Notas sobre la nao Victoria.](#) Juan M Piñero, GARGORIS, 11. En: **Revista de Historia y Arqueología del Bajo Guadalquivir**, 2017

MISCELÁNEA _____ GARGORIS



FIG.3. RÉPLICA DE LA NAO VICTORIA EN LA ACTUALIDAD. FOTOGRAFÍA DE MARIQUÍ ROMERO.



La Nao es un barco que era el modelo de barco de expedición de la época de los descubridores,

Nao Victoria, cómo se navegaba en el siglo XVI

[La nao Victoria – cómo se navegaba en el siglo XVI.](#) Contra maestre José Gutiérrez. YouTube. 2/03/2015. **VIDEO**

5. EL COMERCIO: LA BÚSQUEDA DE LAS ESPECIAS



*"Así, la instrucción real ordenaba no invadir los límites de otros estados, **realizar un comercio justo con los pueblos que encontrasen**, advertía contra desaires a gentes de cultura diferente, recomendaba en todo momento mesura y buen trato a los indígenas, y subrayaba la obligación de respetar a las mujeres"*

[Instrucción que Carlos I dio a Fernando Magallanes y Ruy Falero en relación con el viaje para el descubrimiento de las islas del Maluco](#)
Barcelona, 8 de mayo de 1519

El objetivo de la expedición de Magallanes que, como es bien sabido, no pretendía dar la vuelta al mundo, sino hacerse con el monopolio de la mercancía más lucrativa de su época, las especias. La Corona de Castilla, por su parte, podría, de consumarse la hazaña, demostrar que las Molucas se encontraban dentro del área de influencia de Castilla.

Financiación y coste de la expedición

[La vuelta al mundo de Magallanes: la financiación del proyecto](#). José M^a. López Jiménez. En: eXtoikos, Nº. Extra 3, 2020, págs. 25-30

[Magallanes -Elcano: una expedición comercial](#) / Luis Cayetano Garrido. En: [Revista general de marina](#), Vol. 277, n. 11 (Noviembre 2019), p. 653-667

[Las Capitulaciones de Valladolid. Génesis, financiación y misión de la expedición](#) / Enrique Martínez Ruiz. En: [Revista general de marina](#), Vol. 277, (ag.-sept. 2019), p. 229-239

Documentos oficiales

[Capitulación del rey Carlos I con Fernando de Magallanes y Ruy Faleiro para dirigir la armada del Maluco hacia las Islas de las Especias](#). Valladolid, 22 de marzo de 1518.

De acuerdo a este convenio, Carlos I se comprometía a aportar cinco navíos, abastecidos para dos años, y 234 marineros (finalmente, fueron cinco más los que partieron). El rey se reservó el derecho de nombrar un factor, un tesorero, un contador y escribanos, para que controlaran los avances y dieran cuenta de ello a la Corona.

[Memorial de Fernando de Magallanes a Carlos I haciendo diversas peticiones relacionadas con la Armada a la Especiería](#). Sevilla, 24 de octubre de 1518

[Relación del coste de las cinco naos que forman la expedición de Magallanes, de las mercancías, de los sueldos que se han de pagar a la gente, de las cartas de navegación, cuadrantes y otros instrumentos náuticos](#) (Archivo General de Indias de Sevilla)

[Relación de gente que Su Majestad mandó ir en el armada de Magallanes, y del salario que han de haber cada mes](#). Fuente: El Descubrimiento del Océano Pacífico. Hernando de Magallanes y sus compañeros. Documentos. José Toribio Medina, 1920.

La Casa de Contratación de las Indias

Creada y establecida en Sevilla por los Reyes Católicos, por [Real Cédula de 15 de febrero de 1503](#).



Como se señala en el texto de las Capitulaciones de Valladolid de 1518: *«E así lo mandaremos poner luego en obra a los nuestros oficiales que residen en la ciudad de Sevilla, en la casa de la **Contratación de las Indias**».*

En el marco de sus competencias, la Casa tenía que hacerse cargo de la compra de las naos, y todo lo que significaba su avituallamiento. Las cinco naves Trinidad, San Antonio, Concepción, Victoria y Santiago se compraron en Cádiz, y se trasladarían a Sevilla para repararlas en lo necesario y dotarlas de todas las cosas precisas para una navegación tan larga (se calculó que en principio duraría dos años): alimentos, artillería, instrumentos de navegación, avíos de cocina y comedor, velería y un largo etcétera. No era tarea sencilla reclutar la tripulación.

[Las Indias de Castilla en sus primeros años : cuentas de la Casa de la Contratación \(1503-1521\)](#) / Miguel Ángel Ladero Quesada-- Madrid : Dykinson, [2008]

V Centenario de la Casa de Contratación de Sevilla : historias de la mar / Manuel Maestro. En: [Revista general de marina](#). -- T. 244 (jun. 2003), p. 837-841

[La Casa de la Contratación de Sevilla : aproximación a un centenario : \(1503-2003\)](#) : ciclo de conferencias, octubre 2001 / XXIV Jornadas de Historia Marítima-- Madrid : Instituto de Historia y Cultura Naval, 2001

[La Casa de Contratación y el Consejo de Indias](#) : (las razones de un superministerio) / José Cervera Pery-- Madrid : Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, 1997

[La Casa de Contratación de Sevilla](#) / M^a del Carmen López Calderón. En: [Revista general de marina](#). -- N. 223 (ag./sept. 1992), p. 171-180

[El mercado de oro y plata de Sevilla en la segunda mitad del siglo XVI: una investigación historico-contable a través de los libros de cuentas de la Casa de la Contratación](#)-- Sevilla : Portada editorial, 1992

[El Consejo Real y Supremo de las Indias : su historia, organización y labor administrativa hasta la terminación de la Casa de Austria](#) / por Ernesto Schäfer ; traducción castellana hecha por el autor-- Sevilla : Universidad de Sevilla : Escuela de Estudios Hispano-Americanos, 1935-1947

La efímera Casa de la Contratación de la Coruña



[Parecer, sin firma, sobre la conveniencia del establecimiento de una Casa de Contratación para la Especiería en la ciudad de La Coruña \(s.f.\). Folio 1r-v.](#)

Archivo General de Indias. Patronato, 48, R.20

Carlos I fundó la Casa de la Coruña en 1522 debido a las necesidades de los comerciantes del Cantábrico y su deseo de participar directamente en el comercio ultramarino de la Especiería. Desapareció en 1529, por causa del Tratado de Zaragoza que obligó a su supresión al renunciar al Maluco.

[El nacimiento de un sistema económico mundial : el valor de las especies y la efímera Casa de la Contratación de la Coruña](#) / Alejandro Anca Alamillo. En: [Revista General de Marina](#). -- Madrid : Depósito Hidrográfico, 1877.. ISSN 0034-9569. -- T. 283 (ag.-sept. 2022), p. 273-283

[La casa de la contratación de La Coruña en el contexto de la política regia durante el reinado de Carlos V.](#) Szászdi, István. En: Anuario da Facultade de Dereito da Universidade da Coruña, Vol. 12, 2008, p. 905-914

[A casa de contratación da Coruña](#) / Mariano Cuesta Domingo-- [Santiago de Compostela] : Secretaría Xeral de Emigración, D. L. 2009

[La Coruña centro económico de la especiería](#) / Leoncio Cabrero. Separata de : Actas 1ª Jornadas Presencia de España en América: Aportación Gallega. -- Madrid: Universidad Complutense, Departamento de Historia de América; Coruña: Diputación Provincial, 1987



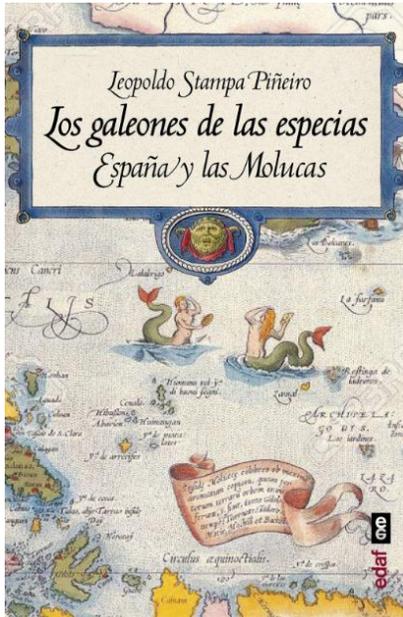
A casa de contratación
da Coruña

Mariano Cuesta Domingo



XUNTA DE GALICIA

5.1 MONOGRAFÍAS (ABSYSNET)



Los galeones de las especias: España y las Molucas / Leopoldo Stampa Piñeiro. -- Madrid: Edaf, 2020. - : 430 p., [16] h. de lám. : il. ; 23 cm. -- ISBN: 978-84-414-4021-0

En el archipiélago de la especiería: España y Molucas en los siglos XVI y XVII / coordinación del proyecto, María Prada González, Javier Serrano Avilés; editores, Javier Serrano Avilés y Jorge Mojarro Romero; [textos, José María Matres Manso (et al.)]. - 1ª ed. -- [Madrid]: Desperta Ferro: AECID, 2020. -- XXIX, 352: il., mapas; 26 cm. - ISBN 978-84-122212-2-0

Naves negras: la aventura del lago español / Carlos Canales Torres, Miguel del Rey Vicente. -- 1ª edición en esta colección: septiembre 2021. -- Madrid: Edaf, 2021. - 342 p., [24] p. de lám. : il. (blanco y negro) ; 23 cm. -- (Clío. Crónicas de la historia). - ISBN 978-84-414-3547-6

Los mares relatados II: y seguimos contando cosas de la mar / Beatriz Sanz Alonso, Eduardo Bernal González-Villegas (2022). - [Madrid]: Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, 2022. -- 254 p.: il. col. ; 24 cm. -- ISBN: 978-84-9091-666-7 (edición impresa)



Desperta Ferro Ediciones

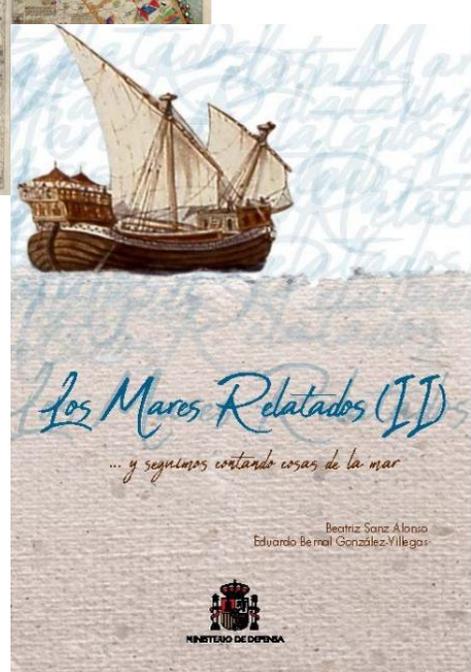
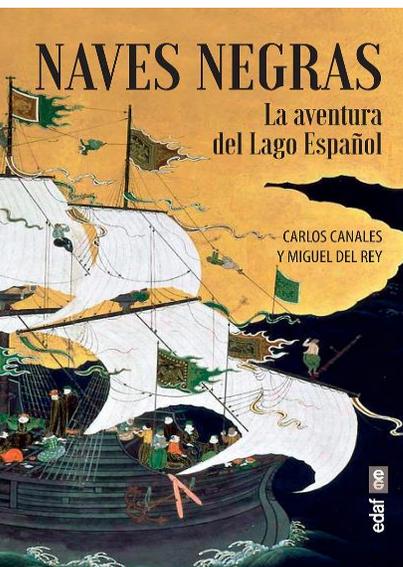
EN EL ARCHIPIÉLAGO DE LA ESPECIERÍA

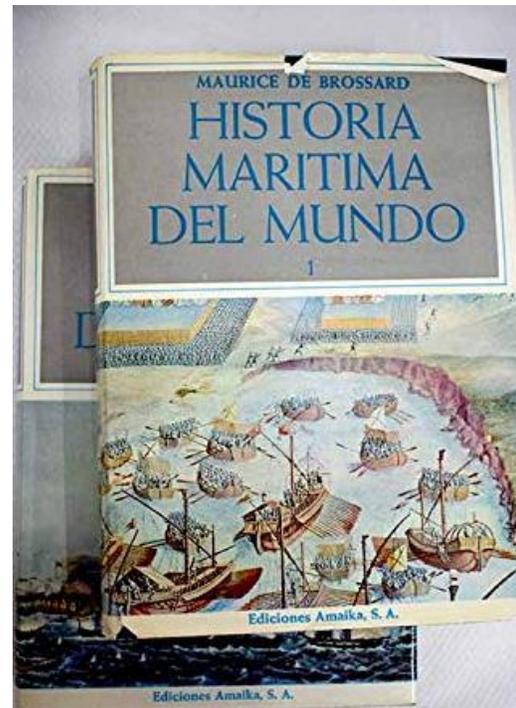
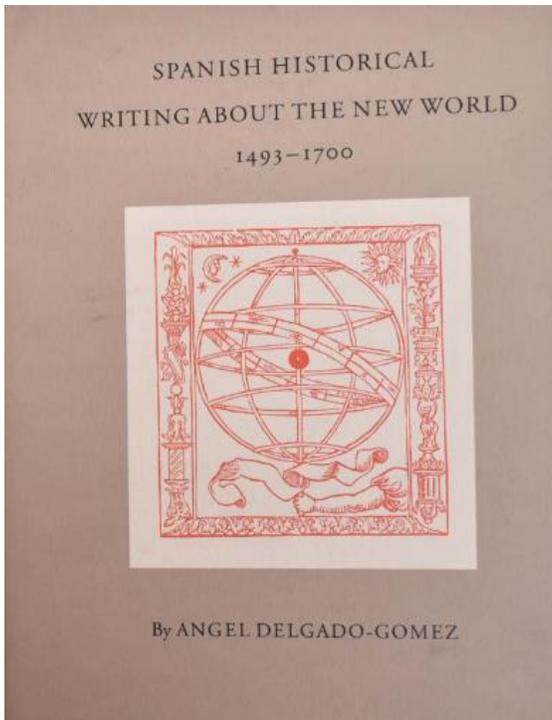
1 • Españoles en el sudeste asiático

«La debilidad de esta expedición fue su importancia en la historia de las Indias Orientales como el del Reino de la Sonda holandesa en 1598, de manera que resultó definitivamente la cuestión acerca de quién iba a dominar la región.»

En efecto, el nuevo gobernador general de la VOC, Jan Pieterzoon Coen, llevó a cabo una cuarta acción de fuerza para controlar el comercio de especias, desde Batavia en 1619, una ciudad que se convirtió en la capital de la VOC y que alcanzó el declive del colapso de Batavia, pero los conflictos continuaron.

Nadie que piense que sólo que los holandeses, o vice, también se involucraron por las especias y que, en 1601, habían creado la Compañía de las Indias Orientales (inglesa) para participar de este comercio. De modo que, en 1602, llegaron a Batavia, donde llegaron a establecerse con los holandeses y establecieron un asentamiento donde el que buscaban negociar sus productos, de hecho, en 1603 fundaron una factoría en Macasar. Pero las relaciones entre holandeses y japoneses en Batavia no fueron fáciles. Coen anunció

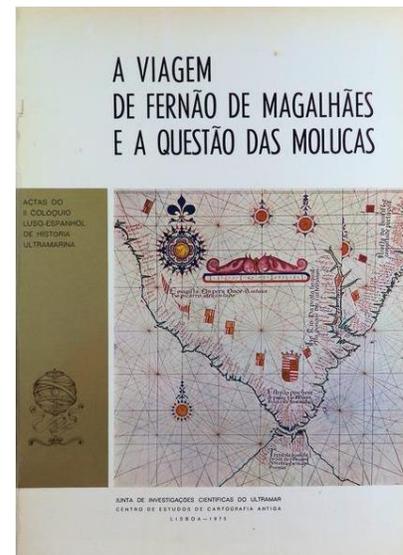




[Spanish historical writing about the New World 1493-1700](#) / by Angel Delgado-Gomez; with a bibliographical supplement by Susan L. Newbury. -- Providence: The John Carter Brown Library, 1992. --XIV, 127 p.: il. ; 30 cm
En portada: Including a list of editions & translations published before 1801
ISBN 0-916617-40-8

[Historia marítima del mundo](#) / Maurice de Brossard; [traducción, Mercedes Conill]. -- 1ª ed., [reimp.]. -- Barcelona: Amaika, D.L. 1987. -- 2 v.; 20 cm. -- Contiene: v. I. De la Antigüedad a Magallanes- v. II. Cinco siglos y la era nuclear. -- ISBN: 84-85163-27-3

[Navíos y mercaderes en la ruta occidental de las especies \(1519-1563\)](#) / por Francisco de Solano. -- Lisboa: Junta de Investigações Científicas do Ultramar, Centro de Estudos de Cartografia Antiga, 1975. -- Separata de : A viagem de Fernão de Magalhães e a questão das molucas. -- Lisboa: Junta de Investigações Científicas do Ultramar, Centro de Estudos de Cartografia Antiga, 1975. -- N 16 ; pp. 579-610



5.2 ARTÍCULOS (ABSYSNET)



Revista General de Marina Agosto-Septiembre 2022

[Una nueva visión del mundo: ¿el comienzo de la globalización?](#) / Juan Rodríguez Garat

En: *Revista General de Marina*. -- Madrid: Depósito Hidrográfico, 1877. - ISSN 0034-9569. -- T. 283 (agosto.-sept. 2022), p. 263-271

[El nacimiento de un sistema económico mundial: el valor de las especies y la efímera Casa de la Contratación de la Coruña](#) / Alejandro Anca Alamillo

En: *Revista General de Marina*. -- Madrid: Depósito Hidrográfico, 1877. - ISSN 0034-9569. -- T. 283 (agosto-sept. 2022), p. 273-283

[Segunda y última expedición española a las Molucas: en la muerte de Juan Sebastián Elcano](#) / Luis Mollá Ayuso

En: *Revista General de Marina*. -- Madrid: Depósito Hidrográfico, 1877. - ISSN 0034-9569. -- T. 283 (agosto-sept. 2022), p. 369-386

UNA NUEVA VISIÓN DEL MUNDO. ¿EL COMIENZO DE LA GLOBALIZACIÓN?

Juan RODRÍGUEZ GARAT



(retirado)

Estos nuestros españoles que en esta nao ahora volvieron, habiendo dado una vuelta al universo orbe, nunca han topado, visto ni podido saber ni menos oír en todo lo que han andado, que ahora ni en tiempo alguno haya habido ni haya los semejantes hombres monstruosos.

Maximiliano Transilvano, secretario del emperador Carlos V

El color del cristal



ECÍA Campoamor que «en este mundo traidor nada es verdad ni mentira: todo es según el color del cristal con que se mira». Quizá se haya agarrado a este pensamiento la prestigiosa *BBC* cuando recientemente ha hecho pública la decisión de otorgar tiempo en sus emisiones a los argumentos de los terraplanistas; aunque, de justicia es decirlo, «no obtendrán tanto espacio como las personas que creen que la Tierra es redonda» (1).

Sin duda exageraba el poeta, obligado por su profesión a escribir frases redondas, con gancho y, por si eso fuera poco, sometidas a la tiranía de la rima consonante. Las verdades objetivas sí existen. En realidad, la Tierra es redonda y, como puede comprobarlo quien lo desee, su forma nunca debiera ser

(1) Según publica *The Guardian*, esto es lo que, en aras de la imparcialidad, ha prometido el director editorial de la *BBC* — un tal David Jordan, a quien no tengo interés por conocer — en una intervención ante un comité de la Cámara de los Lores el pasado día 11 de enero.

SEGUNDA Y ÚLTIMA EXPEDICIÓN ESPAÑOLA A LAS MOLUCAS. EN LA MUERTE DE JUAN SEBASTIÁN ELCANO

Luis MOLLÁ AYUSO



(retirado)

Introducción



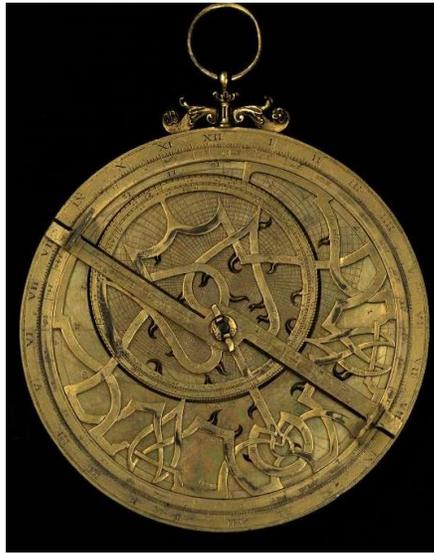
ICEN que segundas partes nunca fueron buenas, y así parece que sucedió con la desafortunada segunda expedición de García Jofre de Loaisa a las islas Molucas después de la archiconocida de Magallanes y Elcano, cuyo V Centenario seguiremos celebrando hasta que se cumplan quinientos años de la llegada de la nao *Victoria* a Sanlúcar de Barrameda el 6 de septiembre de 1522.

La suerte corrida por la primera expedición se ha divulgado largamente, lo que no ha sucedido hasta la fecha, ni creo que suceda en el futuro, con respecto a lo acaecido a la segunda, despachada en La Coruña el 24 de julio de 1525 con los mismos objetivos de la primera: la obtención de especias y el establecimiento de relaciones comerciales con los caciques de la zona, y otro añadido, asentar en la isla de Tidore una gobernación que representara los intereses de Carlos I en las Molucas, donde la expedición de Magallanes había dejado poco más que un pequeño almacén de clavo.

Desarrollo

La segunda expedición se planeó con algo más de ambición que la primera y, por eso, de La Coruña zarparon siete naves en lugar de las cinco que lo habían hecho de Sanlúcar seis años antes. Como capitán general, la corona situó a García Jofre de Loaisa, con apenas bagaje marinerío, por lo que viajaba

6. ASPECTOS CIENTÍFICOS DEL VIAJE



La primera **circunnavegación** tuvo repercusiones en múltiples **ámbitos científicos**, entre ellos la **geografía**, la **cartografía**, la **botánica**, la **zoología**, etc. Lo más destacado de este viaje fue la demostración empírica de que la Tierra era esférica, hecho que ya se conocía teóricamente, desde la antigüedad.

La **cosmografía** y **ciencias afines** tuvieron gran importancia a la hora de realizar las expediciones de esta época. Magallanes se hizo acompañar de un **cosmógrafo**, **Rui Faleiro**, al acudir a explicar al rey Carlos I, su plan de navegar hacia el oeste en busca de las Molucas.

En este viaje se realizaron nuevas **medidas geográficas** del Océano Pacífico, poco explorado hasta entonces, que se plasmarían en mapas posteriores, como el **Maris Pacifici**, de **Abrahán Ortelius**, 1522, y en el mapa de **García de Toren** (maestro de cartas de navegar de su magestad), primero realizado con las noticias de Elcano, dibujando la representación de la costa sur de Asia: Malaca, las Molucas y Filipinas. En 1529 el portugués **Diego Ribera**, realizó la **Carta Universal**, mapa que mostró por primera vez el mundo que Juan Sebastián Elcano había circundado, incluyendo el estrecho de Magallanes y la correcta ubicación de América. Esta obra, de aspecto moderno, se considera fiel reflejo del original **Padrón Real**, reflejando con gran detalle las costas al estilo **portulano**. A su vez las **mediciones astronómicas y cartográficas** realizadas durante el viaje, tuvieron un gran impacto en el desarrollo de la **cosmografía** de la época.



En los diarios y derroteros del viaje se anotaron aparte de los datos de navegación, aspectos relacionados con los **recursos naturales**, y datos **etnográficos** de algunos lugares, comenzando igualmente una **red de intercambios** intercontinentales **biológicos y agropecuarios**, que se había iniciado con Cristóbal Colón, Vasco de Gama y Núñez de Balboa, así como de la difusión de nuevos datos **geográficos y etnográficos**. El diario de Pigafetta, superviviente del viaje... fue un buen ejemplo.



6.1 MÁS ALLÁ DE LAS ESPECIAS: MONOGRAFÍAS (ABSYSNET)



[Historia de la ciencia y de la técnica en la Corona de Castilla](#). -- Salamanca, 2002
4. Vol. III- S.XVI-XVII

[Rodear los continentes y surcar los mares](#) / Manuel A. Sellés García. En: *Historia de la ciencia y de la técnica en la Corona de Castilla* / dir. José María López Piñero. 4 v. 2002. -- Vol. IV (2002), pp. 499 – 539

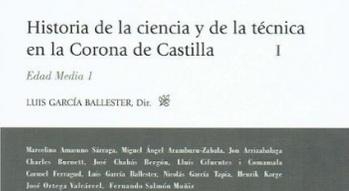


[La "ciencia y el oficio de la boticaría"](#) / Luis García Ballester. 4 v.: il. col. ; 29 cm En: *Historia de la ciencia y de la técnica en la Corona de Castilla* / Luis García Ballester. -- [Salamanca]: Junta de Castilla y León, Consejería de Educación y Cultura, 2002. -- Vol. I (2002), pp. 865 - 911

[Ciencia y técnica en la Corona de Castilla bajomedieval](#) : problemas y perspectivas / Luis García Ballester. 4 v. : il. col. ; 29 cm. En: *Historia de la ciencia y de la técnica en la Corona de Castilla* / Luis García Ballester. - - [Salamanca]: Junta de Castilla y León, Consejería de Educación y Cultura, 2002. -- Vol. I (2002), pp. 13 – 55

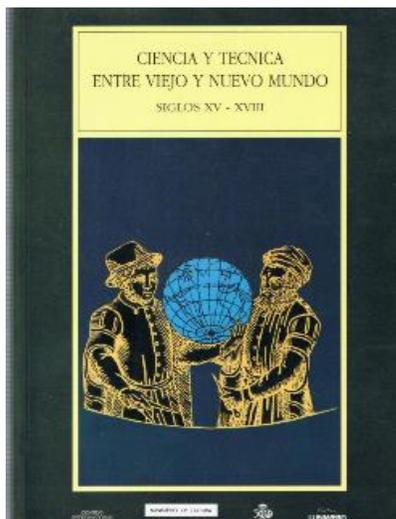


[Entre la naturaleza y la historia](#) / Mauricio Jalón 4 v. : il. col. ; 29 cm. En: *Historia de la ciencia y de la técnica en la Corona de Castilla* / dir. José María López Piñero. -- [Salamanca]: Junta de Castilla y León, Consejería de Educación y Cultura, 2002. -- Vol. III (2002), pp. 595 - 638



[La Casa de Contratación y la Academia Real Matemática](#) / Mariano Esteban Piñero y María Isabel Vicente Maroto 4 v. : il. col. ; 29 cm. En: *Historia de la ciencia y de la técnica en la Corona de Castilla* / dir. José María López Piñero. -- [Salamanca]: Junta de Castilla y León, Consejería de Educación y Cultura, 2002. -- Vol. III (2002), pp. 35 – 51





[Ciencia y técnica entre viejo y nuevo mundo: siglos XV-XVIII](#) / [edición a cargo de] Jaime Vilchis, Victoria Arias. Barcelona: Lunwerg, [1992]

[El MAR, camino de ciencia y cultura: \[exposición\]](#) / [fotografía Museo Universidad de Alicante ; textos Enrique Giménez López ... (et al.)]-- Alicante : Museo Universidad : Vicerrectorado de Extensión Universitaria, D.L. 2001. 70 p. : il. col. y n. ; 24x24 cm-- (Museo Investigación)

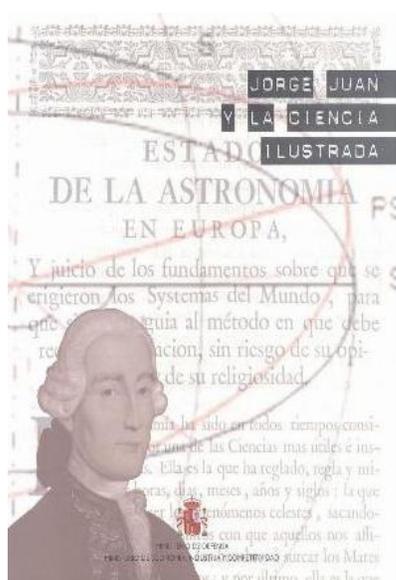
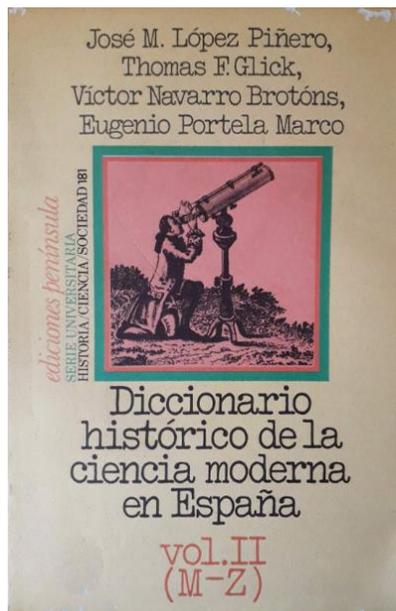
[Ciencia e investigación: medicina, botánica, astronomía...](#) /Javier Granda Revilla. En: Muy historia. -- N. 143 (en. 2022), p. 104-111. En la cubierta: "Al-Ándalus: del esplendor a la diáspora"

[Diccionario histórico de la ciencia moderna en España](#) / Jose M. Lopez Piñero. 1983. 2 v. BIBLIODEF

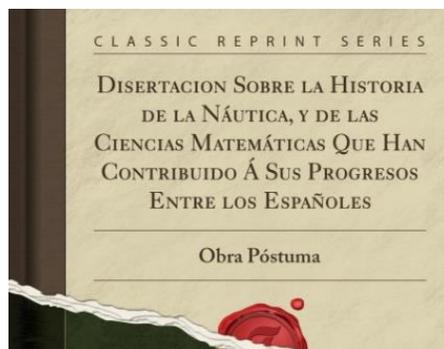
[Jorge Juan y la ciencia ilustrada](#)-- Madrid: Ministerio de Economía, Industria y Competitividad, Secretaría General Técnica: Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, 2017.

La presente publicación pretende poner al día la figura de Jorge Juan y reivindicar la importancia de su trayectoria en el intento ilustrado que, a lo largo del siglo XVIII, trató de equiparar la actividad científica en nuestro país con la que se desarrollaba en Francia e Inglaterra. Aunque existe una amplia bibliografía sobre el personaje, los estudios que se integran en este volumen, elaborados por los mejores expertos en la biografía y el trabajo científico de Jorge Juan, permiten una visión de conjunto de la **contribución del marino alicantino a la ciencia de su tiempo**. Disponible también en formato electrónico

[Disertación sobre la historia de la náutica, y de las ciencias matemáticas...: obra póstuma](#) / Martín Fernández Navarrete-- [Valencia] : Librerías París-Valencia, D.L. 1992. 421 p. ; 22 cm. Reprod. facs. de la ed. de: Madrid : Real Academia de la Historia, 1846 (Imp. de la Viuda de Calero).



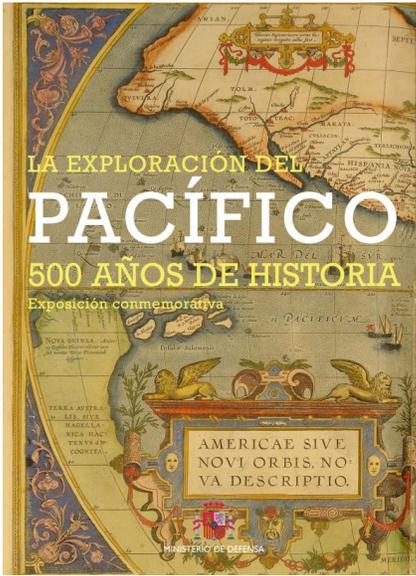
EL MAR
Camino de ciencia y de cultura



MUSEO INVESTIGACIÓN

6.2 EXPEDICIONES / EXPLORACIONES

[La exploración del Pacífico: 500 años de historia: exposición conmemorativa del 2 de octubre de 2013 al 2 de febrero de 2014, Casa América. Ministerio de Defensa, 2013.](#)



Introducción

José Antonio González Carrión
Almirante Director del Órgano de Historia y Cultura Naval

Una de las razones que, a mi entender, dan sentido a las celebraciones históricas en el mundo de hoy, es la de sentar bases que nos ayuden a estudiar mejor el pasado de manera crítica y desapasionada, con objeto de entender mejor nuestro presente y poder proyectar adecuadamente el futuro. Se trata, desde luego, de la ya vieja razón de ser de la Historia, pero que en el caso que nos ocupa adquiere una extraordinaria dimensión.

Más allá del avistamiento y posterior toma de posesión del "Mar del Sur" por Núñez de Balboa, lo que este hecho desencadena es el movimiento abierto y decidido de marineros y pilotos españoles para explorar este océano, determinar su configuración y abrir líneas de comunicación y comerciales para la mayor grandeza de su nación.

Aunque estemos en plena era de la tecnología y de los vuelos espaciales, es importante insistir en la trascendencia e importancia que aquella gesta supuso para la humanidad. España fue marcada por el destino con el fabuloso descubrimiento de aquel Mar del Sur, océano después, donde su inmensidad es testimonio de su mayor gloria. Bien es cierto que la empresa costó numerosas vidas y caudales a navegantes, marineros y viajeros que lo cruzaron a bordo de barcos en una singladura extremadamente larga, penosa y peligrosa.

Ninguna de las expediciones realizadas en la Historia admite parangón con el descubrimiento del Mar del Sur y las expediciones transpacíficas de los siglos XVI al XIX que le siguieron, consumando los designios colombinos y

desvelando para siempre la cara oculta del planeta. Como muestra, baste decir que ningún viaje ha aportado tanto a las dimensiones del mundo como el de Magallanes/Elcano.

El Museo Naval, que conserva entre sus fondos importantes testimonios de la Historia de España en el Pacífico, no puede dejar pasar el Quinto Centenario de su descubrimiento sin tomar parte activa en su celebración.

Efectivamente, el Museo fundado en 1792 con la fuerte vocación de preservar los recuerdos de la Armada española, estudiarlos, mostrarlos y difundirlos con fines educativos y de disfrute, ha sido y es, además, un referente internacional y obligado lugar de investigación para muchos historiadores de temas marítimos y, entre ellos, por supuesto, de la historia del Pacífico. La riqueza de las fuentes originales que en él se encuentran, tanto de documentos textuales como iconográficos y cartográficos, ha permitido a muchos estudiosos profundizar e investigar en la trascendental participación que tuvo España en la exploración y conocimiento de dicho océano. Es evidente que en esta ocasión el Museo tiene mucho que decir y no puede ser ajeno al evento.

Prácticamente desde que asumió la Dirección del Centro tuvo esta participación entre sus objetivos, y así lo manifestó constituyendo un equipo de comisarios formado por el Vicealmirante (R) José Manuel Sevilla, ingeniero naval y colaborador del Instituto de Historia y Cultura Naval y dos facultativas del Museo, D^a María Pilar de San Pío Aladrén, directora técnica, y D^a Carmen López



aguas, que no dejó de ser un "lago español" a pesar de la aparición de navegantes de otras nacionalidades. Las expediciones de este siglo, animadas por el espíritu científico de la Ilustración, servirán para conocer, casi definitivamente, sus límites, características geográficas, recursos y costumbres de sus pobladores. Los documentos conservados reflejan la importancia que se concedió al estudio de la Naturaleza, a la cartografía, hidrografía y astronomía náutica, y manifiestan la inquietud por explorar, medir, describir, investigar, analizar, catalogar y ampliar la comprensión del mundo que les rodeaba. Los viajes exploratorios de carácter científico de este siglo fueron posibles gracias a los avances de la ciencia náutica, al apoyo y patrocinio de los Reyes Carlos III y Carlos IV y a la profunda renovación de la Armada Española con una potentísima flota, arsenales florecientes y renovadas instituciones científico-náuticas conectadas con el movimiento ilustrado europeo.

La exposición finaliza su discurso con referencias a las dos grandes iniciativas españolas realizadas en el Pacífico en el siglo XIX, como fueron la Expedición de la Vacuna de Francisco Javier Balmis y la Comisión Científica de Marcos Jiménez de La Espada.

El ciclo se cierra con las más recientes actuaciones en los siglos XX y XXI en la Antártida

y Australia, donde la Armada y la industria naval española están consiguiendo establecer vínculos de cooperación y colaboración mutua.

No quisiera terminar sin mencionar el importante apoyo que el Museo Naval ha recibido de la Casa de América para sacar adelante este proyecto. Durante más de siete meses, el grupo de profesionales de esa casa encabezados por su Director General ha colaborado con gran eficacia y entusiasmo, a la vez que aportaban sus sabios conocimientos para conseguir los mejores resultados en cuantas cuestiones les planteábamos. Fruto de ello, ha sido la firma de un acuerdo interministerial entre el Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación y el Ministerio de Defensa para potenciar la difusión y divulgación de la historia y cultura naval a partir de diferentes programas y actividades.

El amplio programa conjunto de actividades divulgativas concebidas entorno a la exposición comprende seis sesiones de mesas paralelas vespertinas, compuestas de ilustres conferenciantes y distribuidas a lo largo de los cuatro meses previstos de exposición, además de diversas actividades cinefílicas e infantiles para los visitantes que representan el sector de público más incondicional de nuestro Museo.

6.3 GEOGRAFÍA / CARTOGRAFÍA / COSMOGRAFÍA / NAVEGACIÓN ASTRONÓMICA

En esta época tuvo gran importancia para la **geografía y la cartografía**, la realización del **Padrón Real** (o **Padrón General**): principal mapa español, utilizado como modelo para los mapas y cartas náuticas durante el siglo XVI. Su realización y mantenimiento se hacía en Sevilla por la **Casa de la Contratación de Indias**, creada en 1503, como organismo encargado de fomentar y regular el comercio y la navegación con el Nuevo Mundo. Uno de sus principales objetivos era lograr una **navegación científica** que llevase a unas derrotas más precisas, correctas y fiables que conectasen con los territorios ultramarinos, y unas travesías más seguras. Así sus funciones serían entre otras las de enseñar las habilidades de navegación (en especial el manejo del **cuadrante** y del **astrolabio**), **cosmografía** y pilotaje, inspeccionar **instrumentos de navegación** e **investigar** sobre los problemas relacionados con esa actividad. Además, tenía a su cargo la responsabilidad de los **registros cartográficos** e **hidrográficos**. En el Padrón Real, figurarían todos los nuevos hallazgos geográficos.

La **cosmografía**, ciencia que describía el universo en forma de mapas, combinando elementos de la **geografía** y la **astronomía**, se conocía ya desde el siglo II d.C. (Claudio Ptolomeo). En España se utilizó en el siglo XVI, para designar a la escuela creada por la Casa de Contratación de Sevilla, que englobaba las materias relacionadas con la **navegación transatlántica**, en la que era imprescindible la preparación **matemática** y conocimientos de **Astronomía**. Tuvo gran importancia desde finales de la edad media para buscar nuevas rutas de comercio con Oriente, que permitieran la **navegación atlántica**, bien hacia occidente o bordeando la costa de África, para librarse del monopolio de los comerciantes italianos, que navegaban por tierras otomanas.

6.3.1 BIBLIOGRAFÍA MODERNA

[La cartografía andaluza originada en el Padrón Real](#) / Ricardo Cerezo Martínez (1991). Sevilla: [s.n.], 1991.

[El Padrón Real y la imagen de un mundo en crecimiento](#) / Mariano Cuesta Domingo. En: Revista General de Marina. Madrid. ISSN 0034-9569. -- T. 283 (ag.-sept. 2022), p. 285-[316]

[La vieja cartografía de América y Filipinas a escala del siglo XXI: el Ministerio de Defensa crea la base de datos CARHIBE para acoger catalogados los fondos cartográficos de los Ejércitos](#) /Chelo Clemente. En: Revista española de defensa. -- N. 19 (sept. 1989), p. 20-21

[Los trabajos geográficos de la Casa de Contratación](#) / por Manuel de la Puente y Olea. -- Sevilla : Escuela tipográfica y librería Salesianas, 1900. [Acceso al texto original ditalizado](#) en BDH

LA CARTOGRAFIA ANDALUZA ORIGINADA EN EL PADRON REAL

por

RICARDO CEREZO MARTINEZ

LA CARTOGRAFIA NAUTICA EN LAS VILLAS MARINERAS DE ANDALUCIA OCCIDENTAL A FINALES DEL SIGLO XV Y COMIENZOS DEL XVI

Tras la reconquista de Sevilla –en 1248– y la incorporación de la Andalucía occidental al reino de Castilla, la capital del Guadalquivir y el entorno marítimo bajo andaluz se convirtieron en eslabón de enlace de la comunicación marítima entre los países mediterráneos y los del norte de Europa. Paralelamente el crecimiento de los intereses mercantiles castellanos en el Mediterráneo, en África noroccidental, en Canarias y Guinea promovió el de las comunidades marítimas y pesqueras de Cádiz, Sanlúcar, Puerto de Santa María y Palos, donde las poblaciones marineras se desenvolvían en el círculo de tareas y menesteres propios de su oficio en todas las variantes. La confirmación en 1500 de las ordenanzas del Colegio de Pilotos Vizcaínos de Cádiz¹, de índole gremial, no de escuela de náutica², corrobora la veteranía de una sociedad vinculada a las actividades marítimas en avanzado grado de desarrollo. Pero si este Colegio no funcionó como un centro de aprendizaje náutico era en cambio la institución encar-

1. Real cédula de 18 de marzo de 1500, dada en Sevilla, Cesáreo Fernández Duro, *Los oros en el cielo*, «Disquisiciones náuticas».
2. Algunos historiadores de probada competencia atribuyeron a este Colegio funciones escolares, entre ellos Henry Harris, en *The discovery of North America*, lib. 1^a, cap. 1.

EL PADRÓN REAL Y LA IMAGEN DE UN MUNDO EN CRECIMIENTO

Mariano CUESTA DOMINGO

Profesor emérito de la Universidad Complutense de Madrid Real Sociedad Geográfica

Los mapas son los ojos de la historia



STA célebre expresión denota lo que la cartografía tiene de universal, de intemporal y hasta de lenguaje franco universal y da idea de su importancia en muchas actividades humanas. Constituye una herramienta imprescindible para los expertos de la Corona, para los estados mayores, los ejecutivos de empresas, los consejos de administración, para quienes tienen la responsabilidad de un buen gobierno, ordenación, comercio, fiscalidad o para dirigir operaciones militares y hasta de expansión religiosa. Juntamente con frecuentes descripciones y análisis crea una fuente de información indispensable para la toma de decisiones; el conjunto constituye la información geográfica.

Los artifices de mapas estudian a sus predecesores, innovan y, por lo general, superan sus diseños, enriquecen los contenidos y añaden precisión, tanto más cuanto mayor fuera su formación intelectual o técnica. En ocasiones gozan de una excelencia merecida y muestran una autoestima desmedida al considerarse los mejores informadores y los más competentes.

En 1519 Fernández de Enciso (*Suma de geographia...*) subrayaba: «Y porque esto Vuestra Alteza pudiese mejor comprender, hice hacer una figura en plano en que puse todas las tierras y provincias del universo, de que hasta hoy ha habido noticias, por escrituras auténticas y por vista en nuestros tiempos; y señalé cada provincia adonde cae por sus límites y adonde entran los ríos en la mar y las fuentes y sierras de donde proceden y las provincias por donde pasan, porque me pareció que esto era lo más útil y necesario a Vuestra Alteza porque por vista pudiese ver...»; treinta años más tarde, un cosmógrafo se consideraba el inventor; Martín Cortés señalaba (*Breve compendio de la esfera y de la arte*

6.3.1 BIBLIOGRAFÍA MODERNA



[Historia de la Geografía y de la cosmografía en las edades Antigua y Media con relación a los grandes descubrimientos marítimos realizados en los siglos XV y XVI por españoles y portugueses](#) /por Segundo de Ispizúa. Madrid, 1922 (Gráf. Reunidas)

[La cosmografía](#) / Mariano Esteban Piñero. 4 v. : il. col. ; 29 cm. En: Historia de la ciencia y de la técnica en la Corona de Castilla / dir. José María López Piñero. -- [Salamanca]: Junta de Castilla y León, Consejería de Educación y Cultura, 2002. -- Vol. III (2002), pp. 320 – 345

[Los cosmógrafos y otros oficios matemáticos](#) / Mariano Esteban Piñero. 4 v. : il. col. ; 29 cm. En: Historia de la ciencia y de la técnica en la Corona de Castilla / dir. José María López Piñero. -- [Salamanca]: Junta de Castilla y León, Consejería de Educación y Cultura, 2002. -- Vol. III (2002), pp. 129 – 145

[Alonso de Santa Cruz y su obra cosmográfica](#) / M. Cuesta Domingo. Madrid : Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1983

[Apuntes Cosmográficos en la Primera Circunnavegación de la Tierra.](#) Fernando de Magallanes y Juan Sebastián Elcano (1519-1522) / Mario Ruiz Morales. Instituto Geográfico Nacional. 2020 (OA)

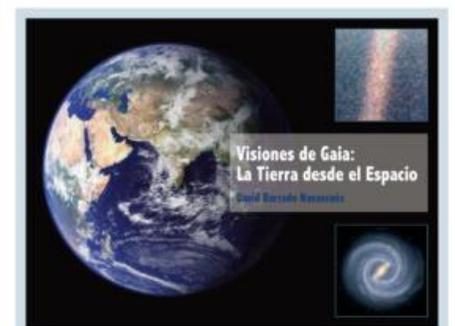
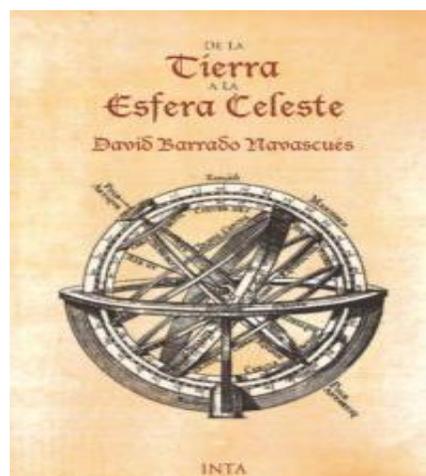
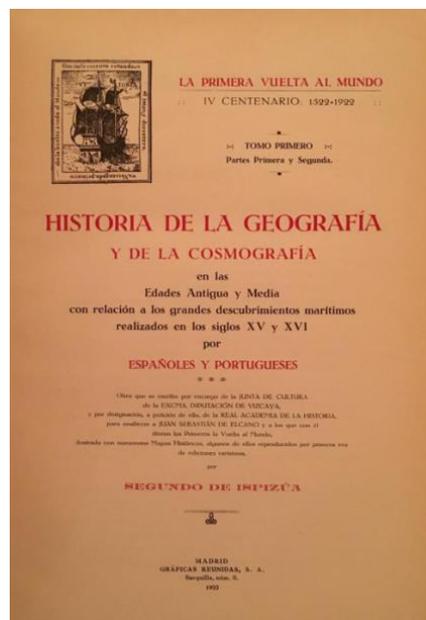
En esta obra se pone de relieve la influencia de la expedición de Elcano en el conocimiento de la forma y dimensiones de nuestro planeta, más allá de la verificación de su forma aproximadamente esférica, y su influencia e impacto en el desarrollo de la cartografía y los conocimientos geográficos.

[La primera escala de la expedición Magallanes-Elcano. El problema de la longitud y la cartografía en la circunnavegación](#) / Luis Garcia Rebollo. [Tenerife]: [s.n.], 2020. BIBLIODEF

[De la Tierra a la esfera celeste](#) / David Barrado Navascués. [Madrid]: INTA, 2014. [Acceso gratuito on-line.](#)

Obra del premiado astrobiólogo español, por su tesis doctoral '[Cosmografía: la ciencia de los dos orbes](#)'

[Visiones de Gaia: la tierra desde el espacio](#) / David Barrado Navascués. [Madrid]: INTA, 2010. [Acceso gratuito on-line](#)



6.3.2 CLÁSICOS DE LA ÉPOCA

Suma de geographia q[ue] trata de todas las partidas [e] prouincias del mundo en especial de las indias [e] trata largamente del arte del marear juntamente con la espera en romance, con el regimie[n]to del sol y del norte, agora nueuamente emendada de algunos defectos q[ue] tenia en la impressio[n] passada / [fecha por Martin ferna[n]dez denciso] Fernández de Enciso, Martín, 1469-ca. 1530. Fue impresa en... Seuilla [Sevilla] : por Iua[n] cromberger..., 1530

[Acceso al original digitalizado \(Sevilla, 1519\) en BVD](#)

[Acceso al original digitalizado \(Sevilla, 1530\) en BVD](#)



Martín Fernández Enciso, publicó esta obra en el año 1519, año en que zarpa Magallanes hacia las Molucas. Fue una obra novedosa que sirvió como libro de texto en la Casa de Contratación, destinada a la formación del rey «en el conocimiento de las tierras y provincias del universo»... Es una importantísima fuente de información que nos dice **hasta dónde alcanzaba el saber** en el momento de organizarse la expedición. El autor, el alguacil mayor de Castilla del Oro, **Martín Fernández de Enciso**, nos da ya **las dimensiones de la esfera de la Tierra**, considerada una esfera perfecta, con **6.000 leguas** (que en km. son **33.000**). Actualmente se conoce que la circunferencia mide unos **40.000 km**, por lo que el cálculo tenía **un error de 17,5%**.

La **Suma de geographia** incluye además las **tablas** de las **declinaciones solares** necesarias para el **cálculo de la latitud**, que era ya bien conocido en la época, como puede comprobarse en el **Derrotero del viaje al Maluco de Francisco Albo**.

Cosmographicus liber Petri Apiani mathematici / iam denuo integritati restitutus per Gemman Phrysiun... Vaeneunt Antuerpie [Amberes], 1534. [Acceso al texto digitalizado](#) en la BVD

El autor, **Pedro Apiano** fue uno de los primeros cosmógrafos en proponer la observación de los **movimientos de la Luna para determinar las longitudes**. Aplicó las **matemáticas al estudio astronómico**. Así pudo publicar un cuadrante astronómico e instrucciones para la fabricación de **instrumentos de observación** y relojes de sol.





[Tratado de la esfera y del arte de marear: con el regimiento de las alturas: con algunas reglas nuevamente escritas muy necesarias](#) / [Francisco Falero]. Edición **facsimil de la ed. de 1535**, Ministerio de Defensa, [1989].

Este es el primer libro de la serie de prestigiosos textos realizados en Sevilla por **científicos del campo de la náutica**, integrados en la tradición portuguesa. Las **tablas astronómicas** que contiene están calculadas para los años 1529-1532, lo que ha hecho pensar que pudieron ser originalmente la base de la **Suma de geografía** de 1530 de Martín Fernández de Enciso.

El autor, **Francisco Faleiro** vino a España desde Portugal con su **hermano Ruy** para incorporarse a los preparativos de la **expedición de Fernando de Magallanes**. Desde **Sevilla sirvió a la corona de Castilla como cosmógrafo**. Trabajó como experto en las principales **revisiones del «padrón real» o mapa patrón de la Casa de la Contratación** en 1536 y 1553, y formó parte en 1566 de la junta que debía determinar la línea de demarcación entre los dominios de España y Portugal en el Pacífico. En 1574 declaró a favor de Sancho Gutiérrez diciendo que nadie más que él construía **instrumentos náuticos** en Sevilla.

Faleiro fue muy respetado por su experiencia en materia de **instrumentos** y su libro está claramente dirigido al piloto práctico. (En J. M.^a López Piñero *et alii*, *Diccionario histórico de la ciencia moderna en España*, Barcelona, Ediciones 62, 1983, s. v. *Faleiro, Francisco*).

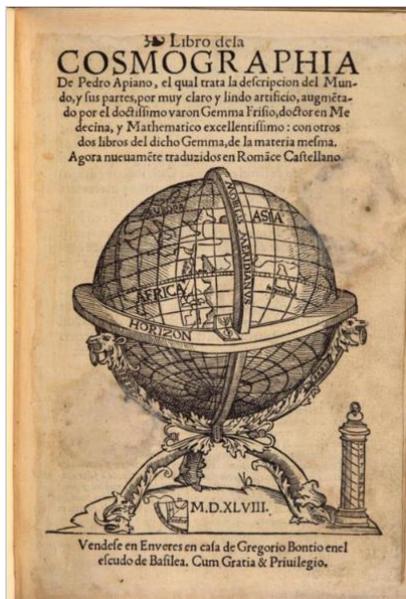
En BIBLIODEF tenemos dos ediciones más: la [obra original imp. en Sevilla en 1535](#) y otra [obra editada en Munich en 1915](#) [Acceso al texto completo original digitalizado \(BNE\)](#). Sevilla, Imp. Iuan Croberger, 1524-1540

[La obra cosmográfica y náutica de Pedro de Medina](#) / [estudio de] Mariano Cuesta Domingo-- Ed. no venal-- Madrid: Banco Central Hispano, 1998 (Gráficas Lormo)

Contiene: *Suma de cosmografía; Coloquio de cosmografía; Libro de cosmografía; Regimiento de navegación; Arte de navegar* / Pedro de Medina

Pedro de Medina fue un **cosmógrafo sevillano** nacido hacia 1493. Vivió en **Sevilla**, centro de la empresa náutica española y punto de partida de los barcos hacia el Nuevo Mundo. Trabajó en el entorno de la **Casa de Contratación**, aunque nunca perteneció a ella. En 1545 publica, en Valladolid, el **Arte de navegar**.

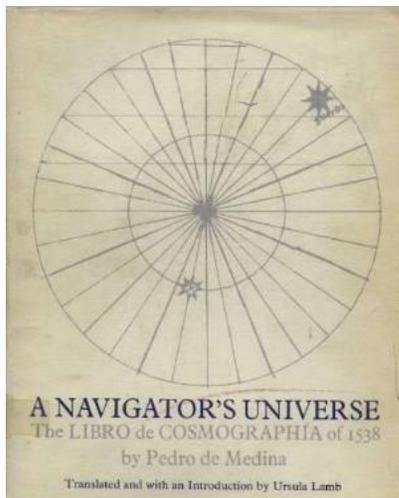




[Libro de la \[sic\] Cosmographia](#) / de Pedro Apiano el qual trata la descripción del mundo y sus partes, por muy claro y lindo artificio...Amberes: [Ed. 1548](#), también en BIBLIODEF

[Suma de cosmografía](#) / por Pedro de Medina ; prólogo de Rafael Estrada. Sevilla : Diputación Provincial, Patronato de Cultura, 1947. 30 p., LVIII h. : il.col. ; 31 cm. Reprod. facs. de la ed. de : Sevilla : [s.n.], 1561 ([Acceso al texto digitalizado en BNE](#))

Se considera un extracto del [Arte de navegar](#) ([digitalizado en BVD](#)), la obra más importante del autor y que recoge todos los conocimientos de la época sobre esta materia. La "Suma" Contiene demostraciones, reglas y consejos sobre **astrología** y navegación. Parece una obra escrita para un público poco especializado; con figuras astronómicas acompañadas de un pequeño texto explicativo. Al final de la "Suma" se encuentra un bello **mapamundi** que representa el mundo conocido hasta entonces, con clara información de los descubrimientos geográficos de españoles y portugueses. Está indicada la **línea de demarcación** establecida en 1494 en el **Tratado de Tordesillas**, que establece los dominios de España y Portugal en América en esta época



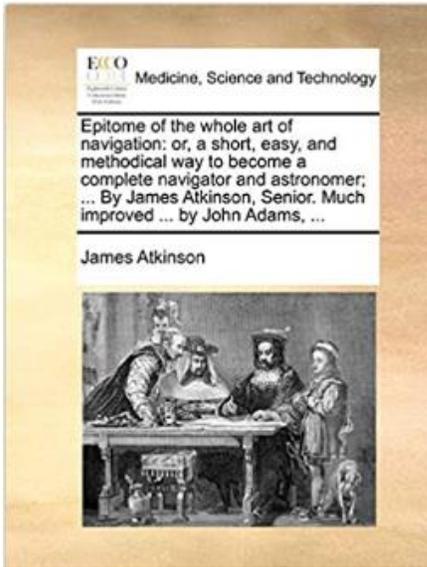
[The libro de cosmographía of 1538 a navigator's universe](#) / Pedro de Medina; translated and with an introduction by Ursula Lamb--Chicago : University of Chicago Press, 1972. BIBLIODEF

****Andrés de San Martín**, fue el piloto-cosmógrafo en jefe de la Armada del Maluco, comandada por Magallanes, con destino a las islas de las Especies. Asumió extraoficialmente las funciones de cosmógrafo que iba a desempeñar **Ruy Faleiro**, que al final no pudo embarcar.

[Libro de las longitudes y manera que hasta agora se ha tenido en el arte de navegar, con sus demostraciones y ejemplos, dirigido al muy alto y muy poderoso Señor Don Philipe II de este nombre rey de España](#) / por Alonso de Santa Cruz; publicado bajo la dirección del Excmo. Sr. Antonio Blázquez y Delgado Aguilera. Sevilla : Publicaciones del Centro Oficial de Estudios Americanistas, 1921 (Tip. Zarzuela)



S. XVIII

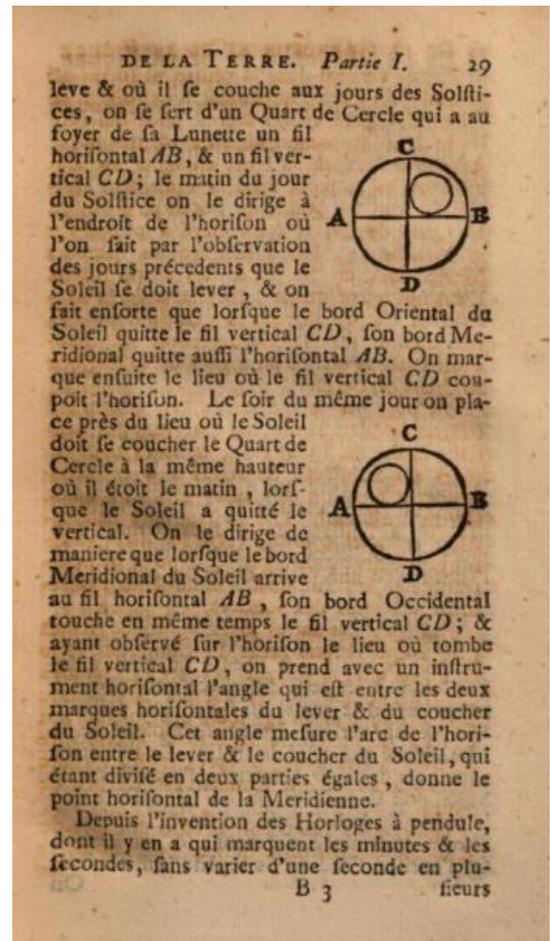
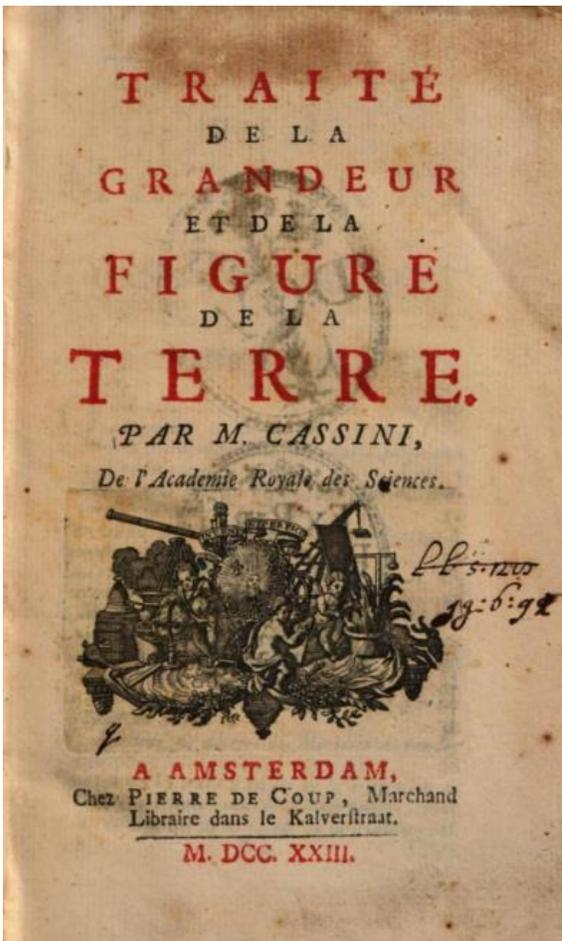


[Epitome of the art of Navigation: or, a short, easy, and methodical way to become a complete navigator and astronomer...](#) / by James Atkinson. London : Mount and Davidson, 1790. 1 v. (pág. var.) ; 22 cm BCGA BVD

[Traité de la grandeur et de la figure de la terre](#) / par ... M. Cassini-- A Amsterdam: chez Pierre de Coup, 1723.

[Curso inédito de matemáticas, fortificación, artillería, cosmografía y arquitectura que sirvió de texto en las academias militares](#) (1759-1761) / Pedro de Lucuce, 1692-
[Original digitalizado](#) en la BVD

Pedro de Lucuce y Ponce fue un científico, militar y matemático asturiano que en el siglo XVIII fue director de la Academia de Matemáticas de Barcelona, donde se formaban ingenieros y oficiales militares. El Tratado VI sobre la **cosmografía**, incluía conocimientos de astronomía y geografía, que permitían una formación en el uso de cartas hidrográficas y resolución de diversos problemas náuticos y diseño de instrumentos náuticos.



S. XIX, S. XX y XXI

[Tratado de cosmografía](#) / por el P. R. Cappa. Bruselas: Imprenta de Alfred Vromant, impresor-editor, 1877



[Navegación astronómica simplificada](#) / Jorge Altimiras. Barcelona : Noray, 1987. 63 p. : il. ; 19 cm. BCDOC

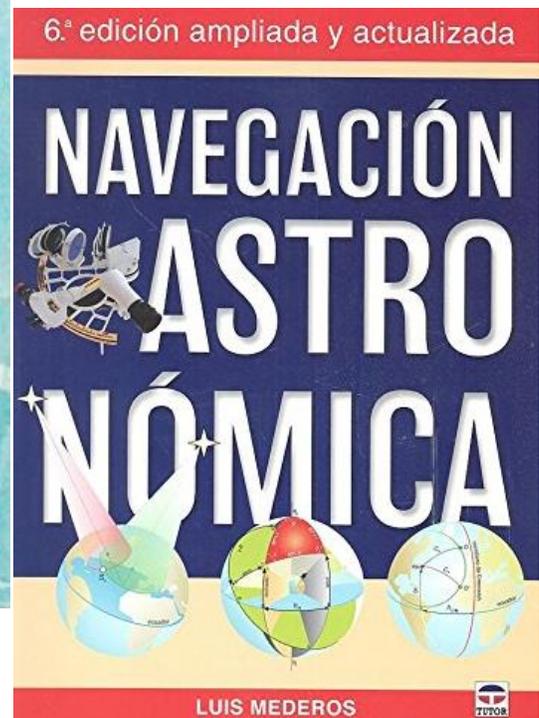
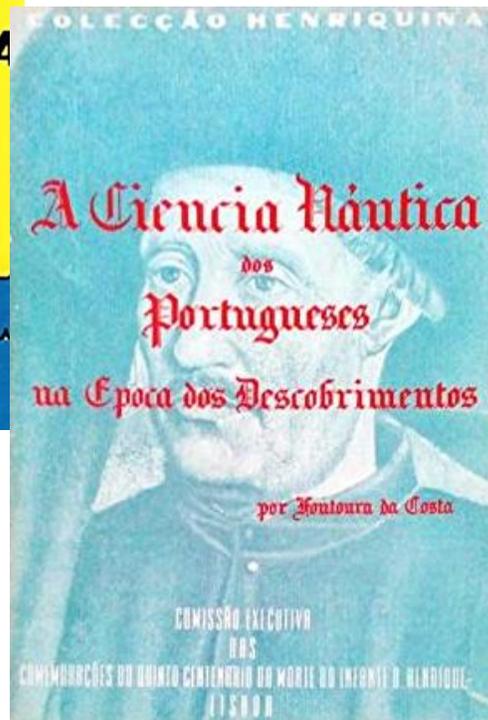
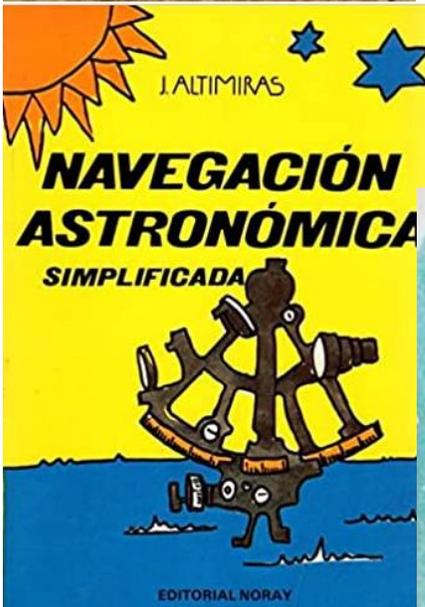
[Navegación astronómica](#) / Luis Mederos Martín-- **7ª ed.** aum. y act. Madrid: Tutor, 2020. 399 p. : il., gráf ; 26 cm. Varias ediciones en BIBLIODEF

[La navigazione astronomica](#) / Raffaele Gargiulo-- Roma: Rivista Marittima, 2001. 72 p. : il. ; 24 cm. BCDOC

[Navegación astronómica: compendio y cálculos](#) / Itsaso Ibáñez. Bilbao: Universidad del País Vasco. D.L. 2016. XII, 548 p. : il. ; 24 cm. PROA, etc.

[Elementos de Cosmografía y Astronomía](#) / por José de Castro Pulido. Editorial: Madrid: [s.n.], 1901

[A ciencia náutica dos portugueses na poca dos descobrimentos](#) / por A. Fontoura da Costa-- Lisboa: Comissao Executiva das Comemorações do Quinto Centenario da Morte do Infante D. Henrique, 1958. 107 p., [1] h. pleg. : il. ; 19 cm-- (Coleção Henriquina)



6.4 ORIENTACIÓN EN LA NAVEGACIÓN

En la época en la que la navegación se realizaba solo por el Mediterráneo, un mar, relativamente pequeño y tranquilo, bastaba con sencillos métodos para orientarse, como la observación de los astros, y el uso de algunos elementos sencillos como la **aguja náutica**, **portulanos** y **cartas náuticas**...

En la navegación por la costa atlántica debía conocerse además la intensidad y las horas de las mareas, para lo que se realizaban tablas y se utilizaba entre otras cosas el reloj de arena.

Pero para la realización de los grandes **viajes trasatlánticos**, la **astronomía** fue la solución a determinados aspectos. Era preciso conocer la posición de la nave, el rumbo, las distancias... Para conocer el rumbo se usaba la **aguja o compás náutico**. La posición se obtenía mediante el conocimiento de la **latitud** y la **longitud**. La latitud se podía obtener midiendo la altura de la estrella polar o del sol mediante instrumentos, como la **ballestilla**, el **cuadrante**, y más tarde con el **octante** o **sexante**. Se desconocía en esa época el método para conocer la longitud, y las **cartas-portulanos** estaban basados en las mediciones de rumbos y distancias. La proyección de Mercator que tendría en cuenta la convergencia de los meridianos en los polos no llegaría hasta mediados del S. XVI. En esta época se redactaron también dos manuales de navegación importantes, los de **Pedro Medina** (visto anteriormente) y **Martín Cortés**. Pero la medición de la longitud era complicada, y no se consiguió con cierta precisión hasta el siglo XVII. No fue sin embargo hasta el S. XVIII con la ilustración, con mayores conocimientos matemáticos que se desarrollaría la **astronomía náutica**, para desarrollar lo que se conocía como **nueva navegación astronómica**.



6.4.1 INSTRUMENTOS DE NAVEGACIÓN

[Breve compendio de la esfera y de la arte de navegar: con nuevos instrumentos y reglas exemplificado con muy subtiles demostraciones / compuesta por Martin Cortes ...](#) Sevilla, 1555

[Original digitalizado](#) en la Biblioteca Virtual de Defensa

[La era de los descubrimientos del siglo XV al XVIII: los instrumentos de navegación](#)-- Madrid, 2004

[A arte de navegar: la colección de Antonio Rama, exposición temporal, Museo Massó 2016](#) / -- [Santiago de Compostela] : Xunta de Galicia, [Dirección Xeral de Patrimonio Cultural], 2016

[Instrumentos astronómicos antiguos y curiosidades varias](#) / Ignacio Garmendia Berasategui-- 1ª ed. Vitoria : Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1992. 134 p., [1] h. : il. col. y n. ; 25 cm

A arte de navegar

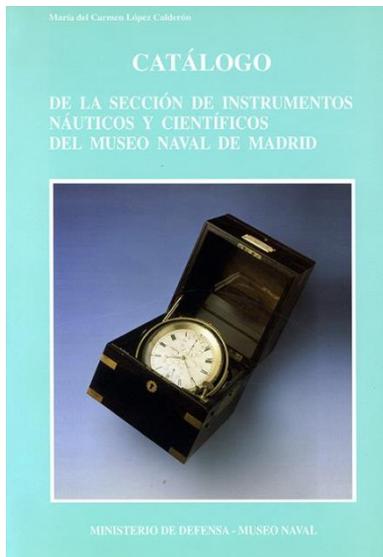
A colección de Antonio Rama

exposición

temporal

Museo Massó

2016

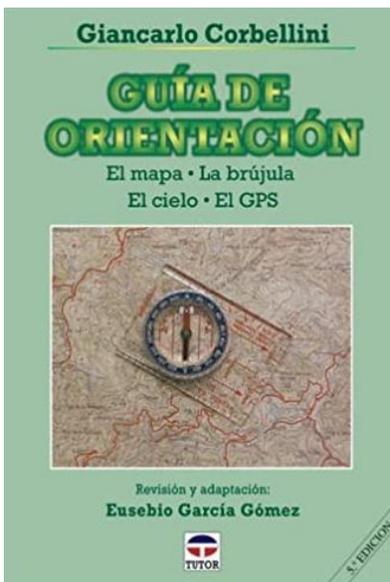


[Catálogo de instrumentos náuticos y científicos del Museo Naval](#). Madrid: Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, D.L. 1998. Ed. facs. de la obra Instrumentos náuticos en el Museo Naval / por Salvador García Franco. Parte II, Catálogo actualizado y ampliado, de instrumentos náuticos y científicos / por María del Carmen López Calderón

[Instrumentos náuticos que se guardan en el Museo Naval: breves noticias de su objeto y su construcción y de algunos instrumentos españoles](#) / por el Capitán de Navío Don Cesáreo Fernández Duro-- Madrid: Fontanet, 1872 - 1889

[A history of the navigator's sextant](#) / by Charles H. Cotter-- [1st. ed.]-- Glasgow : Brow, Son and Ferguson, 1983. [VI], 226 p. : il. bl. y n., gráf. ; 25 cm

[Guía de orientación](#) / Giancarlo Corbellini; información astronómica de Enrico Miotto; revisión y adaptación, Eusebio García Gómez; [versión española, María Teresa Martínez] García Gómez-- Madrid : Tutor, D.L. 1998



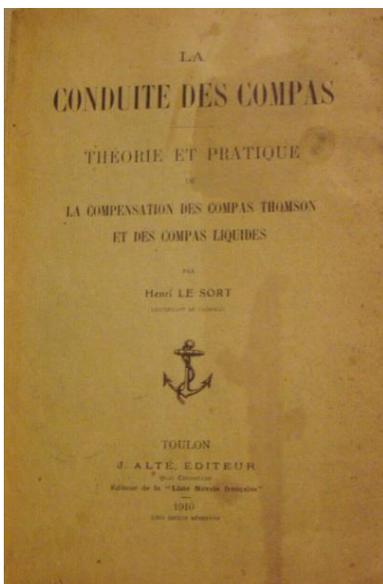
[Cronómetros marinos: precisión a bordo](#) -- [Madrid], 2001. 1. En: RE & Relojes y Estilográficas, (2001), n 17, pp. 35-42. Beatriz Roldán

[The cross-staff history and development of a navigational instrument](#) / by W.F.J. Morzer Bruyns-- [Amsterdam]: Vereeniging Netherlandsch Historisch Scheepvaart Museum [etc.], cop. 1994. 127 p. : il. ; 25 cm

[Las tablas García de líneas de posición de altura : navegación astronómica](#) / por José Ma Aymat. En: Revista de aeronáutica. -- N. 105 (abr. 1945), p. 51-58

[Navegación astronómica: un sextante y unas tablas](#) / por Ángel Salas. En: Revista de aeronáutica. -- N. 54 (en. 1941), p. 95-[102]

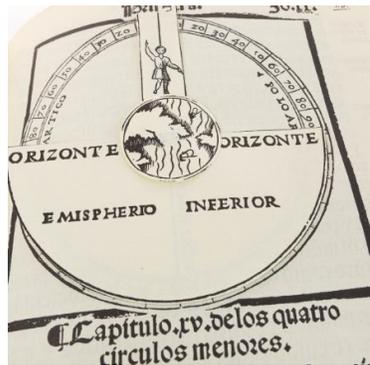
[La conduite des compas: théorie et pratique de la compensation des compas Thomson et des compas liquides](#) / par Henri Le Sort. -- Toulon : J. Alté, 1910. 156 p., [2] h. pleg. ; 25 cm



[Origen y progresos de la aguja náutica](#): conferencia dada en el Ateneo Científico, Literario y Artístico de Mahón / por el socio fundador del mismo José Riera y Alemany. -- Mahón : [s.n.], 1911 (Imprenta de Sucesores de Parpal).

[El astrolabio de Felipe II conservado en el Museo Arqueológico Nacional](#) / por Don Florencio Janer-- Madrid : Fontanet, 1872 - 1889. En: Museo Español de Antigüedades. -- Madrid: José Gil Dorregaray, 1872-1880. -- T. III, p. 556-564.. ISSN 1578-9837

[La aguja náutica: instrucciones razonadas para su compensación](#) / por Joaquín Bustamante y Quevedo-- Cartagena : [s.n.], 1894 (Imprenta de Hipólito García)



[Anciens instruments de navigation : l' arbalète et le moulinet nautique.](#) / J. Thoulet 48 v. : il. grabados ; 30 cm. En: [La Nature](#). -- Paris: G. Masson, 1873 1935 ?. -- a. XXXVI, T. LXXI, n. 1834, pp. 108-110

[Recherches sur l'emploi des chronomètres a la mer](#) / par M. Aved de Magnac- Paris : Gauthier-Villars, imprimeur-libraire successeur de Mallet-Bachelier, 1874 88 p., [1] h. de grab. pleg. ; 22 cm

[Description, use and method of adjusting Hadley's quadrant and sextant](#) / by George Adams-- London : by R. Hindmarsh, 1789

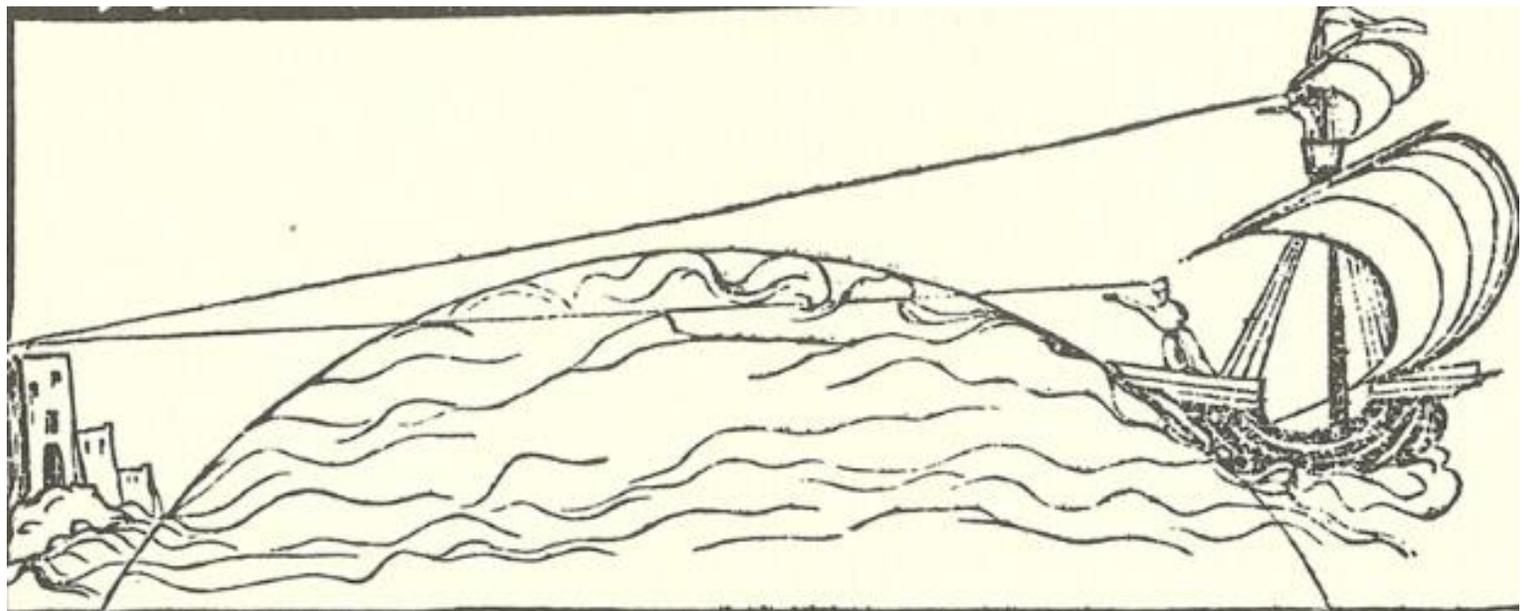
[A Agulha de Marear rectificada: que contem Taboadas para conhecer a verdadeira hora do dia ... com a descripçam e uso dos instrumentos que mais se usam na navegaçam ...](#) / composto por Andre Wakeley ; acrescentado de muntas proveitozas adiçoens por F. Atkinson ; tudo resto e emendado ... por Gulhelme Mountaine ... ; traduzido do original inglez por Antonio Viera ..-- Londres : [s.n.], 1762



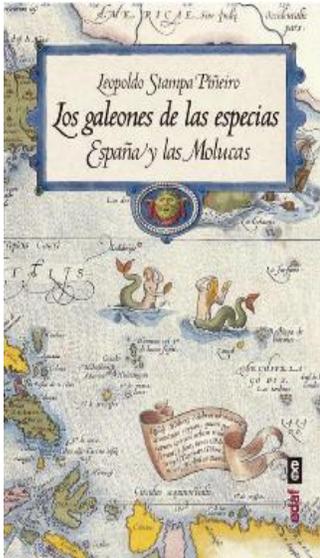
[Les chronomètres et les instruments nautiques: recherches sur](#) / Dépôt des Cartes et Plans de la Marine. Service des Chronomètres-- Paris : Imprimerie Nationale, 1876. [181] p., plan. pleg. : il. ; 24 cm. 2eme vol.

[Descripción fundamento y uso del astrolabio de prisma](#) / extracto de la obra de los Ingenieros franceses Srs. Claude y Driencourt; por el Capitán de Estado Mayor Arturo Campos Albuerne-- [España, s.a.]. 112 h. ; 28 cm

[Descripción fundamento y uso del astrolabio de prisma](#) / extracto de la obra de los Ingenieros franceses Srs. Claude y Driencourt ; por el Capitán de Estado Mayor Arturo Campos Albuerne-- [España, s.a.]. 112 h. ; 28 cm



6.5 RECURSOS NATURALES, BOTÁNICA, AGRICULTURA, MEDICINA, ETNOGRAFÍA



Las tierras de Oriente siempre atrajeron un gran interés por la aventura y los grandes tesoros que allí podían encontrarse, como las piedras preciosas y las especias. Las exploraciones de esas tierras permitieron conocer datos sobre el entorno natural: geografía, especies animales y vegetales, su biología, distribución y uso.

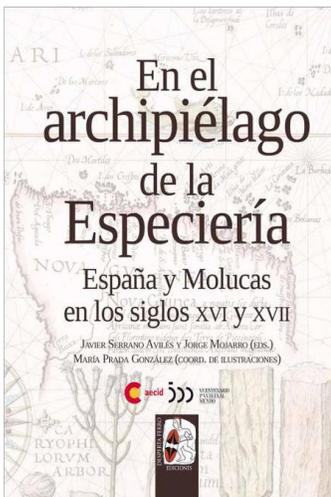
[Primer viaje en torno del globo](#) / Antonio Pigafetta. 5ª ed... [Madrid] : Espasa-Calpe, [1963]. 156 p. ; 18 cm. -- (Colección Austral ; v. 207)

[Acceso al original digitalizado](#) de 1536 en la Biblioteca Digital Hispánica (bne.es)

En su diario Pigafetta, describe minuciosamente mares, paisajes, flora, fauna, geografía, clima, costumbres... Gracias al cronista quedan clasificadas nuevas especies de animales y plantas que fueron posteriormente aportes a la botánica medicinal

Las especias / Leopoldo Stampa Piñeiro. En: [Los galeones de las especias: España y las Molucas](#). 2020. p. 17-45

Se da cuenta de las distintas especies botánicas, que se buscan en las expediciones a oriente. De ellas, el clavo de olor, solo podía encontrarse por entonces, en cinco minúsculas islas volcánicas al este del archipiélago indonesio de las Molucas (Tidore, Ternante, Moti, Maktian y Batjan)



Los españoles y el comercio de las especias en Indonesia / Bondan Kanumuyoso. En: [El archipiélago de la especiería](#), 2020. P. 158-173

Las especias en la Europa de los descubrimientos / Enrique Martínez Ruiz. En: [Fuimos los primeros: Magallanes, Elcano y la Vuelta al Mundo](#). [Madrid]: Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, 2019

Las especias son el nexo que enlazaba los descubrimientos con la agricultura de tipo antiguo...

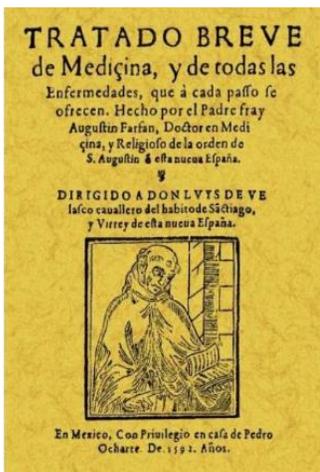
El Inmenso Pacífico y el escorbuto / Agustín R. Rodríguez González. En: [la primera vuelta al mundo: 1519-1522](#). 2018. p. 89-98

[Tratado breve de medicina](#) / por Fray Agustín Farfán de la orden de San Agustín. Ed. Facsímil de la ed. de Mexico, 1592 – Madrid, 1944.

[Original digitalizado](#) en la Biblioteca Virtual de Andalucía

Ya en 1579 el médico español Agustín de Farfán propuso como medicina suministrar zumo de este cítrico a los enfermos «de viruelas y sarampión» (cap. VIII). Una de las manifestaciones del escorbuto eran estas viruelas. Este médico sin conocer las propiedades vitamínicas de los cítricos, los recomendó en el tratamiento de la temible peste de las naos, pues, aunque en sus tratados no habla directamente del escorbuto ni de ninguna enfermedad de los navegantes, sí hace referencia a los síntomas de la dolencia, como son la inflamación de las encías y las úlceras de la boca, proponiendo además el remedio:

“A los que no tenían cuidado se les pudrían las encías y descalcificaban los dientes y la boca se les hinchaba. Para prevenir este estado, tomaban el jugo de medio limón o de una naranja amarga que mezclaban con alumbre tostado o pulverizado”.



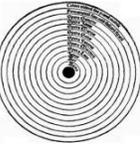


6.6 WEBS Y OTRAS FUENTES O.A. DE INTERÉS

ocasión; también agentes de banca dispuestos a drenar los mayores beneficios posibles, cosmógrafos interesados en el estudio y la enseñanza, cartógrafos entusiasmados en dar forma a un mundo nuevo, pilotos capaces de conducir hombres, tesoreros y toda una cultura a uno y otro lado, y la abundante y heterogénea chusma dispuesta a participar en las más variadas acciones, además de marginados sociales de diversa jaez. Se conocen numerosos nombres propios con especial fama, Hernando Colón entre ellos, y también multitud de otros que han permanecido en la ignorancia⁴¹.



"Mapa de la Tierra" según Pomponio Mela.



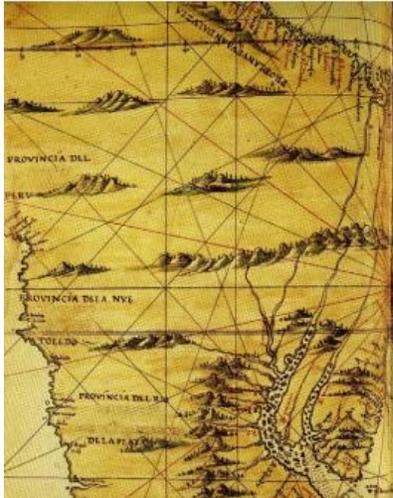
Los cielos según Sacrobosco



La imagen del mundo según Macrobio.



Esferas en interpretación del s. XVI



Astronomía y cosmografía entre 1561 y 1625. Aspectos de la actividad de los matemáticos y cosmógrafos españoles y portugueses¹

Victor Navarro Brotóns²

Las exploraciones geográficas llevadas a cabo por los pueblos ibéricos, el control y dominio de las tierras conquistadas, el mantenimiento de los imperios y la construcción del estado plantearon una serie de exigencias técnico-científicas. Estas exigencias le dieron gran relevancia a la astronomía y sus aplicaciones, particularmente al arte de navegar (astronomía náutica), geografía y cartografía. En la España del siglo XVI y basándose y aprovechándose de la experiencia portuguesa se crearon instituciones como la Casa de la Contratación de Sevilla. En 1524 se fundó el Consejo de Indias y en la segunda mitad del siglo XVI se creó el cargo, asociado al Consejo de cosmógrafo-cronista mayor, y la Academia de matemáticas de Madrid. La creación de esta última institución se ha relacionado con la anexión de Portugal, con la demanda de cosmógrafos, y con los proyectos de reforma de los instrumentos, regimientos y cartas de navegar. Su primer director fue el portugués João Baptista Lavanha. Además, en las universidades, también se prestó atención a las relaciones astronomía-cosmografía, también, en parte, por la necesidad de formar cosmógrafos.

El presente trabajo se ocupa de describir diversos aspectos de las relaciones astronomía-cosmografía, en la época de los primeros felipes. Se dedica especial atención a los mencionados proyectos de reforma y a los resultados alcanzados, y, de forma general, a las actividades astronómicas y propuestas de nuevas tablas de algunos de los más destacados autores portugueses y españoles en el ámbito de la cosmografía y de la astronomía, como Rodrigo Zamorano, João Baptista Lavanha, Andrés García de Céspedes, Manuel de Figueroa y Antonio de Naves.

The geographic explorations carried out by Spain and Portugal, the control and rule of the lands conquered, the maintenance of empires and construction of the state all gave rise to a series of technical and scientific requirements. These requirements made astronomy and its applications – particularly in the realm of the art of navigation (nautical astronomy), geography and cartography – of prime importance. Institutions such as the Casa de la Contratación de Sevilla were established in sixteenth-century Spain on the basis of and drawing upon Portuguese experience. In 1524 was established the Consejo de Indias and the latter half of the sixteenth century also saw the creation of the post, associated to the Consejo, of head cosmographer-cronista, and the Academy of Mathematics in Madrid. The foundation of the latter has been linked to the annexation of Portugal, the demand for cosmographers and projects to improve navigational instruments and charts and pilots' sailing handbooks. Its first director was Juan Baptista Lavanha of Portugal. Universities too paid attention to the relationship between astronomy and cosmography, also partly due to the need to train cosmographers.

This paper addresses different aspects of the astronomy-cosmography relationship at the time of the first Philips. Particular emphasis is laid on the improvement projects mentioned above and their outcome, astronomic activities in general, and the new tables proposed by some of the most outstanding Portuguese and Spanish authors on cosmography and astronomy such as Rodrigo Zamorano, João Baptista Lavanha, Andrés García de Céspedes, Manuel de Figueroa and Antonio de Naves.

¹ Departament d'Història de la Ciència i Documentació, Universitat de València.
² Una primera versió de este treball se presentó en la reunió internacional celebrada en Óbidos en el año 2000 sobre "A Prática da Matemática em Portugal", organizado por la Sociedade Portuguesa de Matemática y el Seminário Nacional de História da Matemática. Agradezco a Henrique Leitão y a Luis Saraiva la invitación a participar en dicha reunión; a Leitão, además, por sugerirme el tema de mi intervención. A los colegas que asistieron a

[Bibliografía histórica sobre la ciencia y la técnica en España, 2004.](#) Salavert Fabiani, V.L.; López Terrada, M.L.; Aguirre Marco, C.P.; Báguena Cervellera, M.J.; Fresquet Febrer, J.L.; Guillem i Llobat, Ximo; Pelayo López, F.; Sendra Mocholí C.

[La Tierra de Magallanes \(rutaelcano.com\)](#)

Un buen relato de lo que se sabía en la época o sabía Magallanes, hombre de ciencia del siglo XVI, en el momento de la partida de la expedición, sobre la forma, las dimensiones de la tierra y sus formas de medición. Se conocían aspectos como su esfericidad, dimensiones aproximadas, la existencia de los trópicos y los polos, la forma de calcular la latitud... Sin embargo se desconocían aún la teoría heliocéntrica de Copérnico, la forma achatada de la tierra por los polos, el tamaño exacto del globo, la forma de medir la longitud y tampoco había una unidad de medida estandarizada. La necesidad de la navegación de grandes distancias, había posicionado a la cartografía y la geografía como ciencias del momento, propiciadas por la Casa de la Contratación de Sevilla, ciudad que se convirtió en punta de lanza mundial en investigación, tecnología y logística.

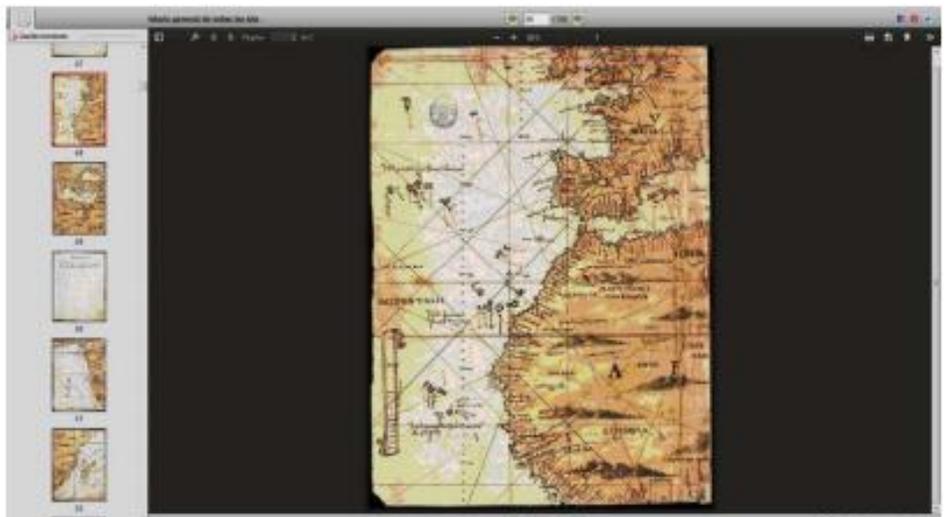
[El padrón real. Una base de datos cartográfica en continua actualización.](#)
Antonio Crespo Sanz

[Astronomía y cosmografía entre 1561 y 1625.](#) Aspectos de la actividad de los matemáticos y cosmógrafos españoles y portugueses / Víctor Navarro Brotóns

[ALONSO DE SANTA CRUZ \(larramendi.es\)](#)

Geógrafo, cronista, cartógrafo; un sabio de la Casa de Contratación con el título y cargo de "cosmógrafo de hacer cartas y fabricar instrumentos para la navegación".

Realizó el primer mapa con las desviaciones magnéticas, gracias a las cuales los pilotos podían enmendar su rumbo...





DOCUMENTOS PARA EL QUINTO CENTENARIO DE LA PRIMERA VUELTA AL MUNDO

LA HUELLA ARCHIVADA DEL VIAJE Y SUS PROTAGONISTAS

Transliteración de documentos originales a cargo de Cristóbal Bernal



Derrotero del viaje al Maluco, formado por Francisco Albo, piloto de la nao Trinidad, y posteriormente, de la nao Victoria, con indicación pormenorizada de las coordenadas cartográficas en que se encontraba en cada momento de su derrota, con la denominación, características, climatología, habitabilidad, tipo de especiería y otros datos de cada una de las tierras, islas y parajes hallados o descubiertos.

La transliteración del documento archivadado con el Código de Referencia ES.4108LAG/29.2.2.1/74707070_34.8.5 es la siguiente:

Septiembre 2019 2022 // Documentos para el quinto centenario de la primera vuelta al mundo
LA HUELLA ARCHIVADA DEL VIAJE Y SUS PROTAGONISTAS (Transliteración por Cristóbal Bernal)

Transliteración del derrotero del viaje al Maluco de Francisco Albo, piloto de la trinidad y después del Victoria, con las coordenadas cartográficas, 1519 /

Transliteración por Cristóbal Bernal // Original: Archivo General de Indias

En este derrotero **Francisco Albo**, hará anotaciones desde noviembre de 1519 hasta septiembre de 1522, empezando en el Cabo de San Agustín... Albo anota la **altura del sol al mediodía en el horizonte** (medido con el **cuadrante**), para poder determinar la **latitud**, que es uno de los datos que junto con la longitud permite identificar un punto en la superficie de la tierra. La **latitud** es la distancia al ecuador y se mide en grados, + hacia el norte y - hacia el sur. Pero la altura del sol al medio día es variable a lo largo del año, debido al eje de rotación de la tierra, por lo que para calcular la latitud se debía añadir un dato más: la llamada **declinación solar** (ángulo entre el sol al mediodía y el Ecuador). Los pilotos anotaban la **declinación diaria del Sol** en unas **tablas**. Un ejemplo, son las aparecidas en el **Summa de Geografía**, solicitada por el emperador Carlos V a Martín Fernández de Enciso.

Estudio introductorio a la edición del Tratado VI de la Cosmografía de Pedro de Lucuce Apéndices al Tratado VI de la Cosmografía de Pedro de Lucuce

Dos estudios de la Universidad de Barcelona, sobre el tratado de Cosmografía de Pedro de Lucuce

Especies buscando especies - V Centenario

Cuando hace cinco siglos partía de Sevilla la expedición comandada por Fernando de Magallanes, sus miembros salían al encuentro de una naturaleza desconocida. No podían internarse en las selvas ni alejarse de las costas y carecían de prismáticos o de material para bucear en mares tropicales. Sin embargo estaban acostumbrados a vivir en contacto con la naturaleza y pudieron asombrarse con lo que vieron: una esplendorosa biodiversidad, que conocemos en parte gracias a la relación escrita por Pigafetta, de cuyo texto vale la pena entresacar algunos casos llamativos.

La circunnavegación de los descubrimientos: Los descubrimientos en flora y fauna más importantes de la primera vuelta al mundo.

El viaje se hizo especialmente interesante por esos descubrimientos, ninguno de los cuales escapaba a la pluma del cronista Antonio Pigafetta. Pigafetta fue un noble italiano del Renacimiento que se presentó voluntario como explorador, geógrafo y cronista a la expedición de Elcano y Magallanes. Él fue el encargado de observar y describir minuciosamente todo: mares, paisajes, flora, fauna, geografía, clima, costumbres... Gracias al cronista quedan clasificadas nuevas especies de animales y plantas que fueron posteriormente aportes a la botánica medicinal.



The screenshot shows a webpage with a blue header and a white main content area. The title is 'Especies buscando especies'. Below the title, there is a sub-header 'Joaquín Gómez Cano' and 'Biólogo y ornitólogo'. The main text begins with 'Cuando hace cinco siglos partía de Sevilla la expedición comandada por Fernando de Magallanes, sus miembros salían al encuentro de una naturaleza desconocida...' and continues with a detailed description of the expedition's findings and the role of the chronicler Pigafetta.

Magallanes: los lugares, animales y plantas que los europeos desconocían antes de la primera vuelta al mundo (y cómo cambiaron su visión del planeta)

[Magallanes: los lugares, animales y plantas que los europeos desconocían antes de la primera vuelta al mundo \(y cómo cambiaron su visión del planeta\) - BBC News Mundo](#)

[En búsqueda de las especias. Las plantas de la expedición Magallanes-Elcano - EL BLOG DE LA TABLA](#)

[El viaje de Magallanes Elcano: una mirada natural](#) / Carlos A Font Gavira. En: Naturalmente, 22.

En el cuaderno de Antonio Pigafetta, cronista oficial de la expedición, estaban plasmados apuntes sobre accidentes geográficos, nuevas bahías y estrechos, pueblos desconocidos, y también descripciones de nuevas especies animales que, hasta entonces, sólo existían en la mente de los más imaginativos.

[Descripciones de fauna, navegando por la Patagonia](#) en la expedición de Magallanes y Elcano (Museo Nacional de Ciencias Naturales)

[Primer viaje alrededor del mundo](#): edición digital de la edición de Antonio Pigafetta.

Esta relación se basa en el meticuloso diario de a bordo de Antonio Pigafetta, acerca de la geografía, la flora y la fauna de las regiones visitadas, así como de las tradiciones y lenguas de las culturas contactadas.

Marcos González Díaz
BBC News Mundo
20 septiembre 2019



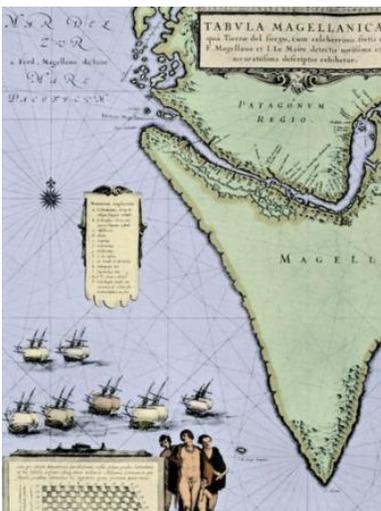
Durante la gran aventura que supuso la primera vuelta al mundo, los europeos se encontraron con numerosos lugares, animales o plantas que fueron una verdadera novedad para ellos.



La épica travesía de Magallanes y Elcano

— Ruta de Magallanes

— Ruta de Elcano



7. EL LADO HUMANO DE UNA AVENTURA ¿IMPOSIBLE?

“Las llamadas «**Capitulaciones**» constituyen un modelo de humanidad, y situadas en su tiempo, son un ejemplo maravilloso de cómo la expedición iba a sentar las bases de lo que después se desarrollaría —precisamente en Valladolid— como **derecho de gentes**; la convicción de que todos los seres humanos son iguales, y como tales merecen igual respeto”.

Margarita Robles Fernández en [“La otra ruta abierta por Juan Sebastián Elcano”](#)

[“Capitulación del rey Carlos I con Fernando de Magallanes y Ruy Faleiro para dirigir la armada del Maluco hacia las Islas de las Especies. Valladolid, 22 de marzo de 1518.](#)

Modernidad, valores y Fuerzas Armadas La otra ruta abierta por Juan Sebastián Elcano



Margarita Robles Fernández
Ministra en Defensa

Los valores son los pilares sobre los que construimos nuestros valores y nuestros sociedades justas y libres. Por las especiales características de su servicio, los valores son el cable aún más esencial en las Fuerzas Armadas. La entrega de los militares a sus ciudadanos en cualquier momento y lugar, sin importarles el riesgo, la fatiga o la dificultad, sólo puede asentarse sobre la plena asunción de principios morales muy sólidos.

Por ello, los valores de la institución militar no se basan en conceptos trasladados, sino en una vibrante modernidad. A lo largo de la historia, nuestros militares han sido en muchas ocasiones penseros y embajadores ejemplares de los valores humanos.

Hace 500 años, un marino español vivió en Valladolid uno de esos momentos trascendentales que pliegan la ejemplar aportación de España al avance de la humanidad. El 1 de octubre de 1522, Juan Sebastián Elcano rendía viaje ante el emperador Carlos I tras haber completado la primera circunnavegación de la Tierra.

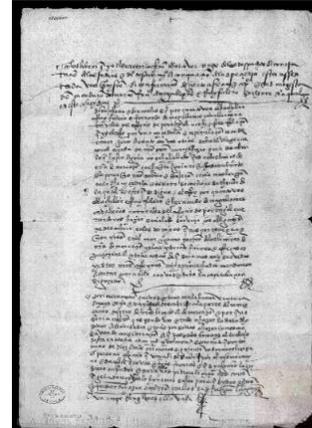
Como sabemos, la gesta estuvo a personalidades excepcionales en una época excepcional. Las brujas de la Edad Media iban quedando atrás, dando paso a la luz del Renacimiento. El ser humano comenzaba a convertirse en centro de la vida política y social y retomaba ideales de libertad y respeto que bien a reformar el mundo y hacerlo cada día un poco mejor.

El capitán general de la expedición era Fernando de Magallanes, un navegante de la ribera que fue querido acogido en ese tiempo nuevo, pero que en Magallanes venía realizado, por su extraordinaria audacia y su capacidad visionaria. El sabía como moverse en las cortas semanas, como gobernar, cómo organizar y poner en marcha la compleja logística de una expedición. En estos años de conmemoración del V Centenario, hemos podido apreciar su excepcional determinación y sus inigualables dotes como descubridor.

Magallanes encontró en el trono de España a un joven rey con el propósito de mantener la estrategia de expansión hacia el Oeste que le inspiraron sus abuelos, la reina Isabel, promoviendo los viajes de Colón en busca de Cuba y Cipango, y el rey Fernando, que durante sus períodos de regencia castellana había dispuesto hasta tres intentos de alcanzar Asia Oriental desde distintas zonas de América.

Un rey educado en los principios del nuevo pensamiento humanista y que, pese a su juventud, se sentía identificado con la reciente doctrina naval española que, observando la experiencia de los 27 años transcurridos desde el descubrimiento de América, comenzaba a dar un nuevo sentido a la colonización, introduciendo principios de justicia, legalidad, y respeto y consideración hacia otros pueblos.

El monarca vio el potencial estratégico y económico de lo que Magallanes le proponía, pero no quiso que la expedición fuese un



[“La otra ruta abierta por Juan Sebastián Elcano”](#) / Margarita Robles Fernández. En: [Revista española de defensa](#). -- Año 35, n. 398 (oct. 2022), p. 56-57

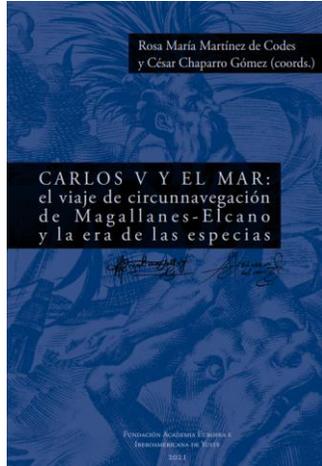
[Peculiaridades médico-sanitarias de la expedición Magallanes-Elcano](#). En: [Anales de la Real Academia de Doctores de España](#). Volumen 7, número 2 – 2022, páginas 259-278

[Fernando de Magallanes, perfil humano de un navegante](#) / José Cervera Pery En: [Revista General de Marina](#). -- Madrid : Depósito Hidrográfico, 1877.. ISSN 0034-9569. -- T. 277 (ag.-sept. 2019), p. 279-286

[El regreso de Elcano a España en la Victoria](#) / José María Rodríguez Aguilar. En: [Revista General de Marina](#). -- Madrid : Depósito Hidrográfico, 1877.. ISSN 0034-9569. -- T. 283 (ag.-sept. 2022), p. 209-222

[Los primeros circunnavegantes](#) / Miguel Zafra Caramé. En: [Revista General de Marina](#). - Madrid : Depósito Hidrográfico, 1877.. ISSN 0034-9569. -- T. 282 (en.-febr. 2022), p. 5-17

[Magallanes y las cinco naos del emperador: organización de la Armada que circunnavegó la Tierra \(1519-1522\) : barcos, hombres y mercancías](#) / Carmen Mena García. -- Madrid : Sílex, 2022



[Los hombres de la primera vuelta al mundo](#) / Guadalupe Fernández Morente. Carlos V y el mar : el viaje de circunnavegación de Magallanes-Elcano y la era de las especias / Rosa María Martínez de Codes y César Chaparro Gómez (coords.). Fundación Academia Europea e Iberoamericana de Yuste, 2021, p. 117-145

[Las tripulaciones de la primera vuelta al mundo](#) / Susana García Martínez. En: V centenario de la Expedición Magallanes-Elcano. II, Preparación y salida de la armada : ciclo de conferencias, octubre 2020 / [Madrid] : Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, 2021, p. 31-54

[Vida en una nao de la primera vuelta al mundo](#) / Marcelino González Fernández. En: V centenario de la Expedición Magallanes-Elcano. II, Preparación y salida de la armada : ciclo de conferencias, octubre 2020 / [Madrid] : Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, 2021, p. 55-88

[El aprovisionamiento y la salida de la expedición](#) / Beatriz Sanz Alonso. En: V centenario de la Expedición Magallanes-Elcano. II, Preparación y salida de la armada : ciclo de conferencias, octubre 2020 / [Madrid] : Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, 2021, p. 89-96

[Gente de mar en la primera vuelta al mundo](#) / Susana García Ramírez. En: Fuimos los primeros. Magallanes, Elcano y la Vuelta al Mundo, Ministerio de Defensa, Madrid, 2019, pp. 19-44

[Capitanes, maestros, pilotos y tripulaciones en la primera circunnavegación del globo](#) / José María Blanco Núñez. En: Revista general de marina, Vol. 277, (ag.-sept. 2019), p. 343-361

[Los cronistas de la gesta y otras fuentes documentales](#) / Alicia Vallina Vallina. En: Revista General de Marina. -- Madrid : Depósito Hidrográfico, 1877.. ISSN 0034-9569. -- T. 277 (ag.-sept. 2019), p. 405-416

[Los barcos oceánicos a principios del siglo XVI. Vida y muerte en la mar](#) / Bartolomé Cánovas Sánchez. En: Revista General de Marina. -- Madrid : Depósito Hidrográfico, 1877.. ISSN 0034-9569. -- T. 277 (ag.-sept. 2019), p. 405-416

[La primera circunnavegación del mundo : tragedia humana y triunfo de una empresa imposible \(1519-1522\)](#) / Salvador Bernabéu. En: La vuelta al mundo de Magallanes-Elcano : la aventura imposible, 1519-1522 / directora científica, María Dolores Higuera Rodríguez ; textos, María Dolores Higuera Rodríguez... [et al.]-- Barcelona ; Madrid : Lunwerg, 2018, p. [53]-89

[Vida a bordo en la navegación oceánica](#) / María Dolores Higuera Rodríguez. En: La vuelta al mundo de Magallanes-Elcano: la aventura imposible, 1519-1522 / directora científica, María Dolores Higuera Rodríguez ; textos, María Dolores Higuera Rodríguez... [et al.]-- Barcelona ; Madrid : Lunwerg, 2018, p. 36-51

[Los cronistas del viaje de Magallanes y Elcano](#) / Consuelo Varela. En: Congreso Internacional de Historia «Primus Circumdedisti Me», 2018

[Los navegantes del Océano](#) / Pablo Pérez Mallaína. En: Congreso Internacional de Historia «Primus Circumdedisti Me», Ministerio de Defensa, Madrid, 2018

TEMAS GENERALES

Las hipótesis



La nao *Victoria* arribó a Sanlúcar de Barrameda, casi tres años después de su partida, tras haber —en palabras de Elcano— «descubierto e redondeado toda la redondeza del mundo, yendo por el occidente e viniendo por el oriente».

Que esto ocurrió el 6 de septiembre de 1522 es algo que no admite discusión. Tampoco que solo 18 hombres de los dos centenares y medio que salieron se encontraban a bordo ese día.

Ese fue, sin duda, el final del viaje, lo que no quiere decir necesariamente que fuera también el final de la vuelta al mundo. Se pueden plantear tres hipótesis diferentes acerca del momento en que dicha vuelta quedó completada:

- Primera hipótesis: cuando la *Victoria* regresó a Sanlúcar de Barrameda.
 - Segunda hipótesis: cuando la derrota de vuelta se juntó con la derrota de ida.
 - Tercera hipótesis: cuando los navegantes volvieron a cortar el meridiano del que habían partido.
- Cada uno de estos supuestos daría lugar a una fecha distinta y cada uno de ellos implicaría un diferente número de expedicionarios a los que cabría considerar los primeros circunnavegantes de la historia.



desprende de los documentos, se produjo con dificultades tanto por la duración del viaje, que se estimó en dos años, es decir, unas veintitrés veces más de lo habitual en la Carrera de Indias, como por la sospecha que provocaba el hecho de que el mando supremo de esa armada castellana recayese en un portugués, circunstancia que recebaba, en el ámbito personal, la rivalidad por la supremacía marítima existente entre Castilla y Portugal.

Ventajas frente a dificultades para formar las tripulaciones

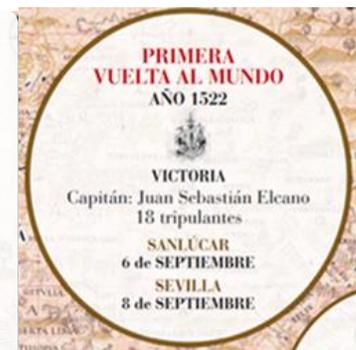
Teniendo en cuenta estas cuestiones, resulta significativo que Carlos I nombrase a Magallanes caballero de la Orden de Santiago, distinción que le relevaba de una autoridad moral y de un prestigio social superiores que intentarían equilibrar la falta de seguridad en su liderazgo por parte de los castellanos. También parece esclarecedor que los sueldos ofrecidos para este viaje especial fueran superiores a los habituales (3). Además, estos sueldos se complementaban

(3) Cf. Juan: «Los hombres y el rol del viaje de Magallanes», en Patricia Mamel J. (coord.): *En Medio Océano (II). Personajes y avatares de la Vuelta al Mundo*, Junta de Andalucía, Sevilla, 2017, 31-57, pp. 41ss. Sigue su estudio para los datos sobre filaciones, sueldos y fallecimiento de los participantes en la armada, además de los documentos de archivo.

7.1 TRIPULACIÓN



EL 22 de marzo de 1518 quedó sancionado el acuerdo suscrito por Carlos I y la reina Juana, su madre, con el portugués Magallanes para organizar una expedición en pos de una ruta a las islas de las especias. Salió casi año y medio después con 239 hombres, 265 según el marino e historiador Fernández de Navarrete (1756-1844), referente obligado en temas navales de los siglos XVI y XVII. Magallanes murió en Oriente, pero la empresa continuó. Finalmente, desde Tidore, con el guipuzcoano Elcano al frente, culminaron el viaje 18 supervivientes que, además, dieron la vuelta al mundo por vez primera en la Historia.

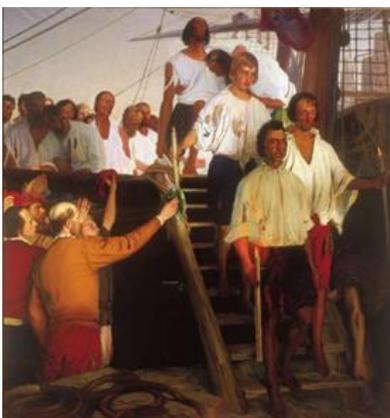


[Relación de tripulantes de la Armada enviada al descubrimiento de la Especiería fallecidos, desertores o dejados en las Molucas:](#)

[Relación fallecidos - manuscrito](#)
[Relación fallecidos - transcripción](#)

Documentación útil para conocer el nombre de los participantes de la expedición, su procedencia y ocupación, cómo vivieron o quiénes consiguieron sobrevivir a todo el periplo.

Los 18 supervivientes, hambrientos, sedientos y desorientados, de la primera circunnavegación de la tierra capitaneados por Juan Sebastián Elcano, arribaron a Sevilla el 8 de septiembre de 1522, tras haber recalado dos días antes, el 6 de septiembre, en Sanlúcar de Barrameda.



[El regreso a Sevilla de Juan Sebastián de Elcano tras la primera circunnavegación del mundo \(8 de septiembre de 1522\) \(1919\)](#)

Representa el momento en el que Elcano a la cabeza de la tripulación de la nao Victoria desembarca en Sevilla, con velón encendido en la mano, para ir a las iglesias de Nuestra Señora de Victoria y Nuestra Señora de la Antigua, en acción de gracias tras haber completado la primera vuelta al mundo (8 de septiembre de 1522).

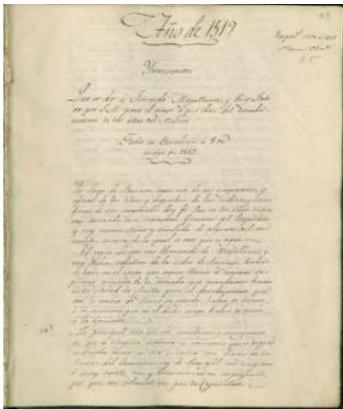
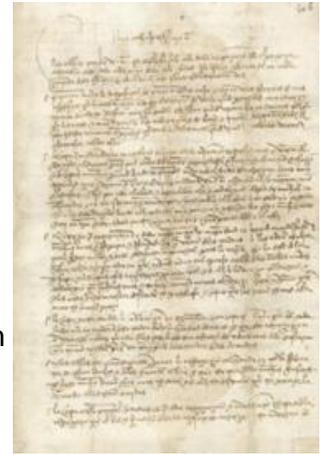
Pintura de **Elías Salaverría**, 1883-1952. Museo Naval de Madrid

7.2 TESTIMONIOS DE LOS NAVEGANTES

JUAN SEBASTIÁN ELCANO

[Carta de Juan Sebastián Elcano al Emperador Carlos V dando noticia de su llegada, fechada el 6 de septiembre de 1522](#) . Corta narración de lo ocurrido desde su salida de España a su regreso.

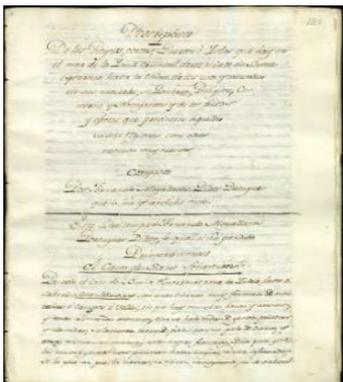
[Carta de Elcano a Carlos V – v. transcripción](#)



FERNANDO DE MAGALLANES

[Diario de navegación de Fernando de Magallanes, instrucciones, coste de navíos, puertos importantes, viajes de Gil González Dávila, Álvaro de Saavedra, expedición de Loaysa, Pizarro, etc.](#)

Relación del coste de las cinco naos que forman la expedición de Magallanes, de las mercancías, de los sueldos que se han de pagar a la gente, de las cartas de navegación, cuadrantes y otros instrumentos náuticos.



[Descripción de los reinos, costas, puertos e islas que hay en el mar de la India Oriental desde el cabo de Buena Esperanza hasta la China. De los usos y costumbres de sus naturales, su gobierno, religión, comercio y navegación; y de los efectos que producen aquellas vastas regiones con otras noticias.](#)

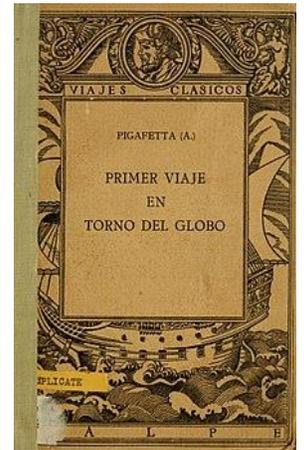
ANTONIO PIGAFETTA

["Primer Viaje en Torno del Globo"](#) Traducción de la versión en francés publicada por Amoretti, por Federico Ruiz Morcuende, año 1922.

La más importante narración de la primera vuelta al mundo. Su diario es un relato minucioso desde el día de la partida hasta un tiempo después de la vuelta. Recopiló numerosos datos acerca de la geografía, la flora y la fauna y los habitantes indígenas de los lugares recorridos.

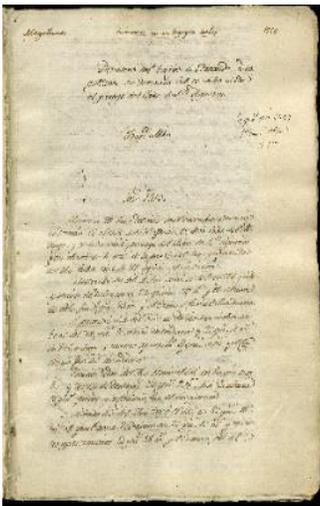
Llegado a España, entrega un ejemplar manuscrito de su obra al emperador Carlos V. Fue uno de los 17 supervivientes.

[La primera vuelta al mundo: relación de la expedición de Magallanes y Elcano](#) / Antonio Pigafetta ; introducción, traducción y notas de Isabel de Riquer. -- Madrid : Alianza Editorial, [2019]



FRANCISCO ALBO

Contra maestre de la *Trinidad*. El 26 de diciembre pasa a la *Victoria* de maestre. El 19 de abril de 1521 ocupa un puesto de piloto en la *Victoria*. Aporta información sustancial sobre las coordenadas, la ruta seguida por las naves, la topografía, los instrumentos de navegación de los pilotos, pero no es un mero registro de las informaciones náuticas de la misión, sino que aspira a ser ayuda de futuros navegantes. Fue uno de los 17 supervivientes.



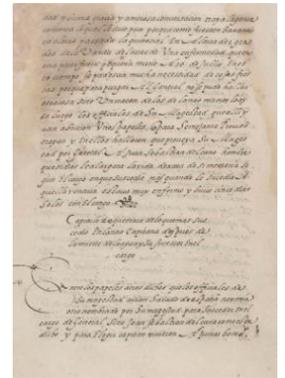
- [Derrotero del viaje de Fernando Magallanes en demanda del estrecho desde el paraje del cabo de San Agustín](#) / por Francisco Albo. Rango de fechas: 1519-1522
- [Derrotero del viaje de Magallanes-Elcano \(1519-1522\) : desde el cabo de San Agustín...\[Facsimil\]](#) / Francisco Albo. -- Madrid : Guillermo Blázquez, 2007
- [Derrotero : nautiko emerodogio tou koesmou, Francisco Albo, 1519-1522](#) = Derrotero de la primera vuelta al mundo = Logbook of the first round the world voyage / [introducción, Ioannis K. Hassiotis ; traducción al griego, Pedro Olalla ; edición, Pedro Olalla]. -- Edición conmemorativa trilingüe = Trilingual commemorative edition. -- Athena : Tsakos Group of Companies, [2020?]

GINÉS DE MAFRA

Fue uno de los cinco supervivientes de la *Trinidad* que completó la vuelta al mundo, aunque no regresaron a España hasta 1527.

[Relato de Ginés de Mafra - v. manuscrito](#)

Fuente: Biblioteca Nacional de España



MARTÍN AYAMONTE. Grumete de la nao *Victoria*

Traducción al castellano y comentarios del documento [AUTO DAS PERGUNTAS QUE SE FIZERAM A DOIS ESPANHOIS QUE CHEGARAM À FORTALEZA DE MALACA VINDOS DE TIMOR NA COMPANHIA DE ÁLVARO JUZARTE, CAPITÃO DE UM JUNCO.](#)

Archivo Nacional de Torre do Tombo (Lisboa)

En él se contiene un relato de la expedición de la primera vuelta al mundo, de suma importancia por venir de uno de sus tripulantes, y por la cantidad y calidad de la información que en él se aporta.



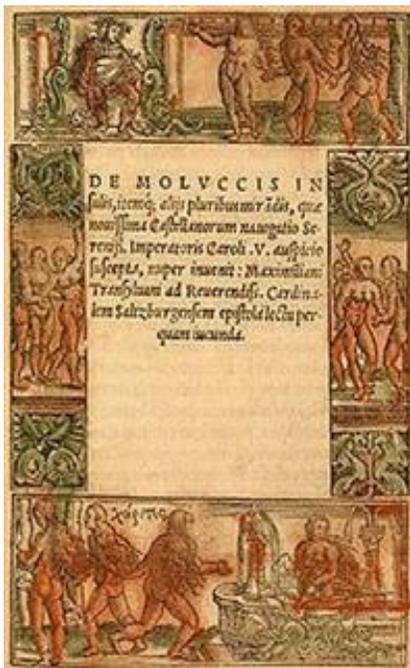
MAXIMILIANO TRANSILVANO

Secretario del emperador Carlos V. Se encarga de recabar la máxima y más fidedigna información sobre la amada del Maluco entre los testigos supervivientes.

"Estos nuestros españoles que en esta nao ahora volvieron, habiendo dado una vuelta al universo orbe, nunca han topado, visto ni podido saber ni menos oír en todo lo que han andado, que ahora ni en tiempo alguno haya habido ni haya los semejantes hombres monstruosos."
Maximiliano Transilvano

"De Moluccis Insulis" primer relato en publicarse de la expedición a la Especería. Cubierta de la primera edición.

- [La primera vuelta al mundo](#) / textos de Juan Sebastián de Elcano, Maximiliano Transilvano, Francisco Albo, Ginés de Mafra -- Madrid : Miraguano : Polifemo, [1989]
- [Literatura y primera vuelta al mundo, cartas, crónicas, diarios y relaciones. De Moluccis Insulis de Maximiliano Transilvano. César Chaparro Gómez.](#) En: *Carlos V y el mar: el viaje de circunnavegación de Magallanes-Elcano y la era de las especias* / coord. por Rosa María Martínez de Codes, César Chaparro Gómez, 2021, ISBN 978-84-121898-3
- ["La mucha destemplanza de la tierra": una aproximación al relato de Maximiliano de Transilvano sobre el descubrimiento del Estrecho de Magallanes](#) / María Jesús Benites. En: *Orbis Tertius*, Vol. 27. N. 19 (2013), p. 200-207



Narraciones posteriores al viaje

[Discurso y derrotero del viaje a los estrechos de Magallanes y Mayre y arribamiento de todas las costas que en esta navegación se anduvieron \[Manuscrito\] / por Diego Ramírez de Arellano, natural de Valencia](#) / por Diego Ramírez de Arellano de mandado del Rey nuestro Señor, y de su Real Consejo y Junta de Guerra de Indias. Datos de edición 1618-1619

[Colección de los viajes y descubrimientos que hicieron por mar los españoles desde fines del siglo XV](#) : con varios documentos inéditos concernientes a la historia de la marina castellana y de los establecimientos españoles en Indias / coordinada e ilustrada por Martín Fernández de Navarrete. -- Madrid : Imprenta Real, 1825-1837

[Discurso preliminar ó Introducción á la colección de los viajes \[sic\] y descubrimientos que hicieron por mar los españoles desde fines del siglo XV](#) / escrita por Don Martín Fernández de Navarrete-- Madrid : en la Imprenta Real, 1826

[La primera vuelta al mundo : relación documentada del viaje de Hernando de Magallanes y Juan Sebastián del Cano, 1519-1522](#) / por Vicente Llorens Asensio. -- Sevilla : [s.n.], 1903 (Imp. de la "Guía Comercial")

[La circunnavegación de Magallanes y Elcano a través de sus documentos](#) / Óscar Raúl Donaire Bravo. En: Cuadernos de Investigación Histórica, n. 36 (2019), p. [139]-186

[Viajes y descubrimientos españoles en el Pacífico : Magallanes, Elcano, Loaysa, Saavedra](#) / de la colección de viajes publicada por Martín Fernández de Navarrete. Ed. facs.-- Valladolid : Maxtor, D.L. 2011. Reproducción de la edición de: Madrid : Tipográfica Renovación, 1919. (Biblioteca de "El Sol")

Cuadernos de
Investigación
Histórica



Cuadernos de Investigación Histórica Nº 36

La hazaña española: Magallanes y Elcano

Año: 2019

DOI: <https://doi.org/10.51743/cih.85>



LA CIRCUNNAVEGACIÓN DE MAGALLANES
Y ELCANO A TRAVÉS DE SUS DOCUMENTOS
THE CIRCUNNAVIGATION OF MAGALLANES AND ELCANO THROUGH
THEIR DOCUMENTS

ÓSCAR RAÚL DONAIRE BRAVO
Universidad Complutense

RESUMEN

La celebración del quinto centenario de la primera circunnavegación del mundo es una gran oportunidad para realizar estudios, con nuevos enfoques, sobre la gran gesta que hicieron. El objetivo de este trabajo es conocer aquellas fuentes primarias que se conservan en los diferentes archivos para ponerlas en valor y realizar una labor de difusión. Aquí se exponen los documentos con una vinculación directa con esta efeméride y que, gracias a ello, se favorece a que se publiquen nuevas investigaciones sobre aspectos poco tratados hasta ahora con una mayor calidad, pero no ayudará solo a los historiadores, sino a todas aquellas personas que, desde sus respectivas disciplinas e intereses, quieran aportar algún detalle sobre un acontecimiento tan conocido.

El objetivo de este artículo es la recopilación de fuentes primarias documentales relativas a la primera circunnavegación del Globo, llevadas a cabo bajo la dirección de Magallanes y Elcano entre 1519 y 1522, para la puesta en valor de este tipo de fuentes, su difusión y favorecer nuevas corrientes de investigación.

Palabras clave
Circunnavegación, Magallanes, Elcano, Ruy Faleiro, Especiería, documentación, archivo

ABSTRACT

The circumnavigation of Magallanes and Elcano through their documents

The celebration of the fifth centenary of the first circumnavigation of the world is a great opportunity to carry out studies, with new approaches, on the heroic achievement that they did. The objective of this work is to acknowledge those primary sources that are conserved in the different archives and proceed to their dissemination.

7.3 DIPLOMACIA

...La paz y amistad de todos los reyes y señores de las dichas islas (de la Especiería), firmadas por sus propias manos, traemos para V.M., pues desean servirle y obedecerle como a su rey y señor natural...

Carta escrita por Juan Sebastián Elcano el mismo día de la llegada de la nao Victoria a Sanlúcar de Barrameda, el 6 de septiembre de 1522

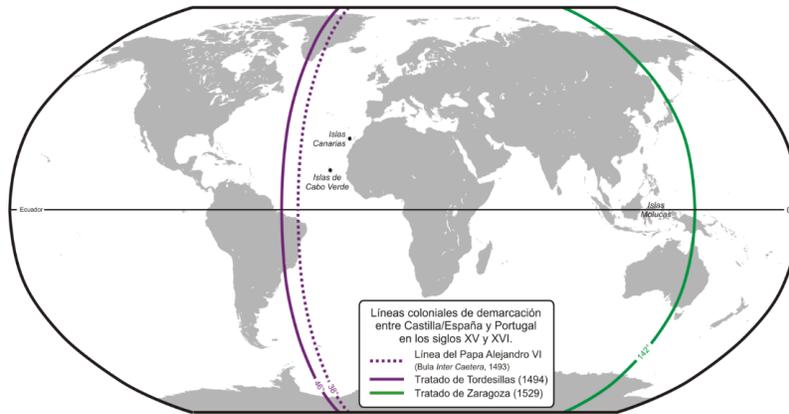
Política y diplomacia en las relaciones entre Castilla y Portugal.

Con este viaje se inicia la globalización, muchos intereses en juego, y una nueva realidad que habría que regular, como las relaciones y el comercio internacional, o los derechos humanos de los pobladores de aquellas regiones.

- Los problemas políticos y diplomáticos entre España y Portugal : las aspiraciones de España sobre las Molucas / Enrique Martínez Ruiz. En: Revista General de Marina. -- Madrid : Depósito Hidrográfico, 1877.. ISSN 0034-9569. -- T. 283 (ag.-sept. 2022), p. 223-236
- Ecos y controversias en el extranjero de la primera circunnavegación del mundo / Juan Cardona Comellas. En: Revista General de Marina. -- Madrid : Depósito Hidrográfico, 1877.. ISSN 0034-9569. -- T. 283 (ag.-sept. 2022), p. 251-261
- El viaje de magallanes-elcano en la encrucijada entre Portugal, Castilla y el mundo / Ludolf Pelizaeus. Carlos V y el mar : el viaje de circunnavegación de Magallanes-Elcano y la era de las especias / Rosa María Martínez de Codes y César Chaparro Gómez (coords.). Fundación Academia Europea e Iberoamericana de Yuste, 2021, p- 99-115
- El papel de Portugal / Agustín Ramón Rodríguez González. En: Revista General de Marina. -- Madrid : Depósito Hidrográfico, 1877.. ISSN 0034-9569. -- T. 277 (ag.-sept. 2019), p. 267-277
- La política y la diplomacia de Carlos V en la América portuguesa (1518-1530) / Ricardo Evaristo Santos. Alicante : Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, 2016
- Cartografía, diplomacia y espionaje: el atlas Miller y el viaje de Magallanes / Alfredo Pinheiro Marques



Rivalidad castellano-portuguesa por el dominio del África Atlántica. Del Tratado de Alcaçovas al Tratado de Madrid



España y Portugal tuvieron frecuentes tensiones diplomáticas que se centraron en 3 ejes: el de la rivalidad africana concluida con el *Tratado de Alcaçovas* (1479), el de la rivalidad atlántica cerrado en *Tordesillas* (1494) y el de la rivalidad oriental solucionado en *Zaragoza* (1529).

[El Tratado de Alcaçovas \(1479\)](#), firmado entre Portugal y España, establecía, entre otras disquisiciones, que sería reconocido como territorio portugués todo lo descubierto por debajo del paralelo 26.

[Bulas Alejandrinas \(1493\)](#), El Papa Alejandro VI otorgó a Castilla el derecho a conquistar América, reclamar como propios los territorios descubiertos y mandar hombres allí con la misión de evangelizar. Fueron muy favorables a Castilla y excluyeron a Portugal de las empresas americanas.

- [Bula de Alejandro VI : Inter Caetera, de 4 de mayo 1493](#). En: Una aproximación a la historia de las relaciones diplomáticas: (texto y documentos) / M^a Valentina Gómez Mampaso, Blanca Sáenz de Santa María Gómez-Mampaso., p. 277-279
- [Nuevas consideraciones sobre la historia, sentido y valor de las bulas alejandrinas de 1493 referentes a las Indias](#) / Manuel Gimenez Fernández. -- Sevilla : Escuela de Estudios Hispano-Americanos, 1944

Las Bulas Alejandrinas no fueron bien recibidas en Portugal. Así, después de unas arduas negociaciones, España y Portugal firmaron el Tratado de Tordesillas el 7 de junio de 1494.

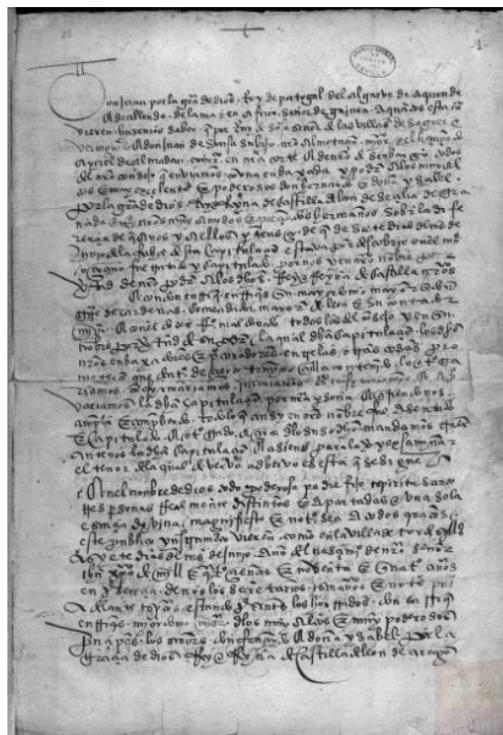


Ternate vista desde la vecina Tidore. (Imagen facilitada por el autor)

Tratado de Tordesillas de 1494, firmado el 7 de junio, que consistió en el trazado de un meridiano imaginario a 370 leguas al oeste de las islas de Cabo Verde, quedando el este para Portugal y el oeste para Castilla. Los firmantes ignoraban la trascendencia que iba a tener. Por lo pronto, establecía una especie de frontera de norte a sur sobre superficies terrestres y acuáticas, decisiva en la futura división política de América del Sur y, además, implantaba un procedimiento diplomático para solucionar discrepancias políticas y territoriales

- Las relaciones entre Portugal y Castilla en la época de los descubrimientos y la expansión colonial / Ana María Carabias Torres (ed.). -- 1ª ed.. -- Salamanca : Ediciones Universidad de Salamanca : Sociedad V Centenario del Tratado de Tordesillas, 1994
- Tordesillas y sus consecuencias la política de las grandes potencias europeas respecto a América Latina (1494-1898) : conferencia científica internacional del Departamento de Historia Ibérica y Latinoamericana de la Universidad de Colonia, diciembre de 1994 / Bernd Schröter y Karin Schüller (eds.). -- Frankfurt am Main ; Madrid : Vervuert : Iberoamericana, 1995
- El Tratado de Tordesillas y su época / Congreso Internacional de Historia. -- [Valladolid] : Sociedad V Centenario del Tratado de Tordesillas, D.L. 1995
- El Tratado de Tordesillas y su época Junta de Castilla y León. -- Madrid : Iberdrola : Junta de Castilla y León : Sociedad Quinto Centenario del Tratado de Tordesillas, 1995

El Tratado de Tordesillas, estuvo en teoría vigente más de dos siglos y medio hasta que en 1750 España y Portugal reasignan sus posesiones en el Tratado de Madrid, repartiendo y delimitando sus posesiones en América.



8. CONMEMORACIÓN V CENTENARIO I VUELTA AL MUNDO: MAGALLANES-ELCANO

Inauguración de la conmemoración:

[La vicepresidenta preside los actos conmemorativos del V Centenario de la Primera Vuelta al Mundo en Sevilla](#). Ministerio de Cultura y Deporte. Sevilla, 10 agosto 2019.

- [Ofrenda floral a los marinos que participaron en la primera vuelta al mundo](#)
- [Acto de inauguración del Centro Expositivo de la Primera Vuelta al Mundo](#)
- [Izado del distintivo del V Centenario e intervención de la vicepresidenta](#)

[Conmemoración de las Capitulaciones de Valladolid](#). Monasterio de Nuestra Señora de Prado, en Valladolid, 22 marzo 2018. Visita: [Exposición itinerante "El viaje a la Especiería de Magallanes y Elcano"](#). Acto institucional de gran relevancia y significación, presidido por SS.MM. los Reyes de España y altas autoridades nacionales y autonómicas, para conmemorar el acto inicial de la expedición.

Carmen Calvo en una ofrenda floral a los marinos que participaron en la primera vuelta al mundo

10.8.2019

Carmen Calvo, vicepresidenta del Gobierno, ministra de la Presidencia, Relaciones con las Cortes e Igualdad en funciones, y el Jefe del Estado Mayor de la Armada, Teodoro López Calderón, ante el Monumento a Juan Sebastián Elcano, realizan una ofrenda floral con una corona de laurel y rinden un homenaje con honores militares a los marinos que participaron en la expedición de la primera vuelta al mundo.



Legislación:

[Real Decreto 582/2017, de 12 de junio, por el que se crea y regula la Comisión Nacional para la conmemoración del V Centenario de la expedición de la primera vuelta al mundo de Fernando de Magallanes y Juan Sebastián Elcano.](#) Ministerio de la Presidencia y para las Administraciones Territoriales. BOE núm. 160, de 6 de julio de 2017

[Real Decreto 375/2022, de 17 de mayo, por el que se modifica el Real Decreto 582/2017, de 12 de junio, por el que se crea y regula la Comisión Nacional para la conmemoración del V Centenario de la expedición de la primera vuelta al mundo de Fernando de Magallanes y Juan Sebastián Elcano.](#) Ministerio de la Presidencia, Relaciones con las Cortes y Memoria Democrática. BOE núm. 118, de 18 de mayo de 2022

[Real Decreto 1181/2020, de 29 de diciembre, por el que se modifica el Real Decreto 582/2017, de 12 de junio, por el que se crea y regula la Comisión Nacional para la conmemoración del V Centenario de la expedición de la primera vuelta al mundo de Fernando de Magallanes y Juan Sebastián Elcano.](#) Ministerio de la Presidencia, Relaciones con las Cortes y Memoria Democrática. BOE núm. 340, de 30 de diciembre de 2020

[Orden ETD/619/2022, de 28 de junio, por la que se acuerda la emisión, acuñación y puesta en circulación de monedas de colección de 40 euro «V Centenario de la Vuelta al Mundo».](#) Ministerio de Asuntos Económicos y Transformación Digital. BOE núm. 159, de 4 de julio de 2022

[Orden ETD/340/2022, de 18 de abril, por la que se acuerda la emisión, acuñación y puesta en circulación de monedas de colección de la IV Serie de " V Centenario de la Vuelta al Mundo".](#) Ministerio de Asuntos Económicos y Transformación Digital. BOE núm. 95, de 21 de abril de 2022

[Orden ETD/1390/2021, de 3 de diciembre, por la que se acuerda la emisión, acuñación y puesta en circulación de monedas de 2 euro conmemorativas del "V Centenario de la Vuelta al Mundo".](#) Ministerio de Asuntos Económicos y Transformación Digital. BOE núm. 297, de 13 de diciembre de 2021

[Orden ETD/291/2021, de 18 de marzo, por la que se acuerda la emisión, acuñación y puesta en circulación de monedas de colección de la III Serie de «V Centenario de la Vuelta al Mundo».](#) Ministerio de Asuntos Económicos y Transformación Digital. BOE núm. 74, de 27 de marzo de 2021

[Orden del Ministro de Cultura y Deporte, por la que se convocan las Ayudas para la realización de proyectos vinculados a la conmemoración del V Centenario de la expedición de la primera vuelta al mundo de Fernando de Magallanes y Juan Sebastián Elcano correspondientes a 2022.](#) Ministerio de Cultura y Deporte, Secretaría General de Cultura y deportes, 23 de marzo de 2022

Legislación:

[Extracto de la Orden de 23 de marzo de 2022, por la que se convocan las Ayudas para la realización de proyectos vinculados a la conmemoración del V Centenario de la expedición de la primera vuelta al mundo de Fernando de Magallanes y Juan Sebastián Elcano correspondientes a 2022.](#) Ministerio de Cultura y Deporte. BOE núm. 76, de 30 de marzo de 2022

[Resolución 420/38217/2019, de 25 de julio, de la Secretaría General Técnica, por la que se publica el Convenio con la Universidad San Pablo-CEU, para la creación de la "Cátedra Internacional CEU-Elcano. Primera vuelta al mundo".](#) Ministerio de Defensa. BOE núm. 190, de 9 de agosto de 2019

[Resolución de 17 de abril de 2018, de la Subsecretaría, por la que se publica el Convenio entre el Ministerio de Defensa y la Corporación de Radio y Televisión Española, Sociedad Anónima, S.M.E., para la realización de diversas actividades con motivo del V Centenario de la primera vuelta al mundo.](#) Ministerio de la Presidencia y para las Administraciones territoriales, BOE núm. 102, de 27 de abril de 2018

[Orden DEF/828/2017, de 30 de agosto, por la que se crea y regula la Comisión del Ministerio de Defensa para la conmemoración del V Centenario de la primera vuelta al mundo.](#) Ministerio de Defensa. BOE núm. 212, de 4 de septiembre de 2017



BOLETÍN OFICIAL DEL ESTADO

Viernes 9 de agosto de 2019

Sec. III.

III. OTRAS DISPOSICIONES

MINISTERIO DE DEFENSA

11754 *Resolución 420/38217/2019, de 25 de julio, de la Secretaría General Técnica, por la que se publica el Convenio con la Universidad San Pablo-CEU, para la creación de la «Cátedra Internacional CEU-Elcano. Primera vuelta al mundo».*

Suscrito el 22 de julio de 2019 el Convenio entre el Ministerio de Defensa y la Universidad San Pablo-CEU para la creación de la «Cátedra Internacional CEU-Elcano. Primera vuelta al mundo», en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 48.8 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, procede la publicación en el «Boletín Oficial del Estado» de dicho convenio, que figura como anexo de esta resolución.

Madrid, 25 de julio de 2019.–El Secretario General Técnico, Emilio Fernández-Piñeyro Hernández.

ANEXO

Convenio entre el Ministerio de Defensa y la Universidad San Pablo-CEU para la creación de la «Cátedra Internacional CEU-Elcano. Primera vuelta al mundo»

En Madrid, a 22 de julio de 2019.

REUNIDOS

De una parte, el Ministerio de Defensa, y en su nombre y representación, don Teodoro Esteban López Calderón, Almirante Jefe de Estado Mayor de la Armada, nombrado por Real Decreto 351/2017, de 31 de marzo, en uso de las competencias que ostenta por delegación de la Ministra de Defensa, en virtud de la Orden DEF/3015/2004, de 17 de septiembre, sobre delegación de competencias en Autoridades del Ministerio de Defensa en materia de Convenios de Colaboración.

Y de otra, la Universidad San Pablo-CEU, y en su nombre y representación, don Antonio Calvo Bernardino, Rector Magnífico, en uso de las facultades previstas en el art. 37.1.c) del Decreto 31/2011, de 2 de junio, del Consejo de Gobierno, por el que se aprueban las Normas de Organización y Funcionamiento de la Universidad San Pablo-CEU.

Ambas partes, en la representación que ostentan, se reconocen mutua capacidad para obligarse y convenir y

Conferencias:

["Abrazando al mundo: 500 años de la Expedición Magallanes-Elcano"](#). A cargo del capitán de navío Pedro Pérez-Seoane Garau; organizadas por el Instituto de Historia y Cultura Naval y el Colegio Mayor "Jorge Juan". Madrid, CM Jorge Juan. Salón de Actos, 26 octubre, 2022.

[V centenario de la Expedición Magallanes-Elcano. IV , El final de la Expedición y sus consecuencias : ciclo de conferencias](#). LXVI Jornadas de Historia Marítima ; organizadas por el Instituto de Historia y Cultura Naval, Departamento de Estudios e Investigación. Madrid, Escuela de Guerra Naval. Aula Magna 25, 26, 27 octubre 2022.

Las conferencias a través del canal YouTube de la Armada:

- 25 de octubre [La vuelta por el Atlántico y la llegada a Sevilla](#). José María Blanco Núñez
- 26 de octubre [Resultados y enseñanzas de la primera vuelta al mundo](#). Marcelino González Fernández
- [Cronistas de la primera vuelta al mundo. Pigafetta, Mafra, Albo y Transilvano](#). Beatriz Sanz Alonso
- 27 de octubre [La expedición de Jofre de Loaysa y la muerte de Elcano](#). Mariano Juan y Ferragut
- [El establecimiento de la posesión de las Molucas](#). Enrique Martínez Ruiz

[Ciclo «V Centenario de la Primera Vuelta al Mundo»](#). Casa de América, Casa Asia y Centro Sefarad-Israel. 6 mayo 2020-5 mayo 2022. Conferencias YouTube: [El valor de una conmemoración: la Primera Vuelta al Mundo](#). Rafael Rodríguez-Ponga ; [Mitos judíos en las exploraciones españolas del Océano Pacífico](#). Miguel de Lucas ; [Tiempos de locura. El cosmógrafo Ruy Falero y su fallido viaje a la Especiería](#). Carmen Mena ; [Día del Pacífico: cinco siglos del primer encuentro entre europeos y oceánicos](#). Javier Parrondo, Rafael Rodríguez-Ponga, Sandra Montón y Xavier Baró ; [La llegada a las Islas Molucas: mucho más que pimienta, canela, y clavo](#). María Prada González ; [El regreso de Elcano. Objetivo, la vuelta al mundo](#). Tomás Mazón

[Ciclo de Conferencias "Los océanos 500 años después"](#). Instituto Cervantes, 1 de enero-26 noviembre 2021. Las conferencias que tienen lugar en 2021, se celebran en los centros del Instituto Cervantes de Londres, Tokio, Nueva York, Madrid, Recife (Brasil), Salvador de Bahía (Brasil), Sídney y Utrecht (Países Bajos).



LXVI Jornadas de Historia Marítima. V CENTENARIO DE LA EXPEDICIÓN MAGALLANES-ELCANO IV IVI

[V centenario de la Expedición Magallanes-Elcano. III, La navegación por el Atlántico, el Pacífico y el Índico : ciclo de conferencias, octubre 2021](#). LXIV Jornadas de Historia Marítima ; organizadas por el Instituto de Historia y Cultura Naval, Departamento de Estudios e Investigación.-- Madrid : Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, 2022. Conferencias celebradas en la Escuela de Guerra Naval. Aula Magna, 19, 20, 21 octubre 2021. [Díptico](#)

Las conferencias a través del canal YouTube de la Armada:

- 19 octubre [San Julián 1520: revuelta en la escuadra de Magallanes](#). Marcelino González Fernández
- 20 octubre [El regreso de la nao San Antonio. Causas y efectos](#). José Ramón Vallespín Gómez [La odisea de la nao Trinidad](#). Manuel J. Parodi Álvarez
- 21 octubre [La navegación por el Pacífico; de la nao Trinidad al tornaviaje de Urdaneta](#). Enrique Martínez Ruiz [El mando de Elcano y la travesía por el Índico](#). José María Blanco Núñez

[Ciclo de Conferencias "Las Ciudades ibéricas en tiempos de la primera vuelta al mundo a través de casos"](#). Real Sociedad Geográfica (Madrid), 19 enero-5 mayo 2021.

[Fernão de Magalhães e o conhecimento dos oceanos : XVI Simpósio de história marítima, 19 a 21 novembro de 2019](#).—Vítor Luís Gaspar Rodrigues e Ana Paula Menino Avelar (Coord.).— Academia de Marinha : Lisboa, 2021.

[«La vuelta al mundo de Magallanes-Elcano, su paso por el Pacífico y descubrimientos aportados"](#). Tomás Mazón. Instituto Cervantes de Sídney junto con la Embajada de España en Australia y con la colaboración de la UNED. Sídney , 29 octubre 2020. [Conferencia YouTube 'El Pacífico. El lago español'](#). A cargo del capitán de navío José Ramón Vallespín. Casa de América, Madrid 29 septiembre 2020. YouTube

[V centenario de la Expedición Magallanes-Elcano. II, Preparación y salida de la armada : ciclo de conferencias, octubre 2020](#). LXII Jornadas de Historia Marítima ; organizadas por el Instituto de Historia y Cultura Naval, Departamento de Estudios e Investigación.-- Madrid : Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, 2021. Conferencias celebradas en el Cuartel General de la Armada. Salón de Actos, 13-15 octubre 2020.

[Burgos, legua cero del viaje de Magallanes-Elcano](#). Fundación VIII Centenario de la Catedral de Burgos. Museo Evolución Humana. Salón de Actos. Burgos, 15 noviembre 2019-29 marzo 2020.

[Ciclo de conferencias conmemorativas V centenario de la primera vuelta al Mundo](#). Ayuntamiento de Villaviciosa de Odón. Coliseo de la Cultura de Villaviciosa de Odón. Madrid, 19 de febrero-13 marzo 2020.

[Conferencia «Océano Pacífico: El lago español»](#). José A. Sande Cortizo, Ignacio Horcada. Ateneo de Madrid, 15 octubre 2019. YouTube

[Ciclo de seis Jornadas en conmemoración de la "Primera Circunnavegación y Descubrimiento del Tornaviaje"](#). Organizadas por la [Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País](#) (Delegación en Corte). Real Sociedad Económica Matritense de los Amigos del País. Madrid, 2019-2022. [Cartel](#)

[Simposio: Carlos V-Juan Sebastián Elcano. La primera vuelta al mundo](#). Real Asociación de los Caballeros del Monasterio de Yuste (Provincia Austriaca), Sociedad Austro-Española. Palacio Imperial, Hofburg (Viena), 4 octubre 2019.

[Ciclo de Conferencias: «El viajes más largo: la Primera Vuelta al Mundo»](#). Director Braulio Vázquez Campos. Universidad Internacional Menéndez Pelayo (Sevilla). Archivo General de Indias. Sevilla, 20 septiembre 2019-11 diciembre 2019.

[Ciclo de Conferencias «La vuelta al mundo de Magallanes-Elcano. La aventura imposible que cambió la imagen del mundo 1519-1522»](#). Instituto Cervantes, 2019. Las conferencias que tienen lugar en 2019, se celebran en los centros del Instituto Cervantes de Moscú, Roma, Cracovia, Tokio, Pekín, Palermo y Mánchester.

[V centenario de la Expedición Magallanes-Elcano \(I\) : ciclo de conferencias, octubre 2019](#). LIX Jornadas de Historia Marítima ; organizadas por el Instituto de Historia y Cultura Naval, Departamento de Estudios e Investigación.— Madrid : Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, 2019. Conferencias celebradas en el Cuartel General de la Armada. Salón de Actos, 8, 9 y 10 octubre 2019.

[Ciclo de conferencias y exposición en la Real Sociedad Geográfica de Lisboa](#). Ministerio de Cultura y Deporte. Sociedad Geográfica de Lisboa, 9 septiembre-4 octubre 2019.

[Foro de Historia «Sanlúcar y los Océanos»](#). Circulo de Artesanos. Sanlúcar de Barrameda (Cádiz), septiembre 2021. Ciclo de conferencias relacionadas con la historia local y la navegación marítima, celebrado en distintos enclaves patrimoniales de la ciudad de Sanlúcar de Barrameda.



[Conferencia sobre la expedición de Magallanes y Elcano](#). Ángel Tordesillas. Organizada por la Embajada de España en Windhoek (Namibia). Museo de Swakopmund, 28 agosto 2019

[5º Centenario da primeira volta ao mundo : a estadia da frota no Rio de Janeiro : 12 e 13 de dezembro de 2019](#) / Seminário Internacional em comemoração aos 500 anos da viagem de Fernão de Magalhães e Juan Sebastián Elcano ; organização Paulo Roberto Pereira.— Rio de Janeiro : Serviço de Documentação da Marinha, 2021.

[Magallanes y Valladolid . Apertura y consolidación de la idea al mundo : X Simposio de la Asociación Española de Americanistas](#). Diputación Provincial de Valladolid, Universidad de Valladolid. Valladolid, 12-14 junio 2019.

[«500th anniversary of the first circumnavigation: a milestone that connected the world»](#). Hispanic Council. Antigua Residencia de Embajadores de España en Washington, D.C., 29 April 2019.

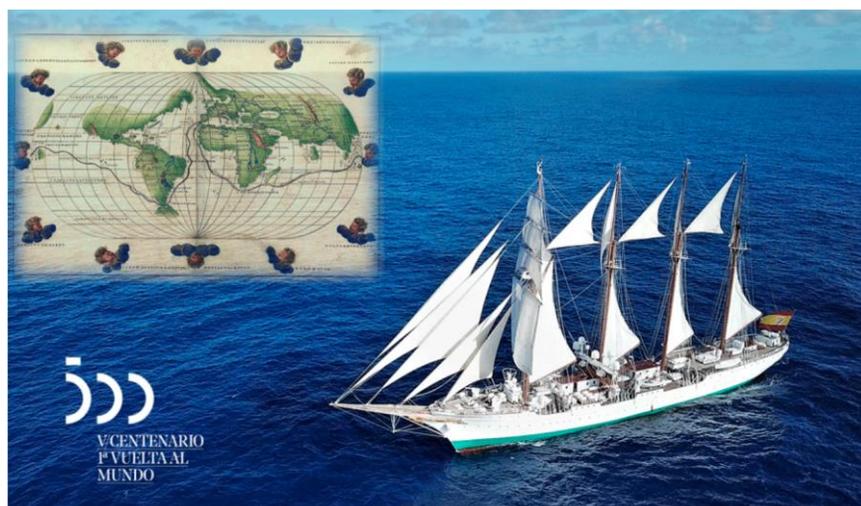
[La primera vuelta al mundo y la cartografía](#). Instituto de Estadística y Cartografía de Andalucía. Real Alcázar de Sevilla. Sevilla, 8-9 abril 2019.

["Conectando el mundo: la primera circunnavegación del planeta en perspectiva global"](#). María Luz González Mezquita. Instituto Cervantes. Centro Cultural de España-Córdoba (Argentina), 26 marzo 2019 . En el marco del [VIII Congreso Internacional de la Lengua española](#), 27-30 marzo 2019. YouTube

[Elcano, viejas hazañas para nuevos retos](#). Coordinadora Carmen Adams Fernández. Universidad de Oviedo (Asturias), febrero-diciembre 2019.

[Ciencia y periodismo: el reto de divulgar el conocimiento científico](#). III Jornadas de Medios de Comunicación y Cultura en Español. Organizadas por el Departamento de Prensa de la Dirección de Comunicación y Promoción del Instituto Cervantes. Madrid, 15 noviembre 2018.

["Los inicios de la globalización. La primera circunnavegación del planeta por Magallanes y Elcano"](#). Pablo Emilio Pérez-Mallaína. Centro Cultural Miguel Delibes. Valladolid, 10 noviembre, 2018. YouTube



Congresos:

[Congresso internacional "A viagem de Fernão de Magalhães diálogos interculturais e intertextualidades"](#)

Organizado por la Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro(UTAD), a Câmara Municipal de Sabrosa e a Estrutura de Missão do V Centenário da Primeira Viagem de Circum-Navegação. Los encuentros tendrán lugar en la UTAD y en el Espaço Miguel Torga, en S. Martinho de Anta (Sabrosa), respectivamente, 28-29 novembro 2022

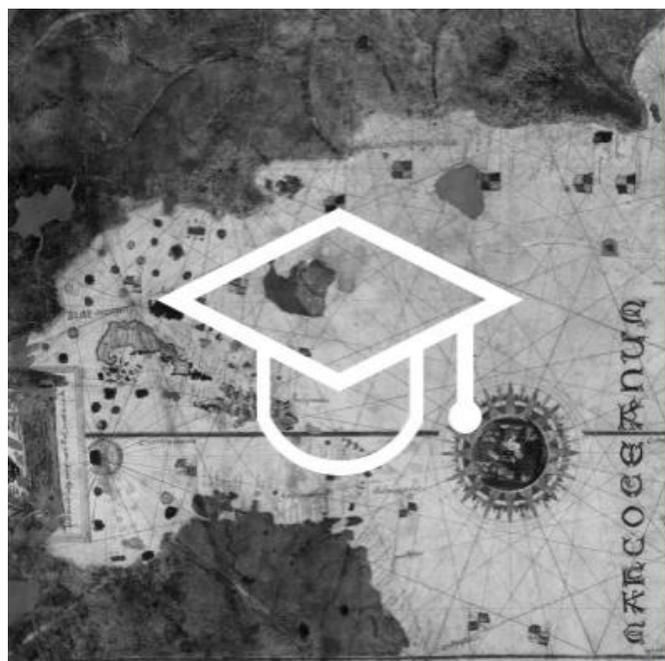
[Congresso internacional "Elkano"22. Circunnavegando la historia"](#). Organizado en colaboración con el grupo de investigación "País Vasco, Europa y América: Vínculos y relaciones atlánticas" de la UPV/EHU. Fundación Elkano, Donostia, 19-21 octubre 2022.

[Congresso "El sueño especiero. Burgos nodo y nexos"](#). Universidad de Burgos. Burgos, 21-23 septiembre 2022. [Presentación en YouTube](#)

[XIX Congreso Internacional de Historia Náutica: Magallanes, Elcano, las circunnavegaciones y grandes exploraciones \(siglo XV-XX\)](#). Organizado por la Escuela de Estudios Hispano-Americanos (EEHA), Consejo Superior de Investigaciones científicas (CSIC). Museo Casa de la Ciencia de Sevilla, 15-18 noviembre 2021.

[Congresso Internacional Beresit VII. La vuelta que cambió el mundo: Magallanes y Elcano](#). Organizado por la Cofradía Internacional de Investigadores de Toledo. Real Centro Universitario María Cristina de El Escorial (Madrid), 17-19 septiembre, 2021.

[Congresso Internacional "500 años del océano Pacífico: De la Primera Vuelta al Mundo a nuestros días"](#). Organizado por la Universitat Abat Oliba Ceu, la Asociación Española de Estudios del Pacífico (AEEP) y la Cátedra Internacional CEU Elcano, con la colaboración del Instituto de Historia y Cultura Naval y de Casa Asia. Universitat Abat Oliba CEU (Barcelona), 3-5 septiembre 2021.



[Congreso J. S. Elcano: proyectos, navegaciones y financiación. El contexto socioeconómico y político de la expedición de Magallanes–Elcano.](#) Mundubira 500 : Elcano Fundazioa, San Sebastián y Guetaria, octubre 2020.

[XX Congreso del Instituto Internacional de Historia del Derecho Indiano.](#) Universidad Internacional de Andalucía. La Rábida (Huelva), 16-20 septiembre 2019.

[“Five Centuries Sailing around the Legal World from the Basque, Spanish and Philippine Perspectives”: V International Scientific Congress.](#) Facultad de Derecho de la Universidad de Deusto, en colaboración con el Ateneo Law School (Manila) y la Facultad de Derecho de la Universidad de Málaga. Universidad de Deusto. Sala Garate, 17-19-junio-2019.

[Congreso Internacional de Historia "Primus circumdedisti me" : Valladolid 20-22 marzo 2018.](#) -- Madrid : Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, 2019.



15/02/2018

XX Congreso del Instituto Internacional de Historia del Derecho Indiano

Organizado por el Prof. Manuel Torres Aguilar y bajo los auspicios de la Universidad Internacional de Andalucía tendrá lugar en La Rábida (Huelva) la celebración del XX Congreso del Instituto durante los días 16 al 20 de septiembre de 2019.

Inauguración del Congreso

Exposiciones:

[Exposición "Travesía Infinita"](#). Museo Nacional de Cerámica y de las Artes Suntuarias "González Martí". Valencia, 9 septiembre 2022-12 febrero 2023. [Dossier de prensa](#)

[V Centenario de la vuelta al mundo Magallanes -Elcano](#). Comisario de la exposición Diego Estrada Fernández. Castillo de Santa Catalina (Cádiz), 27 septiembre-6 noviembre 2022.

[V Centenario de la Circunnavegación de Magallanes y el Cano \(1519-1522\)](#). Centro Cultural y Educativo Español (CCEE) Reyes Católicos de Bogotá (Colombia), 15 septiembre-30 octubre 2022.

[El puerto de Sevilla, testigo vivo de la primera vuelta al mundo](#): exposición al aire libre. Autoridad Portuaria de Sevilla. Muelle de la Delicias (Sevilla), 8-11 septiembre 2022. Enmarcada en el [Festival Marítimo V Centenario](#)

[Exposición filatélica "En España nunca se ponía el Sol"](#). Organizada por la Sociedad Filatélica Sevillana. Ayuntamiento de Sevilla, 3-5 septiembre 2022.

["El viaje más largo: la primera del mundo"](#). Presentada por la Embajada de España en Filipinas y el Museo Nacional de Filipinas. Museo Nacional de Bellas Artes (Manila), 23 de marzo 2022.

[Exposición "Firmaron de su mano: Magalhães y Elcano"](#). Organizada por la Junta de Andalucía. Consejería de Cultura y Patrimonio Histórico y el Instituto Hispano Cubano de Historia de América, para conmemorar el V Centenario de la Primera Vuelta al Mundo. Archivo Histórico Provincial de Sevilla. Sevilla, diciembre 2019-31 marzo 2020. Exposición itinerante, inaugurada en Sevilla, que recorrerá los ocho archivos de Andalucía a lo largo del 2019-2022

Travesía infinita. Evocando la primera vuelta al mundo de Magallanes y Elcano



[Exposición "El viaje más largo: la primera vuelta al mundo"](#). Presentada por la Embajada de España en Austria. Universidad Técnica de Viena (TU Wien), Hauptgebäude (Viena), 2022. En el Simposio Internacional de Cartografía Eurocarto 2022.

[Exposición "El Galeón de Manila y la Ruta Marítima de la Seda en la estela de la Nao Victoria"](#). Organizada por el Instituto Seda España. Comandancia Naval de Alicante, 16 diciembre 2021-23 enero 2022.

[El viaje más largo: la primera vuelta al mundo](#). Organizada por Acción Cultural Española (AC/E) y el Ministerio de Cultura y Deporte. Museo San Telmo (San Sebastián), 26 de junio-24 de octubre, 2021

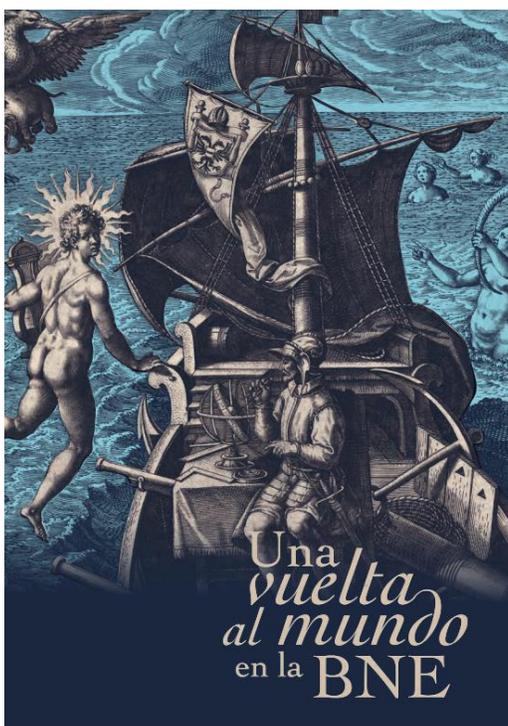
[Exposición cartográfica "América y la temprana globalización. A 500 Años del primer viaje alrededor del mundo"](#). Organizada por el Centro Cultural de España en Santiago de Chile. Biblioteca Nacional de Chile, noviembre 2020.

[XI Certamen de pintura del ISFAS "El V Centenario de la expedición de la Primera Vuelta al Mundo de Fernando de Magallanes y Juan Sebastián Elcano"](#). Instituto Social de las Fuerzas Armadas. Residencia Militar Alcázar (Madrid), 30 septiembre-7 octubre 2020. [Visita virtual por la Sala de exposiciones](#). YouTube

[El viaje más largo: la primera vuelta al mundo](#). Organizada por Acción Cultural Española (AC/E) y el Ministerio de Cultura y Deporte. Archivo General de Indias (Sevilla), 12 septiembre 2019-23 marzo 2020. Visita 360º ["El viaje más largo"](#)

[Circunnavegando la expedición Magallanes-Elcano a través de las colecciones documentales de la Biblioteca Nacional de España](#). Biblioteca Nacional, 2020.

[Una vuelta al mundo en la BNE: exposición](#). Comisario, textos Juan Pimentel Igea. Biblioteca Nacional, 23 enero 2020-24 julio 2020
[Folleto de la exposición](#)



[Los tesoros del Galeón Manila](#). Museo Diocesano, Santillana del Mar (Cantabria), enero-junio 2020.

[Ciclo "Démosle la vuelta al mundo"](#). Museo Nacional de Antropología (Ministerio de Cultura y Deporte). Madrid, 22 noviembre 2019-16 octubre 2022.

[Burgos, legua cero del viaje de Magallanes-Elcano. Una historia de reyes, mercaderes y océanos : exposición](#). Fundación VIII Centenario de la Catedral de Burgos. Forum Evolución. Burgos, 30 octubre 2019-12 abril 2020. [Inauguración YouTube](#)

[Fuimos los primeros : Magallanes, Elcano y la Vuelta al Mundo](#). Museo Naval de Madrid, 20 septiembre 2019-9 enero 2020. [Video completo proyectado en la exposición](#). YouTube [Dossier de prensa](#)

[La Armada recibe la obra de Ferrer-Dalmau con motivo del V centenario Presentación del cuadro «Primus Circumdedisti Me» de Augusto Ferrer-Dalmau Nieto "El Galeón de Manila"](#). España Global con la colaboración de Acción Cultural Española (AC/E) y el Museo Naval. Cantón (China), 2020.

["La Nao Despega"](#). Zona Franca de Sevilla. Aeropuerto de Sevilla, 18 septiembre 2019-2 enero 2021

[Elcano cruza el Cabo: la primera vuelta al mundo 1519-1522 = Elcano cross the Cape: the first circumnavigation 1519-1522](#). Organizada por la Embajada de España y Consulado General en Ciudad del Cabo. Castillo de Ciudad del Cabo (Sudáfrica), 13 junio-12 julio 2019.

[Exposición "V centenario de la primera circunnavegación de la Tierra. Atlas y códices iluminados de los 40 años que cambiaron el mundo"](#). Real Alcázar de Sevilla, 16 mayo-30 junio 2019. [Cartel exposición](#)

[Los mapas y la primera vuelta al mundo: La expedición de Magallanes y Elcano](#). Instituto Geográfico Nacional (IGN), Sala de Exposiciones. Madrid, abril 2019-26 marzo 2021. [Folleto de la exposición](#)
[Visita virtual](#)

[Exposición "Sevilla y Sanlúcar en 1519. El origen de la Primera Vuelta al Mundo"](#). Ilustraciones de Arturo Redondo. Ayuntamiento de Sevilla. 2019. Casa de la Provincia de Sevilla (Sevilla), 12 marzo-28 abril, 2019. [Catálogo de la exposición](#)

["Elcano. Lehen mundo bira = Elcano. La Primera Vuelta al Mundo"](#). Euskal Itsas Museoa (Museo Marítimo Vasco). San Sebastián, 2019-2020



Música:

["Circumterra: Primera Vuelta al Mundo"](#). Amalgama Folk, 11 diciembre 2019-11 noviembre 2022. [Presentación disco](#)

[Cantata "Juan Sebastián Elcano"](#). Música de Loidi; dirección musical José Miguel Pérez-Sierra; texto; Martín Llade. Organizado por la Armada, en colaboración con el Teatro Real y la Fundación Amigos del Teatro Real y Auditorio Nacional de Madrid. Auditorio Nacional (Madrid), 29 septiembre 2022.

[Concierto V Centenario Expedición Magallanes-Elcano](#). Dirigido por José Luis López Antón; solista Rafael Aguirre. [Orquesta Sinfónica y Coro de Radiotelevisión Española](#). (RTVE). [Teatro Monumental](#). Madrid, 25 marzo 2022. Concierto extraordinario conmemorando el V Aniversario de la primera vuelta al mundo

[Concierto sinfónico audiovisual "Primera Vuelta al Mundo «Terra Incognita»](#). Composición de Juan Manuel Mantecón ; dirigido por José Carlos Carmona con el Coro de la Universidad de Sevilla y la Orquesta Sinfónica Hispalense. Fundación Civilliter. Auditorio Nissan Cartuja (Sevilla), 2 diciembre 2021. [Concierto YouTube](#)
[Dossier final Concierto V Centenario](#).

[Mar Océana, relato y música de la primera vuelta al mundo](#). Quinteto vocal A5 vocal ensemble, 27 junio 2020-25 noviembre 2021. [Dossier Mar Océana](#)

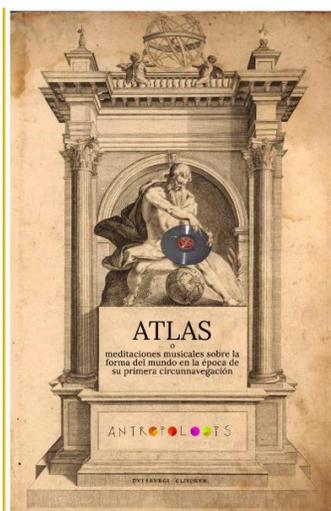
[Argonautas del Nuevo Mundo](#) . Música Prima. Ayuntamiento de Sevilla, septiembre 2019.

[Concierto de Villancicos y Romances de los cancioneros Hispanos. Mostra España](#). Colaboración del Grupo español Música Antigua y el grupo portugués Músicos Tejo; dirección de Eduardo Paniagua. Teatro Sao Luiz. Lisboa, 17 noviembre 2019.

[Conciertos de la vuelta al mundo en la música de zarzuela con Magallanes y Elcano](#). Fundación Cámara de Comercio de Sevilla, 10 de noviembre 2019-5 junio 2022.

[De aquel inmenso mar](#). Capilla de la Universidad de Coímbra, 20 noviembre 2019.

[Atlas. Concierto ilustrado](#) .Organizado por el Ayuntamiento de Sevilla, septiembre 2019.



Artes Escénicas y Musicales
Ayuntamiento de Sevilla ▶

Atlas. Concierto ilustrado

«Atlas» es un espectáculo de remezcla musical e ilustración en directo a celebrar en septiembre de 2019, sobre el trazado y el descubrimiento de la forma geográfica del mundo. Una cartografía que se traza impulsada por un viaje sonoro que remezcla músicas tradicionales a lo largo de la primera circunnavegación del mundo.

El espectáculo desarrolla un viaje a través de la música y los mapas, dibujando en directo un mundo que pasa de lo desconocido e imaginado a lo cartografiado y explorado, de lo mítico a lo científico.

Este viaje musical desde la remezcla, plantea una mirada actual más abierta que conecta las gentes del mundo, a la vez que se traza sobre una base cartográfica que se dibuja a lo largo del espectáculo, desvelando las tensiones de su propia construcción y trazado

[Música en torno a las rutas ibéricas de circunnavegación](#). Grupo de música barroca La Folía, Dimensión Internacional, 2019-2022.

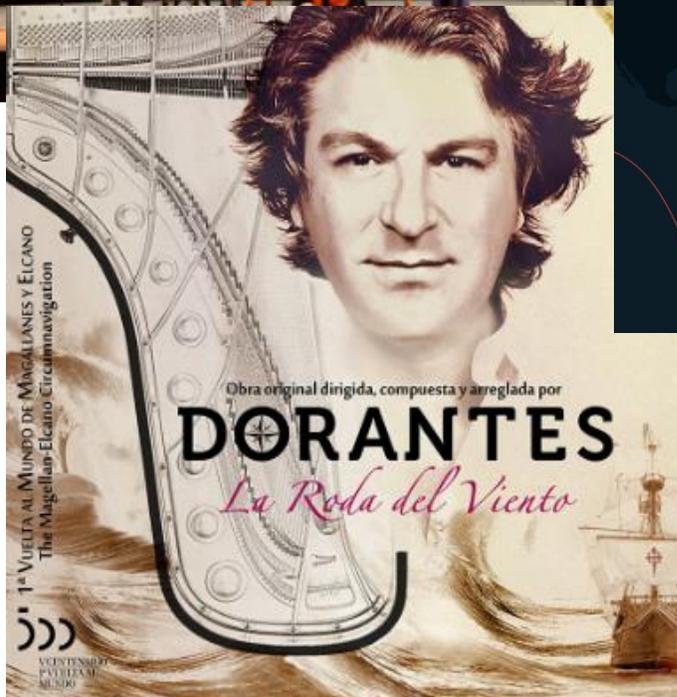
[Ópera Magallanes "No hay Rosas sin espinas"](#). Producciones Magallanes S.L., desde otoño 2019.

["La roda del viento"](#). Obra original dirigida, compuesta y arreglada por David Peña Dorantes. Dorantes. Flamenco Scultura S.L., 2019-2022. [Concierto YouTube](#)

[La circunnavegación musical del globo: expedición Magallanes y Elcano](#). Andrea González & Daniel Pereira.

[Cuatro memorias, cuatro almas](#). Concierto del Coro La Trova. Palazio Foz (Lisboa), 7 octubre 2019.

[Un horizonte sin fin: música en tiempos de Magallanes y Elcano](#). Coro de cámara de Gaudia Música, mayo 2019-octubre 2022. [Conciertos YouTube](#)



Teatro:

["Sphaera Mundi-Naumon"](#). La Fura dels Baus. 2021-2030. La Fura dels Baus capitaneando el barco teatro itinerante [La Naumon](#) circunnavegarán el mundo con espectáculos que evocarán la gesta de Elcano y sus tripulaciones en todos los puertos donde amarren tanto en España como por todo el mundo. YouTube

[Un viajero en el tiempo](#). Asociación Cultural Ocioy Creación. Muelle de las Delicias, Sevilla 8-11 septiembre 2022. [Dossier](#)

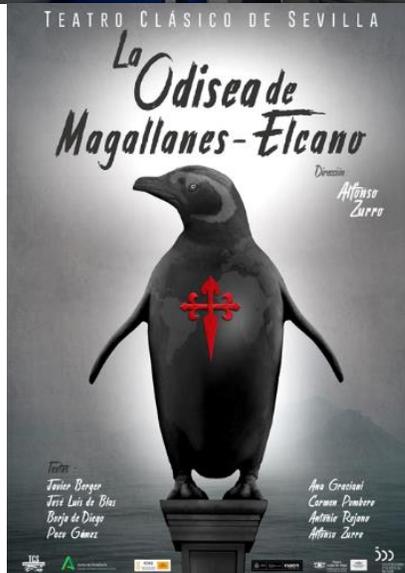
[La odisea de Magallanes- Elcano](#). Teatro Clásico de Sevilla, 2021

[Magallanes-Elcano. La primera vuelta al mundo](#) . Timaginas Teatro, 2021-2022. [Resumen de la obra con fragmentos del texto](#). YouTube

[La Baret: canciones de taberna y relatos de ultramar](#). Compañía Cristina Almazán. Teatro la Fundición de Sevilla, 4-5 marzo 2021. [Teaser de "La Baret. Canciones de Taberna y Relatos de Ultramar"](#). YouTube

[Representación teatral de la ruta Magallanes y Elcano](#). Molarte Gestión y Difusión Cultural. Teatro del Centro Cívico Alcosa (Sevilla), 1 marzo–1 octubre 2019 (ampliables).

[Magallanes-Elcano, la primera vuelta al mundo](#). Teatro de Sombras de Nicolás Mallo, 2019-2021.



Vídeos:

[Burgos, legua cero del viaje de Magallanes-Elcano. Una historia de reyes, mercaderes y océanos.](#) Fundación VIII Centenario de la Catedral de Burgos. Burgos, 2021. YouTube

[La ballena tatuada.](#) Espacio Fundación Telefónica Madrid (2021-2022). YouTube. Espectáculo basado en la novela gráfica del mismo nombre sobre la primera vuelta al mundo. Un homenaje a aquellos que, hace 500 años, lograron lo imposible: demostrar que la Tierra era redonda con barcos de madera, brújula y compás, y la importancia que este hecho fundamental para la historia de nuestra especie tiene en el mundo actual, así como el choque entre familias dispersas del homo sapiens que, hasta entonces, jamás se habían encontrado

[El viaje de Magallanes-Elcano. La primera circunnavegación del mundo.](#) YouTube

[1ª Vuelta al mundo: el Rey celebra los 500 años de la gesta de Magallanes y Elcano.](#) RTVE noticias, 6 de septiembre, 2022. Youtube

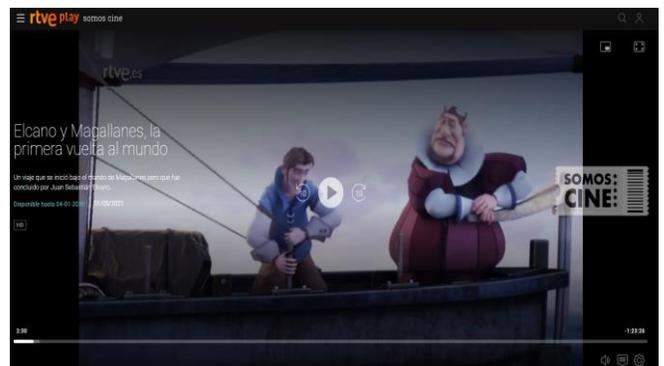
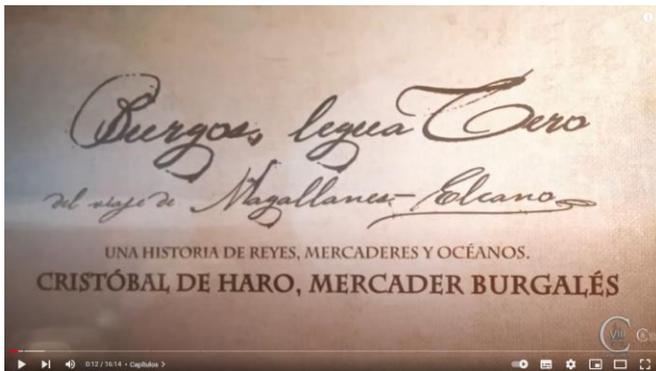
[Elcano y Magallanes, la primera vuelta al mundo.](#) Dirigida por Ángel Alonso. RTVE play. Somos cine, 2019-2030

[V centenario de la primera vuelta al mundo.](#) YouTube

[El Viaje de Magallanes - El Viaje en Barco más Largo del Mundo.](#) YouTube

[500 años de la primera vuelta al mundo, una travesía llena de escollos que inició Magallanes y concluyó Elcano.](#) José María Rivero. La Sexta Clave, 7 septiembre 2022. vuelta al mundo'. RTVE

[Mejores momentos revista naval por el v centenario de la 1ª vuelta al mundo.](#) Ministerio de Defensa. YouTube



Cine-Documentales-Series:

'[Sin límites](#)'. Serie dirigida por Simon West; producida por Mono Films y Kilima Media. Proyecto llevado a cabo de forma conjunta entre RTVE y Amazon Prime Video, 2022. Producción enmarcada en el Convenio de colaboración suscrito por RTVE y el Ministerio de Defensa en marzo de 2018, con motivo del V Centenario de la Primera Vuelta al Mundo. [Asistencia del Rey al preestreno de la serie "Sin límites"](#). YouTube



[La primera vuelta al mundo](#). Atlantida Productions. Serie de ficción histórica que narra los hechos que llevaron a lograr la mayor gesta marítima de la Historia, liderada por la Corona Española

[Elcano y la primera vuelta al Mundo](#). Serie dirigida por Ángel Alonso; guión Garbiñe Losada y Jose Antonio Vitoria; música de Joseba Beristain . Dibulitoo Studio, 2019.

[Elcano, 1000 días de aventura. Serie documental](#). Dirigida por Miguel de los Santos; guión de David Zurdo. Serie de seis capítulos sobre la epopeya de Juan Sebastián Elcano en la primera circunnavegación del mundo, 2019.

[Esférica](#). Documental dirigido por Antonio Sánchez Galey. Producido por Green Dreams Films (España), RTVE (España), ZulFilmes (Portugal) y Las Minas (Chile) en colaboración con A.P.A.I, 2019. [Presentación RTVE](#)



[El viaje más largo: película documental](#). Dirigido por Manuel H. Martín; producción de La Claqueta junto a RTVE y Dibulitoon Studio . Seminci (Valladolid), 26 octubre 2020. [Trailer](#)



[Elcano y el lago español: serie documental](#). Readmore Films e Icaria Multimedia, 2019.

[La odisea de las especias: Islas Molucas](#). Idea original de Juan Carlos Rey Salgado; dirigido por Alberto M. Flechoso; guión de Fernando Cordobés. Realizado por Atrevida Producciones y RTVE. Documental filmado en su totalidad en las islas Molucas , objetivo de la expedición Magallanes-Elcano.

[Forever Frontier](#). Doce Calles Audiovisuales S.L. y Expanding World Portugal. Documental de creación que tiene como objetivo recordar, a través de los ojos de los científicos de la NASA, la decisiva importancia científica y económica del primer viaje de circunnavegación Magallanes-Elcano, 2019.

[270º rumbo al oeste](#). Grupo Overlimit. Documental para televisión y plataformas digitales, que tiene como objetivo el análisis y la difusión de la gesta de Magallanes-Elcano y su tripulación desde una perspectiva actual, histórica y medioambiental.

[500 años después: la vuelta al mundo](#). Sintagma Films.

[VCC. Quinto Centenario de la Primera Circunnavegación](#). La Nave de Tharsis S.L. Serie documental de seis episodios, que abordarán temas políticos, biográficos de salud o avatares de la navegación

[Magallanes y los 18 de Elcano](#). Metrosoneto Producciones.

['La primera vuelta al mundo'](#). Serie documental Canal Historia , 2019. YouTube [Primus](#). Sergio Cabrera & Asociados. Serie de ficción que utiliza los más modernos sistemas de grabación para narrar la gran aventura de la primera circunnavegación de la Tierra, 2019.

Cómics:

[Magallanes y Elcano : más allá del horizonte](#) / [dibujos, texto y maquetación] Juan Galatas. -- Primera edición: abril 2022. -- Madrid : Editorial Kolima, 2022. [Presentación del cómic](#): Sala de Exposiciones Temporales del Museo Naval, 25 mayo 2022. [Booktrailer "Magallanes y Elcano: más allá del horizonte"](#) YouTube

[La primera vuelta al mundo de Elcano, en cómic](#). Elvira Roca y Enrique Breccia. El Mundo La Lectura, 2022.

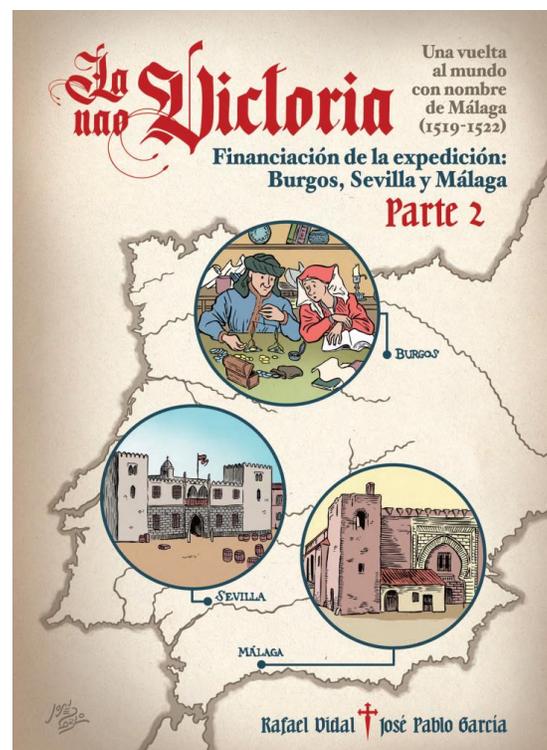
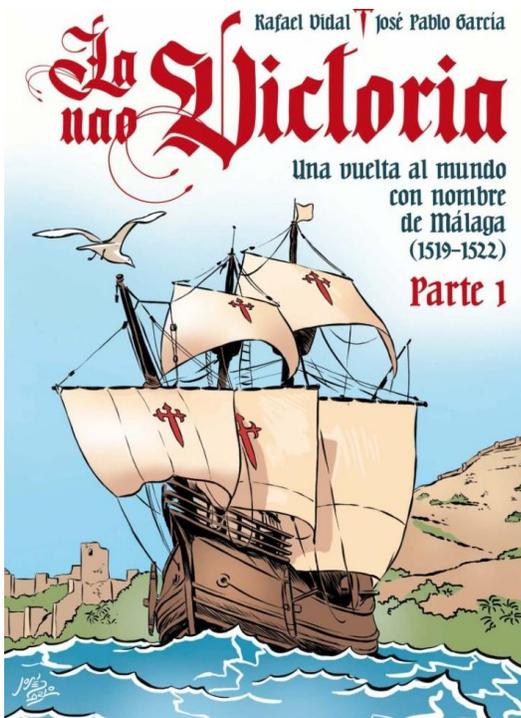
[La ballena tatuada: una historia de la primera vuelta al mundo](#). Dario Adanti, 2021.

[La ruta infinita : \[cómic\]](#) / José Calvo Poyato ; ilustraciones Pilar Pascual Echalecu. Madrid : HarperCollins Ibérica, 2021 [Primer capítulo](#)

[Juan Sebastián Elcano : la primera vuelta al mundo](#) / [textos e ilustraciones, Jorge Rodríguez Rivero ; asesoría histórica, Órgano de Historia y Cultura Naval]. -- [Madrid] : Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, 2019.

[Cómics "La vuelta al mundo de Magallanes y Elcano \(1519-1522\)"](#). Rafael Vidal; dibujos de José Pablo García. Foro para la Paz en el Mediterráneo

- [La Nao "Victoria": una vuelta al mundo con nombre de Málaga \(1519-1522\). Parte I](#)
- [La Nao "Victoria" financiación de la expedición: Burgos, Sevilla y Málaga. Parte II](#)
- [Los primeros españoles en Filipinas](#)



Coleccionismo:

[España lanza una moneda de 10 euros para conmemorar el V Centenario de la Primera Vuelta al Mundo.](#) El Mundo. Economía, 28 junio 2022.



[Acto de presentación de la moneda conmemorativa del V Centenario.](#) Ministerio de Defensa, Armada. Muelle Ciudad del puerto de Cádiz, 12 febrero 2022.

[Emisión de moneda circulada y conmemorativa V Centenario Primera Vuelta al Mundo \(facial de 2 €\).](#) Comisión Nacional V Centenario, 2022.

[Acuñación de una serie de cuatro monedas conmemorativas de la gesta.](#) Comisión Nacional para la conmemoración del V Centenario de la expedición de la primera vuelta al mundo de Fernando de Magallanes y Juan Sebastián Elcano con la colaboración de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre a razón de una al año entre 2019 y 2022.

[V Centenario de la Vuelta al Mundo de Juan Sebastián Elcano en 2 euros circulantes.](#) [José María Martínez Gallego.](#) Crónica Numismática.

[Matasellos Especial. V Centenario del final de la Vuelta al Mundo de Juan Sebastián Elcano.](#) Filatelia-Correos, emisión 21 septiembre 2022.

[Emisión de sellos conmemorativos.](#) Comisión Nacional V Centenario, 2020. Emisión de una serie de sellos conmemorativos con la colaboración de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre.

[V Centenario de la Expedición Magallanes – Elcano.](#) Filatelia-Correos, emisión del sello, 12 septiembre 2019. Emisión conjunta España-Portugal. V Centenario expedición Magallanes-Elcano.

[La Mar en la Filatelia, V Centenario de la primera vuelta al mundo.](#) [Marcelino González Fernández.](#) En: Revista General de Marina.—Madrid : Depósito Hidrográfico, 1877.—ISSN 0034-9569.—T. 271 (nov. 2016), p. 703-708

Material didáctico, divulgación y educación:

[Guía didáctica para profesores de primaria: 500 aniversario de la primera circunnavegación.](#) Junta de Andalucía, Consejería de Cultura y Patrimonio Histórico y los Ayuntamientos de Sevilla y Sanlúcar de Barrameda .

[Magallanes y la primera vuelta al mundo 1519-1522 : guía didáctica.](#) Junta de Andalucía. Instituto Andaluz de Patrimonio Histórico .

[Magallanes y la primera vuelta al mundo en 1080 días .](#) [Brigitte Coppin.](#) Madrid: Anaya 2020.

[La vuelta al Mundo de Magallanes y Elcano.](#) Textos de María Dolores Higuera: ilustraciones Óscar del Amo.-- Barcelona : GeoPlaneta, 2019. Libro interactivo

[Al maluco \(Juego de mesa\).](#) Círculo de Artesanos, Sanlúcar de Barrameda. Original juego de mesa que ayuda al conocimiento y promoción de la hazaña.

[Juego familiar interactivo de la primera vuelta al mundo.](#) Grupo Over Limit S.L.

[Gymkhana, la vuelta al mundo de Magallanes-Elcano.](#) Engranajes Culturales. Puerta de Jerez, Sevilla, 28 abril-28 septiembre 2019.

[Las estrellas de Magallanes.](#) Engranajes Ciencia .Planetario de la Navegación de Sevilla, octubre 2019 [Galería de fotos](#)

[V centenario de la primera vuelta al Mundo. Málaga y la Vuelta al Mundo : unidad didáctica de educación infantil.](#) Foro para la Paz en el Mediterráneo, diciembre 2018.

[La primera vuelta al mundo App Trivial](#) Dibulitoon Studio Aplicación para smartphone o tablet sobre la aventura de la primera vuelta al mundo y temas relacionados. Juego didáctico, 2018.

[La Vuelta al Mundo en Realidad Virtual.](#) Proyecto desarrollado por Tecnalía con el apoyo del departamento de I+D del Ministerio de Cultura y del Gobierno Vasco. Recurso de última tecnología con un objetivo didáctico, para trasladarse virtualmente a varios de los escenarios diseñados para la película y documentarse con los datos más relevantes sobre esta gesta histórica.



Buque escuela Juan Sebastián-Elcano

[Cruceros de Instrucción del buque escuela 'Juan Sebastián de Elcano'](#). La Armada ha programado tres cruceros de Instrucción del Buque Escuela "Juan Sebastián de Elcano», en aguas del Atlántico, del Pacífico y por puertos de países que aportaron marinos, ajustándose a las efemérides clave de la expedición Magallanes-Elcano

- [XCIV Crucero de Instrucción JS de Elcano circunnavegando el globo](#). Ministerio de Defensa-Armada, 12 febrero-21 julio 2022
- [XCIII Crucero de Instrucción JS de Elcano circunnavegando el globo](#). Ministerio de Defensa-Armada, 24 agosto 2020-13 junio 2021: recalando en los mismos puertos a los que arribó la expedición de Magallanes y Elcano hace 500 años, y que pasará a la historia por haberse desarrollado en medio de una pandemia mundial
- [XCII Crucero de Instrucción JS de Elcano en aguas del Atlántico](#). Ministerio de Defensa-Armada, 10-15 diciembre 2019. [Dossier de prensa](#)

[Presentación del XICV crucero de instrucción del buque-escuela 'Juan Sebastián de Elcano'](#). Defensa.com, 9 febrero 2022.

[El buque Juan Sebastián de Elcano ya está en casa tras completar su 11ª vuelta al mundo](#). Infodefensa TV. 14 junio 2021. Acto presidido por el Rey Felipe VI. El buque escuela Juan Sebastián de Elcano recaló en el Muelle Ciudad del Puerto de Cádiz después de casi diez meses de crucero de instrucción de Guardiamarinas.

[Premio Especial de la Armada 2021 al programa "Por tres razones"](#). Presentado por Mamen Asencio. RNE, 2021. Galardón a la emisión ininterrumpida de una sección dedicada al buque escuela 'Juan Sebastián de Elcano', que este año ha realizado el crucero de instrucción conmemorativo del [V centenario de la primera vuelta al mundo](#) de Elcano y Magallanes.

[IHM y UCA realizan la instrucción de los guardiamarinas del Elcano en la travesía Cádiz –Gran Canaria dentro del proyecto "Bandera 1519"](#). Universidad de Cádiz, 13 noviembre 2019.

[Así es el XCII crucero de 'Elcano': salida el 3 de noviembre](#). Diario de Cádiz, 19 de octubre 2019.

[El Buque Escuela Juan Sebastián Elcano de la Armada visita Getaria y Gexto](#). Ministerio de Defensa. Noticias de la Armada, 2 julio 2019.

[Navega con Elcano en 360º](#). Lab RTVE.



Últimas Noticias / Notas de prensa, año 2022

[La Cátedra CEU-Elcano despide la Primera Vuelta al Mundo en su último año conmemorativo.](#) Gonzalo Jiménez Tapia. El Debate, 20 noviembre 2022.

[España y Portugal seguirán promoviendo conjuntamente la vuelta al mundo de Magallanes y Elcano tras el V Centenario.](#) Álvaro Ballesteros. Europa Press, 4 noviembre 2022.

[‘Magallanes. Elcano. La primera vuelta al mundo’: la mayor gesta española.](#) Milagrosa Romero Samper. El Debate, 12 octubre 2022.

[La primera circunnavegación: mucho más que una aventura.](#) La Razón, Opinión, 6 octubre, 2022.

[Usera rinde homenaje a Elcano en el 500 aniversario de la primera circunnavegación.](#) Diario de Madrid. Notas de prensa, 30 de septiembre, 2022.

[Consecuencias de la primera circunnavegación.](#) Enrique Martínez Ruiz. EL Mundo. La Lectura, 9 septiembre, 2022.

[Presidencia del Pleno de la Comisión Nacional para la Conmemoración del V Centenario de la Expedición de la Primera Vuelta al Mundo de Fernando de Magallanes y Juan Sebastián Elcano.](#) Real Alcázar de Sevilla, 8 de septiembre 2022. Su Majestad el Rey preside el Pleno de la Comisión Nacional para la conmemoración del V centenario de la expedición de la primera vuelta al mundo de Fernando de Magallanes y Juan Sebastián Elcano y, posteriormente, el acto institucional que conmemora su llegada a Sevilla.

[Así será el espectáculo de drones del Festival del V Centenario en la Plaza de España.](#) S. V. Diario de Sevilla, 8 septiembre, 2022.

[Homenaje de la Armada a los héroes de la primera vuelta al mundo.](#) Ministerio de Defensa, 8 septiembre 2022.

[La Nao Victoria remonta el río Guadalquivir 500 años después de la gesta.](#) SILVIA TUBIO. ABC de Sevilla, 8 septiembre 2022.

[Declaración de los ministros ibéricos de Exteriores con motivo del V Centenario de la Primera Vuelta al Mundo.](#) Pablo González Velasco. El Trapezio, 8 septiembre 2022

EL DEBATE

11 de enero de 2022

PORTADA ESPAÑA ECONOMÍA OPINIÓN INTERNACIONAL SOCIEDAD CULTURA RELIGIÓN SALUD Y BIENESTAR MÁS SECCIONES

Buque-escuela Juan Sebastián de Elcano

La Cátedra CEU-Elcano despide la Primera Vuelta al Mundo en su último año conmemorativo

La directora de la Cátedra CEU-Elcano (segunda por la derecha) junto con representantes de la Universidad Menéndez Pelayo durante una visita al buque-escuela. Gonzalo Jiménez Tapia

LO MÁS LEÍDO

EL DEBATE

- 1 «Me acordé que era hoy», ¿cuál es el grave error gramatical de esta frase?
- 2 Sale a la luz el ingrediente secreto del hormigón romano



[Magallanes - Elcano: el viaje que trazó el mapamundi que hoy conocemos.](#) Juan Antonio Romero. Diario de Sevilla, 8 de septiembre, 2022

[Celebración del V Centenario de la Circunnavegación.](#) Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación. Sevilla, 8 septiembre 2022. [Video YouTube](#)

[La Catedral de Sevilla participa en los actos conmemorativos del V Centenario de Elcano y Magallanes.](#) Catedral de Sevilla, Cabildo, 7 de septiembre de 2022.

[El Trofeo Oceánico JS Elcano conectará pasado, presente y futuro en el mayor desafío deportivo del mundo.](#) [Juan González-Aller Lacalle](#). Navegantes oceánicos.com, 7 septiembre 2022.

[El Rey preside el cierre de los actos conmemorativos del V centenario de la primera vuelta al mundo.](#)

[Natalia Cristóbal](#). El Debate, 6 septiembre 2022.

[Getaria, la emoción del desembarco de Elcano 500 años después.](#) Diario de Navarra. Agencia EFE, 6 septiembre 2022.

[La Armada se une en Sevilla a la Conmemoración del V Centenario de la primera circunnavegación de Juan Sebastián Elcano .](#) Defensa.com, 5 septiembre 2022.

[La 2 conmemora el final del V centenario de la vuelta al mundo de Magallanes y Elcano.](#) Prensa RTVE, 5 septiembre 2022.

[El Trofeo JS Elcano conmemorará la primera vuelta al mundo.](#) Jaume Soler Alberti, 3 de septiembre 2022.

[La Comunidad de Madrid celebra el V Centenario de la vuelta al mundo en la estación de Metro de Islas Filipinas.](#) Comunidad de Madrid. Noticias. Madrid, 2 septiembre 2022.

[Sanlúcar: El 6 de septiembre habrá una parada naval de la Armada junto a la Boyade Elcano.](#) F.J.F. Diario de Cádiz, 29 agosto, 2022

[Albares presenta la nueva moneda conmemorativa del viaje Magallanes-Elcano.](#) The diplomat in Spain. 12 Febrero 2022.

HOMENAJE

Getaria, la emoción del desembarco de Elcano 500 años después

Este año, la conmemoración de la hazaña de uno de sus hijos más ilustres ha tenido la emoción añadida del quinto centenario

[f](#) [t](#) [in](#) [s](#)



Felipe VI preside a bordo de 'Elcano' la parada naval por el V Centenario de la Circunnavegación. **EUROPA PRESS**

AGENCIA EFE
Publicado el 06/09/2022 a las 18:39

Premios –Conmemorativos

[Premios Defensa](#). Ministerio de Defensa – Armada. Establecimiento de una modalidad “V Centenario” en las ediciones de los Premios Defensa durante el periodo de conmemoración 2019 –2022.

[Réplica de la Nao Victoria](#). Construida por la Fundación Nao Victoria para la conmemoración el V centenario de la Primera Vuelta al Mundo . Muelle del Paseo Marqués de Contadero. (Sevilla), 2020 Youtube

[Premios Fernando de Magallanes y Juan Sebastián Elcano a la cultura y la historia](#). Círculo de Artesanos. Castillo de Santiago, Sanlúcar de Barrameda (Cádiz), 6 de septiembre de 2019.

[Premios Laureus V Centenario](#). Laureus Ltd., 2020-2022.

[Vuelta al mundo: Gira promocional de la Nao Victoria \(2020-2022\)](#).Fundación Nao Victoria

[Presentación de Trofeo Juan Sebastián Elcano](#). Casa de América (Madrid) 26 marzo 2019.[Trofeo Juan Sebastián Elcano](#)

[Bautizo A350 de Iberia con el nombre de Juan Sebastián Elcano](#). Iberia. Instalaciones de La Muñoz de la aerolínea en Madrid, 4 junio 2019. La aerolínea Iberia homenajea al marino español Juan Sebastián Elcano en el V centenario de su hazaña de la primera vuelta al mundo bautizando el nuevo Airbus A350 con su nombre



🏆 Conmemorativo
Ministerio de Defensa ▶

Premios Defensa

Establecimiento de una nueva temática dentro de la modalidad de Investigación, relativa al “V Centenario de la Primera Vuelta al Mundo” que tengan lugar durante el periodo de conmemoración 2019 –2022.



🏆 Conmemorativo
Círculo de Artesanos ▶

Premios Fernando de Magallanes y Juan Sebastián Elcano a la Cultura y la Historia

BCDOC Defensa
Pº Castellana, 109 (entrada C/ Pedro
Teixeira)
912 132 444

✉ cdoc@oc.mde.es

